

**UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
ESCUELA DE POSGRADO**



INTEGRACIÓN DE LOS ENFOQUES PRAGMÁTICOS Y ESTRUCTURALISTAS EN LA ENSEÑANZA DE LA CARRERA LETRAS Y SU EFECTO EN LAS COMPETENCIAS, APLICADOS POR PARTE DE LOS MAESTROS DE LENGUAJE Y LITERATURA DE LA UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA DE EL SALVADOR DURANTE EL CICLO CERO DOS, AÑO DOS MIL VEINTE

TRABAJO PRESENTADO POR:

Licdo. CARLOS MAURICIO CONTRERAS INGLÉS Carnet: **CI 07003**
Licdo. CARLOS ERNESTO HENRÍQUEZ CRUZ Carnet: **HC 18060**

PARA OPTAR AL TÍTULO DE:

MAESTRÍA EN FORMACIÓN PARA LA DOCENCIA UNIVERSITARIA

ASESOR

MSC. WALTER ANDRÉS LOVO MARTÍNEZ

AGOSTO 2021

CIUDAD UNIVERSITARIA, SAN SALVADOR, EL SALVADOR

AUTORIDADES UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR

MSC. RÓGER ARMANDO ARIAS ALVARADO
RECTOR

DR. RAÚL ERNESTO AZCÚNAGA LÓPEZ
VICERRECTOR ACADÉMICO

ING. JUAN ROSA QUINTANILLA QUINTANILLA
VICERRECTOR ADMINISTRATIVO

ING. FRANCISCO ANTONIO ALARCÓN SANDOVAL
SECRETARIO GENERAL

LICDO. LUÍS ANTONIO MEJÍA LIPE
DEFENSOR DE LOS DERECHOS UNIVERSITARIOS

LICDO. RAFAEL HUMBERTO PEÑA MARÍN
FISCAL GENERAL

AUTORIDADES FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES

MAESTRO WUILMAN HERRERA RAMOS
DECANO

MAESTRA SANDRA LORENA BENAVIDES DE SERRANO
VICEDECANA

MAESTRO JUAN CARLOS CRUZ CUBIAS
SECRETARIO

MAESTRO RAFAEL PAZ NARVÁEZ
DIRECTOR ESCUELA DE POSGRADO

MAESTRO ALEJANDRO DE LEÓN CRUZ
**COORDINADOR MAESTRÍA EN FORMACIÓN PARA
LA DOCENCIA UNIVERSITARIA**

DEDICATORIA

Dios todo poderoso gracias por darme la vida, la sabiduría, paciencia y coraje para seguir adelante y mantenerme firme en el propósito de mi superación.

A María de los Ángeles Henríquez, mi Madre que con su empeño dedicación, amor y paciencia me ha acompañado, apoyado en todo momento, que desde mi concepción me ha enseñado los valores de la vida y que ha sido un ejemplo y modelo de mujer para que yo aprendiera a empoderarme y a tomar decisiones correctas en la vida.

A mi familia gracias a mi compañera de vida, mis hijas, hermano, sobrino y cuñada quienes han estado conmigo en todo momento y han sido parte de este proceso. Gracias por su amor y estímulos en cada etapa de mi vida.

A los docentes que aportaron su conocimiento para mi proceso de aprendizaje y especialización y los compañeros que fueron parte de este proceso y permitieron enriquecer más el conocimiento con sus intercambios y experiencias.

A nuestro asesor Máster Walter Andrés Lovo Martínez, que nos brindó sus conocimientos, paciencia y siempre nos motivó a no desmayar en el proceso y nos motivó a culminar con éxito el logro académico. A mi compañero y amigo de tesis Carlos Mauricio Contreras Inglés por su gran apoyo, confianza y amistad que me ha brindado en todo este tiempo que culminamos con éxito el logro académico. A la Universidad de El Salvador, por abrir sus puertas para enriquecer el conocimiento y facilitar este proceso para la obtención del grado académico, así mismo agradecimiento a las autoridades y personal que en ella laboran.

Carlos Ernesto Henríquez Cruz

DEDICATORIA

En primer lugar, sea a Dios la gloria y honra de este trabajo, gracias por permitirme vivir y darme un poco de sabiduría, paciencia y ganas de seguir adelante no ha sido fácil, pero ha valido la pena el esfuerzo. Dedico este trabajo a mi madre abuela que está en el cielo, Sebastiana Rubio de Contreras por muchos años fue la que me impulso a desarrollarme como persona fue la primera persona que creyó en mí y a hora ya no está, pero me mira desde el cielo, al igual a mi abuelo que aún Dios me permite ver José Antonio Contreras Reyes sus consejos entraron en mi mente y tuvieron eco les dedico este trabajo en primer punto. También le dedico este trabajo a mi Tío/ Padre que me ayudo en mis momentos duros de mi vida José Antonio Contreras Rubio me enfatizo la forma de la vida desde el punto que el la miraba y aún lo recuerdo. Lo dedico también a mis tíos y hermanos este sacrificio que han estado involucrado de manera directa como indirecta en mi formación académica, no creyeron que podría haber terminado lo que un día les comenté a cada uno de ellos en su momento que iniciaba. Pero con la gracia y misericordia de Dios, he podido terminar esta etapa de mi formación académica. No puedo olvidar en dedicar este trabajo a cada uno de aquellos profesionales que han estado conmigo en mi formación, recuerdo muy bien sus orientaciones y aportes que me brindaron en cada cátedra y su paciencia que tuvieron en guiarnos en esta honorable maestría en formación de docentes universitarios a cada uno de ellos podría comentarles que sus enseñanzas han tenido fruto. Al igual a mi asesor Máster Walter Andrés Lovo Martínez, la forma de enseñar abordar y seguir este trabajo de tesis ha sido para mí de manera muy satisfactoria junta mente con mi buen compañero y amigo de tesis Carlos Ernesto Henríquez Cruz que sabemos ambos no ha sido fácil, pero ha valido la pena llegar hasta aquí.

Carlos Mauricio Contreras Inglés

AGRADECIMIENTOS

Lo que parecía difícil alcanzar hace un par de años ahora es una realidad a pesar de todos los obstáculos que se me presentaron a lo largo del camino, sin embargo, logré el objetivo finalmente, por ello quiero expresar mi mayor agradecimiento:

A Dios todopoderoso por darme la vida, salud, fuerza y perseverancia para culminar satisfactoriamente mis estudios.

A mi madre que amo mucho, María de los Ángeles Henríquez López, por haberme traído al mundo y regirme por el camino de la honradez y la responsabilidad, darme siempre su apoyo moral y espiritual de manera incondicional.

De manera muy especial a mi amadísima compañera de vida que la quiero y respeto mucho Delma Lili García Latín, por darme su apoyo incondicionalmente, económico, moral y espiritual, para lograr esta meta.

A mi compañero y amigo de tesis Carlos Mauricio Contreras Inglés, por el tiempo que duró este trabajo de investigación haber formado un buen equipo de trabajo, expresándome su confianza y solidaridad. Ellos han sido un ejemplo de entendimiento.

A nuestro asesor, Maestro Walter Andrés Lovo Martínez, por habernos apoyado en la metodología y estructuración del trabajo de investigación.

Y a todos aquellos amigos (as) que de una u otra forma colaboraron siempre conmigo, mi más eterna gratitud para ellos, que Dios les bendiga siempre.

Carlos Ernesto Henríquez Cruz

AGRADECIMIENTOS

La verdad no creía llegar hasta a este momento, en primer lugar, agradezco a Dios todo poderoso que me ha permitido estar con vida y a la misma poder tener la voluntad y el sacrificio de continuar un posgrado después de haber terminado mi licenciatura en Educación con una Especialidad en Lenguaje y Literatura. También agradezco a mi abuelo José Antonio Contreras Reyes con sus consejos y orientaciones acerca de la importancia de estudiar y luchar por lo que uno más quiere y se apasiona en realizar, a mí abuela Sebastiana Rubio de Contreras que ya no la tengo en la tierra, pero está en el cielo juntamente con sus hijas mi madre Cándida Rubio de Fúnez y Tía Silvestre Rubio de Guevara. Al igual no por ser el último en mencionar no deja de ser importante en mi vida es Don José Antonio Contreras Rubio Tío/Papá maestro de obra, que por muchos años estuvo conmigo me enfatizo sus orientaciones, sus principios, sus ideales, sus consejos y normas que en su momento no pude entender, sino lastimosamente hasta después de su partida. A todos ellos gracias por haber sido parte de mi vida sus consejos y orientaciones tuvieron eco y hasta el cielo se les agradece de mi parte. A todos los docentes que aportaron su conocimiento para mi proceso de aprendizaje y especialización tanto en la licenciatura como en esta maestría y los compañeros que también formaron parte de este proceso y permitieron enriquecer más el conocimiento con sus intercambios y experiencias. A nuestro asesor de tesis que conozco desde mi formación en la licenciatura Maestro Walter Andrés Lovo Martínez, que nos ayudó a estructurar y guiar este trabajo de investigación, por sus consejos y orientaciones de carácter profesional como personal con respecto en la profesión que práctico. Al igual que a mi compañero de tesis Carlos Ernesto Henríquez Cruz que ambos no creíamos llegar hasta donde nos encontramos.

Carlos Mauricio Contreras Inglés

ÍNDICE DEL INFORME FINAL DE TESIS

	PÁG. Nº
AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR	i
DEDICATORIAS	ii
AGRADECIMIENTOS	iv
ÍNDICE DEL INFORME FINAL DE TESIS	vi
ÍNDICE GENERAL DE TABLAS	viii
TABLAS	viii
CUADROS	viii
ESQUEMAS	viii
RESUMEN	ix
INTRODUCCIÓN	xi
CAPÍTULO I	
PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	1
1.1 PRUEBA PILOTO	1
1. 2 SITUACIÓN PROBLEMÁTICA	3
1. 3 ENUNCIADO DEL PROBLEMA	10
1.4 JUSTIFICACIÓN	13
1.5 ALCANCES Y DELIMITACIONES	16
1.5.1 ALCANCES	16
1.5.2 DELIMITACIONES	17
1.5.2.1 TEÓRICA	17
1.5.2.2 CONTEXTUAL	18
1.5.2.3 TEMPORAL	18
1. 6 OBJETIVOS	19
1. 6. 1 GENERAL	19
1. 6. 2 ESPECÍFICOS	19
1. 7 PREGUNTAS DE INVESTIGACIÓN	20
1. 8 DEFINICIÓN CONCEPTUAL DE LA(S) VARIABLE(S)	21
1.8.1 EL FENÓMENO PRAGMÁTICO	21
1.8.2 EL FENÓMENO ESTRUCTURAL	21
1.8.3 PROPUESTAS Y DESCRIPCIONES DE LOS CONCEPTOS CATEGORÍAS/VARIABLES	22
CAPÍTULO II	
MARCO TEÓRICO	25
2. 1 FUNDAMENTOS TEÓRICOS	25
2. 2 LA EDUCACIÓN	25
2. 3 LA LENGUA	28
2. 4 LA PRAGMÁTICA	30
2. 5 EL ESTRUCTURALISMO	32
2. 6 RELACIÓN PRAGMÁTICA ESTRUCTURA Y LENGUA	34
2. 7 ANTECEDENTES HISTÓRICOS DEL ESTRUCTURALISMO	36
2. 8 ANTECEDENTES HISTÓRICOS DEL PRAGMATISMO	37
2. 9 SURGIMIENTO Y BREVE RECORRIDO HISTÓRICO DE LA UPED	38

2.9.1 MISIÓN/VISIÓN	38
2.9.2 MISIÓN	38
2.9.3 VISIÓN	39
2.9.4 INFRAESTRUCTURA FÍSICA	39
2.9.5 MOMENTOS DECISIVOS DE LA UNIVERSIDAD UPED	40
2.9.6 CARRERAS AUTORIZADAS POR EL MINEDCYT DENTRO DE LA UNIVERSIDAD UPED	43
2.9.7 TEMARIOS DEL PROGRAMA DE GRAMÁTICA II	45
2.9.8 TEMARIOS DEL PROGRAMA DE ESTILÍSTICA	48
CAPÍTULO III	
METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN	52
3.1 TIPO DE INVESTIGACIÓN	52
3.2 INVESTIGACIÓN CUALITATIVA	54
3.3 INVESTIGACIÓN DESCRIPTIVA	58
3.4 CRITERIOS TOMADOS EN CUENTA PARA LA SELECCIÓN DE LAS ASIGNATURAS EN LA INTEGRACIÓN DE LOS FENÓMENOS	61
a. GRAMÁTICA II	61
b. ESTILÍSTICA	62
3.5 MUESTRA	63
3.6 METODOLOGÍA Y PROCEDIMIENTO	65
3.6.1 ESQUEMA DE LOS INSTRUMENTOS DE INVESTIGACIÓN	66
CAPÍTULO IV	
ANÁLISIS E INTERPRETACION DE LOS RESULTADOS	68
4.1 ORGANIZACIÓN	68
4.2 ESQUEMA DIMENSIÓN DE ANÁLISIS EN ESTUDIO	69
4.2.1 DESCRIPCIÓN DE LOS INSTRUMENTOS PARA LA RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN	69
4.2.2 ENTREVISTA	70
4.2.3 GUÍA DE OBSERVACIÓN	70
4.2.4 RESPUESTAS DE LOS ESTUDIANTES DURANTE LAS CLASES	71
4.3 PRESENTACIÓN Y ANÁLISIS	72
4.4 COMPROBACIÓN DE SUPUESTOS	87
4.5 INTERPRETACIÓN GENERAL DE LA INFORMACIÓN RECABADA Y ASOCIADA A LAS DIMENSIONES DE ANALISIS	90
CONCLUSIONES	94
RECOMENDACIONES	96
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	98
ANEXOS	101
ANEXO # 1 TERMINOS BASICOS DE LA INVESTIGACIÓN	I
ANEXO # 2 ENTREVISTA DIRIGIDA A COORDINADOR DE LA CARRERA	V
ANEXO # 3 CARTA DE PERMISO PARA REALIZAR INVESTIGACION A DECANO	VIII
ANEXO # 4 RESPUESTA Y AUTORIZACION DE PARTE DE DECANO UPED	IX
ANEXO # 5 ENTREVISTA DIRIGIDA AL DOCENTE QUE IMPARTE ESTILÍSTICA	X
ANEXO # 6 ENTREVISTA DIRIGIDA AL DOCENTE QUE IMPARTE GRAMATICA II	XIII
ANEXO # 7 GUÍA DE OBSERVACIÓN DE PARTE DE LOS INVESTIGADORES	XVI
ANEXO # 8 CAPTURA DE PANTALLA GRAMÁTICA II FECHA 10 DE OCTUBRE DEL 2020	XX

ANEXO # 9	CAPTURA DE PANTALLA GRAMÁTICA II FECHA 17 DE OCTUBRE DEL 2020	XXIII
ANEXO # 10	CAPTURA DE PANTALLA GRAMÁTICA II FECHA 24 DE OCTUBRE DEL 2020	XXV
ANEXO # 11	CAPTURA DE PANTALLA GRAMÁTICA II FECHA 31 DE OCTUBRE DEL 2020	XXVIII
ANEXO # 12	CAPTURA DE PANTALLA ESTILÍSTICA FECHA 10 DE OCTUBRE DEL 2020	XXIX
ANEXO # 13	CAPTURA DE PANTALLA ESTILÍSTICA FECHA 17 DE OCTUBRE DEL 2020	XXX
ANEXO # 14	CAPTURA DE PANTALLA ESTILÍSTICA FECHA 24 DE OCTUBRE DEL 2020	XXXV

TABLAS

PÁG. Nº

TABLA # 1	PROPUESTAS Y DESCRIPCIONES DE LOS CONCEPTOS CATEGORÍAS/VARIABLES	23
TABLA # 2	DIRECCIÓN NACIONAL DE EDUCACIÓN SUPERIOR GERENCIA DE DESARROLLO ACADÉMICO DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS ACADÉMICOS	43
TABLA DE RESPUESTA # 3	FENÓMENO ESTRUCTURALES GRAMÁTICA II	73
TABLA DE RESPUESTA # 4	FENÓMENO ESTRUCTURAL GRAMÁTICA II	74
TABLA DE RESPUESTA # 5	FENÓMENO ESTRUCTURAL GRAMÁTICA II	75
TABLA DE RESPUESTA # 6	FENÓMENO ESTRUCTURAL GRAMÁTICA II	76
TABLA DE RESPUESTA # 7	FENÓMENO ESTRUCTURAL GRAMÁTICA II	77
TABLA DE RESPUESTA # 8	FENÓMENO ESTRUCTURAL GRAMÁTICA II	78
TABLA DE RESPUESTA # 9	FENÓMENO ESTRUCTURAL GRAMÁTICA II	79
TABLA DE RESPUESTA # 10	FENÓMENO PRAGMÁTICO ESTILÍSTICA	80
TABLA DE RESPUESTA # 11	FENÓMENO PRAGMÁTICO ESTILÍSTICA	81
TABLA DE RESPUESTA # 12	FENÓMENO PRAGMÁTICO ESTILÍSTICA	82
TABLA DE RESPUESTA # 13	FENÓMENO PRAGMÁTICO ESTILÍSTICA	83
TABLA DE RESPUESTA # 14	FENÓMENO PRAGMÁTICO ESTILÍSTICA	84
TABLA DE RESPUESTA # 15	FENÓMENO PRAGMÁTICO ESTILÍSTICA	85
TABLA DE RESPUESTA # 16	FENÓMENO PRAGMÁTICO ESTILÍSTICA	86

CUADROS

CUADRO # 1	INTERPRETACIÓN DEL FENÓMENO PRAGMÁTICO	90
CUADRO # 2	INTERPRETACIÓN DEL FENÓMENO ESTRUCTURAL	91
CUADRO # 3	INCLUSIÓN DEL ESTRUCTURALISMO Y PRAGMATISMO A NIVEL DE EDUCACIÓN SUPERIOR	92
CUADRO # 4	TIPOS DE MODELOS UTILIZADO POR EL DOCENTE CON EL USO DE LOS FENÓMENOS	93

ESQUEMAS

ESQUEMA # 1	INSTRUMENTOS DE INVESTIGACIÓN	66
ESQUEMA # 2	DIMENSIÓN DE ANÁLISIS	69

RESUMEN

La presente investigación se orienta a evidenciar la existencia de la integración de los enfoques pragmáticos y estructuralistas en la enseñanza de la carrera letras y su efecto en las competencias aplicadas por parte de los maestros de lenguaje y literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador durante el ciclo cero dos, año dos mil veinte. En toda sociedad siempre prevalece la expresión oral como medio de comunicación y el contexto educativo no escapa a ello, principalmente en la relación estudiante y docente debido a que ambos actores día a día tienen el compromiso de adquirir o transmitir información que reciben como parte del conocimiento que logran, pero no solo se trata de obtenerlo o hacerlo de una manera mecánica sino que el objetivo es que el estudiante obtenga la competencia significativa de la comunicación para realizarlo y el docente tener la competitividad de transmitirlo; para obtener esta competencia comunicativa y destrezas en las habilidades verbales y no verbales es necesario utilizar teorías especializadas tales como el estructuralismo y pragmatismo.

En consecuencia, los objetivos que sigue esta investigación son identificar, analizar y determinar el sistema o método utilizado en lo formativo que debe tener el estudiante y docente de la carrera de lenguaje y literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio. Para este fin es necesario hacer la siguiente interrogante ¿De qué manera se da la Integración de los enfoques pragmáticos y estructuralistas en la enseñanza de la carrera de letras y su efecto en la competencia, aplicado por parte de los maestros de lenguaje y literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador en el ciclo cero dos años dos mil veinte? Para responder esta interrogante, es necesario conocer algunos puntos de vista de los autores estructuralistas y pragmáticos.

Autores como Pierce y Saussure tiene una visión estructuralista y expresan que el estudio de los signos se define como: “una representación” que es algo que

está por algo para alguien en algún aspecto o capacidad de codificación y descodificación.

El teórico Reyes G tiene una visión pragmática que expresa: “El estudio del lenguaje en su función comunicativa específica lo que va de lo explícitamente dicho a lo que el hablante quiere realmente transmitir, casi siempre es más información que lo codificado”. Además, la pragmática analiza los procesos lingüísticos y cognitivos mediante los cuales salva la brecha entre lo dicho y lo comunicado, entre lo que es gramatical y lo que es infalible.

Para la realización de esta investigación se basó en el método inductivo con una metodología descriptiva – cualitativa- argumentativa.

En el trabajo de campo virtual se utilizó como instrumento una guía de observación y la entrevista la cual se aplicó a las docentes de las asignaturas de Gramática II y estilística, así mismo se observó detalladamente el trabajo que realizaban los estudiantes de las asignaturas antes mencionadas para poder evidenciar por parte del equipo investigador la integración del estructuralismo y el pragmatismo en las diversas actividades que ellos realizaban.

En el trascurso de la investigación se obtuvo resultados notables como por ejemplo que el estudio del estructuralismo está fundamentado en el método conductual auxiliado del método constructivista.

En cambio, el estudio de lo pragmático es a nivel crítico ya que toma fragmentos de texto literario con la finalidad de obtener el significado de los textos de acuerdo a los contextos.

INTRODUCCIÓN

El presente documento de investigación va encaminado a contribuir a la comunidad educativa de estudiantes de la carrera de lenguaje y literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio, durante el ciclo cero dos, año dos mil veinte, para mejorar la enseñanza aprendizaje en las asignaturas de gramática II y estilística, con la finalidad de conocer el o los tipos de sistema utilizados por las docentes para la integración del enfoque pragmático con el enfoque estructuralista.

Así mismo la investigación pretende ayudar a los estudiantes que cursan la asignatura de gramática II y la asignatura estilística, para poder comprobar que las metodología que los docentes utiliza para impartir las asignaturas, son la más adecuadas para tener buen rendimiento académico con la finalidad de la obtención del conocimiento y competencias necesarias que las materias requieren y poder lograr significativamente las competencias comunicativas, con la capacidad y destrezas que deben adquirir o deben desarrollar los estudiantes en las habilidades verbales y no verbales; al mismo tiempo el docente podrá evaluar si su metodología de enseñanza con que imparte la asignatura de gramática II y la estilística son las apropiadas para la obtención de la competencia de la comunicación, se han verbales o no verbales y poder así determinar si realiza la integración del enfoque pragmático con el enfoque estructuralista, o deberá de realizar cambio en aplicar metodologías innovadoras que a la vez permitan al estudiante tener la confianza de poder adquirir el aprendizaje requerido en las asignaturas y además comprenderlas.

El concepto de estructura, desde este punto de vista, es de una organización externa al sujeto, inmanente al objeto, un sistema de relaciones de asociación y oposición. Una lengua es un modelo simbólico que refleja y da cuenta de la

realidad básicamente a través de su código y los signos. El mayor exponente de esta corriente estructuralista es el lingüista Suizo Ferdinand de Saussure. “El destaca la diferencia entre lenguaje, lengua y habla” exponiendo las tres definiciones de cada uno de ellas”

En cambio, la pragmática se encamina a ocuparse de estudiar el significado de enunciados concretos emitidos por hablantes concretos en situaciones de habla, es decir que una nueva noción de construir del significado pragmático, en oposición al significado gramatical -el sentido- estudiado por la Semántica. Esta corriente lo sostiene el lingüista Reyes G; expresa que el estudio del lenguaje en su función comunicativa y específicamente, lo que va de lo explícitamente dicho a lo que el hablante quiere realmente transmitir. Por lo que existe una relación de la pragmática, estructura y lengua esto debido que la importancia no es solo, en el hablarlo, escribirlo bien, sino el saberlo interpretar.

El objetivo de esta investigación es comprender como se da la integración de los enfoques pragmático y estructuralista que utilizan los profesores de la carrera de lenguaje y literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador. Dr. Luis Alonso Aparicio.

El trabajo se realizó en una de las dos plataformas virtuales (Teams) que posee la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio, se utilizó el método de la observación, entrevista y opinión de alumno.

Esta tesis consta de los siguientes capítulos:

El Capítulo I contiene la prueba piloto que es la base de esta investigación, también se presenta el planteamiento del problema, en el que se sustenta el porqué de la investigación que tiene como objeto aclarar la interrogante ¿Cómo se da la integración de los enfoques pragmáticos y estructuralistas en la enseñanza de la carrera letras y su efecto en las competencias, aplicados por

parte de los docentes de lenguaje y literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio, durante el ciclo cero dos, año dos mil veinte?. También se presenta el enunciado del problema, la justificación, alcances y delimitaciones, objetivo general y específicos, preguntas de investigación, definición conceptual de las variables

El capítulo II contiene fundamento teórico donde se parte de una visión general de educación y de lenguaje, este último, desde dos enfoques siendo estos el pragmático y enfoque estructuralista, así como su relación de la pragmática, estructura y lengua. Se presenta a los mayores exponentes de dichos enfoques, además la terminología básica de la investigación y contexto educativo.

El capítulo III presenta la metodología de la investigación que se basó en el método descriptivo, cualitativo, argumentativo, teniendo como sujetos de investigación las asignaturas de gramática II y estilística, de la Licenciatura de la carrera de lenguaje y literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio. Se utilizó la técnica de la observación con su guía, la entrevista y opinión del estudiante y además como se sustenta esta investigación según el método cualitativo.

El capítulo IV presenta análisis e interpretación de los resultados, se organizan y clasifican los datos obtenidos de las técnicas o instrumentos (guías de observación, entrevistas) aplicados y así también se analizan e interpretan los datos obtenidos.

Al final de la investigación se establece las conclusiones y recomendaciones a las que el equipo investigador llegó. Además, se presentan las referencias bibliográficas, sitios web consultados y los anexos respectivos.

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1 PRUEBA PILOTO

La reflexión realizada en la forma de enseñanza, su didáctica y la comunicación efectiva en las asignaturas de gramática II y estilística con sus respectivos contenidos, la maya curricular y los planes de estudio de la licenciatura de lenguaje y literatura en la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio, arrojaron una serie de interrogantes:

¿Por qué los análisis que se realizan a través de las interpretaciones de textos literarios al finalizar la carrera no son muy acertados?; ¿Por qué aún se tiene una cierta dificultad al momento de desglosar las palabras e identificar su función morfológica, sintaxis y semántica?; ¿Por qué se hace difícil la emisión de un juicio de los textos? y ¿Se está desarrollando la competencia comunicativa?

Todas estas premisas fueron la punta de lanza donde surge este trabajo de investigación para conocer las metodologías para la enseñanza de la especialidad de lenguaje y literatura principalmente en la asignatura de gramática II y estilística.

En una entrevista dirigida al coordinador de esta carrera durante el mes septiembre del año dos mil veinte, se enfatizaba la importancia de tener en cuenta que al momento de enseñar gramática no solo consiste en el código, sino la implicatura de lo que lleva la acción comunicativa, a partir del código-morfológico-sintaxis-semántica-semiótica-contexto y esto también se aplica a la literatura

Con este argumento el equipo investigador se centró en las cátedras, de gramática II y estilística, para buscar respuesta a las preguntas antes mencionadas.

En la asignatura de gramática II se trabaja los aspectos gramaticales tanto en su componente morfológico como sintáctico, haciendo hincapié en su abordaje reflexivo y con base al estudio de textos auténticos sean literarios o no.

En la segunda asignatura que es estilista se trabajan aspectos como mecanismos de lenguaje literario, el acto de recepción, sus elementos básicos de comunicación y las habilidades necesarias para su comprensión e interpretación.

Partiendo de lo anterior el equipo investigador se formula la siguiente interrogante:

¿Cómo se realiza la enseñanza del estructuralismo y lo pragmático y cuales competencia obtiene el estudiante?

1. 2 SITUACIÓN PROBLEMÁTICA

La modalidad de lo oral consume un alto porcentaje de las producciones lingüísticas. Así, los estudiantes usan esta modalidad de la lengua durante la mayor parte del tiempo: Por medio de la escucha de la televisión o hablan con sus amigos y familia. Y por supuesto que también los docentes transmiten contenidos oralmente a los estudiantes en un contexto en el que es posible interactuar. Al explicar contenidos en clase, siempre predomina la expresión oral, aunque se utilice la pizarra o se trabaja sobre textos escritos y actualmente por medio de aulas virtuales.

La utilización especializada del término pragmática se le atribuye al filósofo (Charles Morris., 1985) en su intento por describir la semiótica o ciencia de signos. Dentro de esta, distinguió tres ramas: *la sintaxis* o 'estudio de la relación formal de los signos entre sí', *la semántica* o 'estudio de las relaciones entre los signos y los objetos a los que dichos signos son aplicables' *la pragmática* o estudio de las relaciones entre los signos y los intérpretes. Es por lo que la pragmática surge, así, como parte de la reflexión filosófica, a raíz de que los autores se dieran cuenta de que hablar es hacer, esto es así por la gran cantidad de actos de habla que llevamos a cabo cuando nos comunicamos dentro de la comunidad. Con el tiempo, el análisis del "lenguaje como acción" se convierte en una disciplina empírica que comienza a ofrecer teorías para explicar el uso de la lengua en relación con los hablantes, en el contexto social, etc.

Los estudiantes día a día tienen, la obligación de analizar, escribir, leer, adquirir o transmitir mucha información que reciben como conocimiento.

Pero no solo se trata de hacerlo de una manera mecánica. Sino que además obtener competencia comunicativa para realizarlo. "En líneas generales se puede entender la competencia comunicativa como una suma de capacidades y destrezas de interacción relacionadas con habilidades verbales y no verbales"

(Lomas, 1993). También suponen habilidades para la organización textual y la regulación del discurso" (Alvarez, 2004) Estos argumentos son de mucha importancia debido a que todo estudiante debe y tiene que manejar una competencia comunicativa, adecuadamente y que es la razón de ser del fenómeno tradicionalista y el fenómeno pragmático en la enseñanza de lenguaje y literatura. Tanto Tucson, Lomas, Osoro y Álvarez mantienen sus propias posturas con respecto a la competencia comunicativa, pero todos ellos mantienen un mismo propósito.

En concreto (Fuentes, 2006) menciona que en el nivel morfosintáctico predomina la modalidad enunciativa, los elementos se ordenan de manera lógica, se utiliza la tercera persona gramatical como forma de expresión en construcciones sintácticas impersonales o pasivas, referentes, etc. Esto significa que la enseñanza cuando es al nivel únicamente morfosintáctico, (estudio de las palabras y sus diferentes partes en el conjunto de la oración), todas las oraciones manejan una particularidad que es la modalidad enunciativa (el hablante se limita a exponer un hecho, sin participar afectivamente en él. (Forma pasiva) Lo que se enuncia es verdadero o falso, y no reclama la intervención del interlocutor; es un mensaje, por tanto, cerrado. Y cuando es enunciativa siempre existe un orden gramatical (determinante-sujeto-predicado) Y a la misma vez maneja la tercera persona gramatical (es una categoría gramatical que se utiliza para referirse a la persona, animal o cosa de la que se habla) que consiste en una rama de sintaxis que es la parte de la gramática que estudia la forma en que se combinan y se relacionan las palabras, pueden ser personales, impersonales, pasivas, activas o con referencias.

Conociendo el plan de estudio de la malla curricular aprobada por parte del Ministerio de Educación en la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio se observó que, durante los últimos cinco años, no ha existido

una actualización de materias que aporten a los métodos del fenómeno pragmático como estructuralista.

El fenómeno estructuralista solo se observa según el plan de estudio de la Universidad Pedagógica de El Salvador, Dr. Luis Alonso Aparicio 2018- 2022 en la carrera de lenguaje y literatura en el ciclo dos con la asignatura gramática II y el fenómeno pragmático sólo se observa en la asignatura de estilística en el ciclo ocho.

Por tal situación mantienen hasta esta fecha una enseñanza de forma pasiva en la mayor parte de las asignaturas de lenguaje y literatura. En la planta docente se encuentran profesionales con vocación conocedores de su especialidad, que mantienen línea de trabajo dentro del fenómeno estructural, descuidando de forma involuntaria el fenómeno pragmático que es de vital importancia.

Esto implicaría que, al momento de analizar una información académica y no académica, sintetizarla, escribirla o transmitirla, de lo contrario no se cumpliría el objetivo fundamental que sería dar a entender lo que queremos transmitir o comprender lo que nos quieren decir. Por el hecho de no manejar el fenómeno estructural (código) con el fenómeno pragmático (sujeto- contexto- lengua) pueda ser que sea un planteamiento hipotético, pero como especialistas en el área de letras incluiremos este valioso aporte para focalizar e integrar ambos enfoques dentro de la enseñanza de las letras.

Existen muchos fenómenos al momento de enseñar e incorporar el lenguaje y literatura (Reyes G. , 2007) y el cual no incluirlos es un problema que influyen posteriormente en la enseñanza de esta ciencia, al igual en las competencias, en sus habilidades, en los análisis realizados en los textos literarios que se realizaran los futuros profesionales en el campo de las letras, genera un vacío en su perfil profesional (Canelles, 1985)

Por otra parte, en La Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio no se cuenta a la fecha con ninguna investigación sobre el impacto que genera los enfoques estructural y pragmático que actualmente han producido los docentes de lenguaje y literatura. Consultando con el coordinador de la carrera e investigando las tesis existentes en la biblioteca tanto en físico como virtual. No existe una investigación de este tipo que hable de las metodologías, modelos o enfoques de enseñanza en el área de lenguaje y literatura hasta este momento.

Se Consultó los registros bibliotecarios durante los cinco años hacia atrás, esto durante el periodo de febrero - marzo del año 2020. También tenemos como registro, una entrevista, opinión y comentario que realizamos con el coordinador de la carrera de Ciencias de la Educación con Especialidad en Lenguaje y Literatura en esta Universidad y a la misma vez los enlaces virtuales de las tesis existentes en línea.

De acuerdo con el Maestro Walter Andrés Martínez (Lovo, 2020) Coordinador de la Carrera de Lenguaje y Literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio dice que “El fenómeno pragmático, nunca se debe excluir al momento de enseñar lenguaje y literatura, al igual que el fenómeno estructural (código) es de suma importancia para el lenguaje pero solo es un fracción o rama de la lingüística” Además comenta que “Es de importancia comprender, practicar y aplicar ambos fenómenos estructural y pragmático con la exactitud del efecto que ocasionan, en el aprendizaje del estudiante de la carrera de Lenguaje y Literatura” De acuerdo con (Deniz, 2005) “El lenguaje es el medio por el cual se mantiene la unidad de la cultura de un pueblo, tomándolo desde la perspectiva de la epistemología lingüística de la corriente social tal como lo establecen Ferdinand de Saussure en Europa y Edward Sapir como Bloomfield en Estados Unidos, concibe que la lengua es una estructura exterior al hombre, la cual él tiene que registrar en su mente vacía”. El autor advierte que según, Saussure la lengua es una parte determinada e importante de la

capacidad del lenguaje, pero no se confunde con él. Es a la vez un producto social de la facultad del lenguaje y un conjunto de convenciones necesarias adoptadas por el cuerpo social para permitir el ejercicio de esta facultad por los individuos. La lengua no es una función del sujeto hablante, ella es el producto que el individuo registra pasivamente y a continuación, completa que ella (la lengua) es la parte social del lenguaje, exterior al individuo, que él solo no puede ni crear, ni modificar.

La concepción de lengua como una estructura exterior es compartida por (Sapir, 1954) Debido que el habla es una función no instintiva, sino que es adquirida, como una función de la cultura y además, posibilita mantener una tradición homogénea que sirve asimismo para darle carácter a la cultura del pueblo. El enfoque que es de carácter estructural tiene la importancia de desarrollar y conocer las partes gramaticales de los textos al igual que el enfoque de carácter pragmático que ejerce la importancia de estudiar todo con respecto al lenguaje, tanto de su lenguaje mismo como de quien lo emite, el contexto, la simbología, su evolución significa el llevar el lenguaje a un nivel más arriba de lo normal. Además, el conocer y dominar la competencia gramatical y semántica por parte del docente de lenguaje y literatura es de suma importancia para poder aplicar de una manera eficaz ambos enfoques.

(Deniz, 2005) “Es decir que el concepto de estructura, desde este punto de vista de la cultura, es de una organización externa al sujeto, inmanente al objeto, un sistema de relaciones de asociación y oposición, un componente de la lengua se relaciona con los demás por presencias y ausencias, es decir, por relaciones sintagmáticas (asociaciones) y paradigmáticas (oposiciones)”

Esto sustenta, la afirmación de que la lengua es un conjunto de estructuras que están conectadas en cada cerebro, como si nuestro cerebro fuera una caja vacía donde la colectividad (sociedad) pudiera “depositar” los usos y las costumbres; o la misma vez, como si la lengua fuera una particularidad de un diccionario del que todos los ejemplares, idénticos, serían repartidos entre los individuos.

En la Universidad Pedagógica de El Salvador, Dr. Luis Alonso Aparicio en la carrera de Lenguaje y Literatura existen muy pocos enfoques pedagógicos por parte de algunos docentes (no todos) muchos colegas utilizan los modelos de análisis literarios (Método de análisis sociológico de Consuelo Roque que retoma de otro autor) (Técnica del comentario de texto profesor Miguel A. Moll) (Método genérico Adela Cortina) que no están mal en aplicarlos, pero se quedan muy cortos en competencia comunicativa e interpretación de textos literarios. “Ya que el profesional de lenguaje y literatura tiene que adquirir las competencias necesarias para el campo laboral, como es en el desarrollo de áreas de fundamentación teórico, la semántica de la cultura y sobre todo en áreas específicas de lingüística y literatura a través de la teoría general de la comunicación, la antropología socio-cultural, teoría de la comunicación educativa e historia del arte”, es por ello que tiene que existir una unificación del enfoque pragmático con el enfoque estructural. Esto, según el secretario general de la Universidad de El Salvador que describe las cualidades y competencias de un egresado de la carrera de lenguaje y literatura (Aларcon, 2009-2020) La estandarización lingüística es también una propiedad gradual que resulta más conveniente hablar de variantes más o menos estándares en función de la aceptabilidad y el estatus que le confieren los hablantes, una tarea nada fácil. Además, debe tenerse en cuenta que la noción de estándar debe asociarse, más que a criterios estrictos de corrección idiomática, al concepto popular de

hablar/escribir bien, o al más especializado de calidad discursiva, determinado por parámetros como el prestigio social, la adecuación sociolingüística, la eficacia pragmática, la coherencia textual, la elegancia retórica, etc. (Negre, Descripción y normas lingüísticas del español, 2013)

1. 3 ENUNCIADO DEL PROBLEMA

Integración de los enfoques pragmáticos y estructuralistas en la enseñanza de la carrera letras y su efecto en las competencias, aplicados por parte de los docentes de Lenguaje y Literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio durante el ciclo cero dos, año dos mil veinte.

En esta Universidad se está utilizando el fenómeno estructural para la enseñanza de lenguaje y literatura en las asignaturas de gramática I, II Y III lo que significa que se hace énfasis en el análisis sintáctico de la oración, y no se trasciende al fenómeno pragmático de la lengua para la comprensión de la oración.

En consecuencia, el fenómeno estructural no permite generar inferencias ni implicaturas por sí solo, no obstante que se haga con una intención pragmática.

El Fenómeno pragmático aborda Emisor - Mensaje - Receptor. (Código/Contexto) según este fenómeno, lo que hace el emisor es codificar el mensaje que quiere transmitir a su receptor, quien deberá descodificarlo con la ayuda de su conocimiento de ese código que ambos comparten. Y por tanto la inferencia surge como una alternativa de solución en el análisis y comprensión de los enunciados de manera que genere mejor amplitud en el conocimiento.

Teniendo en cuenta lo anterior la problemática que nace de manera muy particular, es que no solo se debe tomar una postura hacia un fenómeno ya sea Estructural o Pragmático para enseñar lengua, sino que requiere la implementación de ambos enfoques, para lograr no solo una receptividad en el mensaje sino además una mejor respuesta. Si abordamos la lectura no es simplemente una habilidad mecánica. Leer bien es razonar bien en uno de los procesos mentales más elevados, que incluye diferentes formas del pensamiento: La evaluación crítica, la formulación de juicios, la imaginación y la resolución de problemas. La escritura, entendida como intención lingüística

organizada y tiende a producir sobre su destinatario un efecto de coherencia que lleva a expresar opiniones, sensaciones y comunicar vivencias (Londoño, 2009) Tomando en cuenta lo que nos proporciona Cárdenas no solo aprender a descifrar los símbolos escritos no significa aprender a leer para obtener un significado o unos conocimientos potenciales, sino el llevar al estudiante a otro nivel superior, dejar la lectura mecánica como base, incorporar la lectura comprensiva en diferentes niveles en la enseñanza sería lo óptimo para manejar una competencia en la comprensión de textos inferencias e interpretación de estos. La habilidad más noble que un buen lector adquiere es la capacidad crítica, al poder examinar los propios pensamientos, establecer los juicios propios, buscar las propias respuestas al contrastarlas con lo que lee. La escritura es una tarea cuyo ejercicio exige el dominio de destrezas peculiares, lo bueno de utilizar tanto el fenómeno estructural como el fenómeno pragmático será la manera de alcanzar dichos dominios.

La Universidad Pedagógica De El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio ya casi en sus cuarenta años de fundación ha recibido a estudiantes de educación media con fuertes vacíos en la competencia escrita como oral, porque a través de los años el Ministerio de Educación de El Salvador Ciencia y Tecnología no ha indagado ni modificado ni mucho menos actualizado los planes de estudio para la educación media en lenguaje y literatura, es incomprensible que los planes de estudio que existen están vigentes desde los años 70-80 por consiguiente esto arrastra una serie de incompetencias en lenguaje y literatura al momento de existir una expresión oral como escrita. Con estas circunstancias que el maestro tiene que manejar y adecuar en sus planificaciones como en proyectos de catedra no solo en la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio, sino que en muchas más Universidades incluyendo la Universidad de El Salvador.

Observando el problema de una manera objetiva con su antecedente tanto académico como estructural organizacional de parte del Ministerio de Educación de El Salvador, es importante no solo conocer el fenómeno estructural Y pragmático sino llevarlo a los salones de clases como una metodología que abonara a los vacíos existentes para obtener las competencias de lenguaje y literatura.

Es por ello el equipo investigador se hace la siguiente interrogante:

¿De qué manera se da la Integración de los enfoques pragmáticos y estructuralistas en la enseñanza de la carrera de letras y su efecto en la competencia comunicativa aplicado por parte de los maestros de lenguaje y literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador en el ciclo cero dos años dos veinte?

1.4 JUSTIFICACIÓN

Según el planteamiento del problema que abordamos esto nos indica que en primera medida el enseñar lenguaje sólo desde un enfoque estructuralista no es muy certero el descifrar un mensaje, este nivel solo queda en una manera superficial que es el código y el enseñar lenguaje de una manera pragmática muchas veces excluye el signo su estructura la forma de cómo está escrita, ambos enfoques son de vital importancia para la enseñanza del idioma. Además, la gramática actual ha adquirido el estatus de ciencia que pretende no sólo describir sino también explicar el funcionamiento del sistema lingüístico. Esto supone reconocer mediante criterios formales las unidades de análisis, sustentar las reglas que se postulan en principios generales, conectar explícitamente los varios componentes de la descripción lingüística. Y llevar a cabo una decodificación total de la lengua en todos los sentidos establecidos.

Siempre el lenguaje ha ocupado el tema para la enseñanza aprendizaje una oralidad como producciones gramaticales, su historia desde el punto de vista teórico como empírico, por lo que se ha desarrollado una visión funcionalista y comunicativa del lenguaje, hasta este momento, pero en la última dos décadas ha evolucionado tanto la investigación como la enseñanza y aprendizaje en las letras, debido a lo anterior solo era lo estructural y ahora es lo pragmático. Es por ello el estructuralismo como paradigma predominante de la lingüística del siglo XX parece particularmente hostil a la variación. Porque solo se manejaba desde un solo enfoque unitario y Saussure mismo postula la eliminación de la variación como principio metodológico previo al análisis del funcionamiento del sistema lingüístico, con el objetivo de tener un sistema lingüístico homogéneo y unitario, pero únicamente a través del código.

Esto debido que el estructuralismo en el lenguaje humano es un sistema que se puede y deben describir como tales, pero que al mismo tiempo propone ampliaciones y alteraciones (macro-micro) para la descripción de lo no estructural. Por consiguiente, una estructura, se refiere a ciertas asociaciones, que dentro de ella misma existen unas complejas relaciones y dependen de las partes (elementos) y que se caracteriza por sus relaciones con el todo (totalidad). En cambio, la pragmática estudia todo aquello que en un enunciado esté sujeto a la situación en la que dicho enunciado se emplea y no solo a la estructura lingüística que presenta la oración. Es decir que la pragmática estudia la producción y la interpretación de los enunciados, el uso de la lengua por los hablantes en los actos y en las situaciones de la comunicación. Por tanto, la pragmática pertenece a la lingüística del discurso o a la lingüística del enunciado, esto debido que la pragmática se ocupa del estudio del sentido o de la información no codificada del sistema.

El enfoque de esta investigación se orientó en definir la enseñanza de la carrera de letras a partir del uso de estos dos postulados, pragmático y estructural será considerable al momento de aplicar, analizar, sintetizar la información académica y no académica, con el objetivo fundamental de dar a entender lo que queremos transmitir o comprender lo que nos quieren decir y constituye el objetivo real para su aprendizaje que tanto lo pragmático como estructuralistas tienen como fin.

Partiendo de lo anterior, se puede determinar que las corrientes del enfoque pragmático y estructural son las más importantes dentro de la lingüística en tanto que dichas corrientes han fortalecido el enfoque del estudio del lenguaje, su uso y la enseñanza del mismo, se vuelve necesario investigaciones para que permita tener mejores procesos de enseñanza en la carrera de letras y sus efectos en la competencias adquiridas por los egresados, aplicado por parte de los docentes de la carrera de lenguaje y literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio, durante el ciclo cero dos del año dos mil

veinte. En consecuencia, de esto, la investigación estará orientada a indagar la forma de abordar el enfoque pragmático y estructuralista, por parte de los docentes de las asignaturas gramática II y estilística. Dicho de otra forma, se investigará, en términos precisos, la teoría que ampara el enfoque pragmático y estructural su aplicación en el proceso de enseñanza aprendizaje por parte de los docentes.

Otro interés en la investigación será poner al descubierto, el nivel de conocimiento que tienen los docentes de la carrera de lenguaje y literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio, sobre los enfoques antes mencionados y qué clase de metodología utilizan para la enseñanza en la carrera de letras, no será con el afán de desacreditar su labor, sino al contrario aportar, dar opiniones como recomendaciones en esta bella labor que ejerce.

Todo lo anterior nos permitirá identificar las dificultades que enfrentan los docentes al desarrollar la asignatura de gramática II (estructuralismo) al igual que la asignatura de estilística (pragmática) que son materias aprobadas por el Ministerio de Educación Superior para el plan de estudio de la carrera de letras.

1.5 ALCANCES Y DELIMITACIONES

1.5.1 ALCANCES

Entre los alcances que se sostienen en esta investigación está el medir con los parámetros (Deductivo-Inductivo) la implementación tanto del enfoque estructural como pragmático en los distintos tipos de textos que utilizan los estudiantes y los docentes de ambas cátedras, la manera de codificar y descodificar, la forma de abordar el mensaje desde el contexto, el tomar en cuenta las implicaturas, la relevancias y conceptos de principios, la aplicación de la teoría de la relevancia sus condiciones y principios, al igual conocer e integrar el modelo del código con la relación del análisis sintáctico y lograr una integración del enfoque pragmático y estructural.

De acuerdo a lo establecido en la investigación se ha utilizado los siguientes recursos:

1. La indagación y Análisis en Documentos Relacionados al tema
2. Entrevista a Docentes
3. Respuestas observadas de parte de los estudiantes durante la clase
4. Guía de observación
5. Revisión y Análisis de los Programas de Estudio de estilística y Gramática
6. Revisión y Análisis del Programas de la Licenciatura en Educación y profesorado con especialidad en Lenguaje y Literatura

La investigación realizó únicamente en la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio enfatiza el enfoque pragmático y estructural en las enseñanzas de la carrera letras y su efecto en las competencias que generan aplicadas por los maestros.

1.5.2 DELIMITACIONES

1.5.2.1 TEÓRICA

1. Determinar las competencias obtenidas por partes de los estudiantes en el manejo de los enfoques al momento de egresar de la carrera de Lenguaje y Literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio
2. Se pretende con el presente estudio sondear la formación del docente en servicio en especial la de los Licenciados en Ciencias de la Educación con especialidad de Lenguaje y Literatura
3. El análisis del Pensum de la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio en la Licenciatura en Ciencias de la Educación con especialidad en Lenguaje y Literatura y la relación que estos tienen con los planes y programas de estudio actuales del MINEDCYT
4. Las posibles propuestas o planteamientos de mejoras para los hallazgos encontrados.
5. Las autoridades de la Universidad sugirieron no realizar la entrevista a estudiantes, sino que se observaran las respuestas de ellos en cada clase.

1.5.2.2 CONTEXTUAL

1. La presente investigación se llevó a cabo en la Institución de Educación Superior, Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio Ubicada en Diagonal Dr. Arturo Romero y 25 Avenida Norte San Salvador, El Salvador de manera virtual a través de la plataforma de Teams

1.5.2.3 TEMPORAL

1. La investigación tuvo una duración de seis meses en el ciclo 02-2020 en la Universidad Pedagógica de El Salvador en la que se indaga sobre los enfoques que se utilizan al igual que las metodologías y competencias que se obtienen y descubrir las competencias del egresado.

1. 6 OBJETIVOS

1. 6. 1 GENERAL

Comprender la integración y enseñanza del enfoque estructural y pragmático que utilizan los docentes de lenguaje y literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio, en el segundo ciclo del año dos mil veinte.

1. 6. 2 ESPECÍFICOS

Analizar el enfoque formativo que tienen los docentes de lenguaje y literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio de los métodos estructural y pragmático.

Determinar qué tipos de métodos utilizan los docentes de carrera de lenguaje y literatura en la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio para la enseñanza de lenguaje y literatura

1.7 PREGUNTAS DE INVESTIGACIÓN

La investigación estará encaminada a responder las siguientes preguntas:

1. ¿Cuáles son las dificultades para la aplicación del enfoque estructural y pragmático que los docentes tienen en la carrera de lenguaje y literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio en el segundo ciclo del año dos mil veinte?
2. ¿Cuál es el conocimiento del enfoque estructural y pragmático que poseen los docentes de la carrera de lenguaje y literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio?
3. ¿Cuál es el método que utilizan los docentes para la enseñanza de lenguaje y literatura en la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio?

1. 8 DEFINICIÓN CONCEPTUAL DE LAS VARIABLES

1.8.1 EL FENÓMENO PRAGMÁTICO: Entre las disciplinas lingüísticas, la pragmática es la que estudia el lenguaje en su función comunicativa y específicamente, cómo superan los usuarios la distancia que va de lo explícitamente dicho a lo que el hablante quiere realmente transmitir, que es casi siempre más información que la codificada, esta información extra es implícita, pero no está oculta, sino que se comunica intencionalmente contando con que el interlocutor podrá inferirla (Reyes, 2006)

1.8.2 EL FENÓMENO ESTRUCTURAL: La lingüística moderna ha destacado el carácter sistemático de la lengua. Desde esta perspectiva, la lengua es un complejísimo sistema de elementos que sólo pueden definirse a partir de las relaciones que los vinculan entre sí. En realidad, más que de un único sistema corresponde hablar de un sistema de sistemas, ya que cada componente de la descripción lingüística está formado, a su vez, por un sistema que articula varios subsistemas. (Tullio, 2010)

1.8.3 PROPUESTAS Y DESCRIPCIONES DE LOS CONCEPTOS CATEGORÍAS/VARIABLES RETOMADAS DE (Vidal, 1996) (Alonso, 1997) (Fuentes, 2006)

La tabla identificada como número uno se retoma de los teóricos: Vidal en su texto Introducción a la pragmática y Alonso Amado con el Curso de lingüística general.

Para sustentar los fenómenos pragmático y estructuralista; Vidal al igual que Fuentes sostienen que: “La pragmática estudia el lenguaje en su función comunicativa y específicamente, cómo superan los usuarios la distancia que va de lo explícitamente dicho a lo que el hablante quiere realmente transmitir, que es casi siempre más información que la codificada”

Por otra parte, Alonso Amado al igual que el mismo Fuentes sostienen que: “Dentro del lenguaje existe una estructura que responde a asociaciones, que al igual es una estructura y forma parte en un complejo de relaciones, en ella dependerá de las partes (elementos) que se caracteriza por sus relaciones con el todo (totalidad)”.

El cuadro presenta el objetivo específico que busca determinar los métodos utilizados por los docentes de la carrera de Lenguaje y literatura en la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio para la enseñanza de la lengua.

Además, presenta las propuestas a estudiar con su respectiva descripción en los cuatro ámbitos de análisis que son: investigar la integración de los fenómenos, la dimensión de análisis que son los fenómenos, la inclusión a nivel superior y descubrir el modelo pedagógico didáctico que utilizan los docentes, de igual forma se detalla el nivel conceptual como el nivel operacional y sus respectivos indicadores de logros que se buscan en los cuatros niveles.

TABLA# 1: Propuestas y Descripciones de los Conceptos Categorías/Variables

<p>Objetivo específico: Determinar qué tipos de métodos utilizan los docentes de carrera de Lenguaje y literatura en la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio para la enseñanza de la lengua.</p>				
Ámbito de Análisis	Dimensión de Análisis	Definición Conceptual	Definición Operacional	Indicadores
Integración de los enfoques y formación docente	El fenómeno Pragmático	<p>“La pragmática la que estudia el lenguaje en su función comunicativa, y, específicamente, cómo superan los usuarios la distancia que va de lo explícitamente dicho a lo que el hablante quiere realmente transmitir, que es casi siempre más información que la codificada” es, Pragmática y enseñanza de la lengua, (Fuentes, 2006)</p>	<p>Lenguaje Significado Contexto o Actos del habla la universidad de los postulados conversacionales</p>	<p>-Identifica autores -Señala contexto -Menciona los diferentes actos del habla -Asocia diferentes significados</p>
	El fenómeno estructural	<p>Se refiere a ciertas asociaciones, que dentro de una estructura es un complejo de relaciones, entre ellas dependerá de las partes(elementos) que se caracteriza por sus relaciones con el todo (Fuentes, 2006)</p>	<p>Sincronía Diacronía El signo lingüístico La estructura</p>	<p>-Conoce la sincronía -Conoce la diacronía -Habla de las categorías gramaticales -Identifica la parte de las oraciones</p>
	Inclusión del estructuralismo y pragmatismo a nivel de educación superior	<p>El estructuralismo y el pragmatismo enfatizan que el estudio de lenguaje debe abordarse de las dos posturas y no por separados, para tener una mayor efectividad (Negre, Descripción y normas lingüísticas del español, 2013)</p>	<p>Manejo de gramática Producción textual Recepción literaria</p>	<p>Menciona Obras reconocidas y sus características Señala componentes literarios básicos Responde a lo Pragmático y a lo estructural</p>

	<p>Tipos de modelos utilizados por el docente con el uso de los fenómenos</p>	<p>Una cosa es decir algo, otra saber cómo lo dice y Otra que es el mensaje. Esto lleva implícitamente una cadena la cual mantienen una serie de variables que son su estructura (código) y la pragmática (mensaje) ambas son eficaces al momento de estudiar lenguaje (Charles Morris., 1985)</p>	<p>Modelos Pedagógicos</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tradicional - Conductista - Constructivista - Cognitivo - Experiencial romántico - Social cognitivo - Modelo sunbury - Proyectivo de enseñanza 	<ul style="list-style-type: none"> - Comprende conceptos - Práctica conceptos - Aplica conceptos Pragmáticos como estructurales en sus criterios como escritos
--	--	--	--	---

CAPÍTULO II MARCO TEÓRICO

2.1 FUNDAMENTOS TEÓRICOS

2.2 LA EDUCACIÓN

Se parte que la educación es “La formación del hombre por medio de una influencia exterior consciente e inconsciente (heteroeducación) o por un estímulo, si bien proviene de algo que no es el individuo mismo, suscita en él una voluntad de desarrollo autónomo conforme a su propia ley” (autoeducación) (Nassif, 1958)

El anterior concepto abarca al fenómeno de la educación en sus diversos rasgos. Inicia de manera general (formación del hombre), aunque no especifica de qué formación se trata; en segundo término los pone en contacto carácter de influencia que le es propio en tanto de heteroeducación consciente (educación sistemática¹) o inconsciente (educación cósmica)² finalmente comprende el sentido de la educación como el desarrollo autónomo (autoeducación)³ pero sin dejar de reconocer que ese desarrollo no puede cumplirse sin el apoyo, por lo menos de un estímulo externo. La educación ha ido evolucionando hasta dar lugar a distintos modelos educativos y estos modelos educativos son normas establecidas que guían el proceso de enseñanza y establecen un patrón en la elaboración de los programas de estudios.

De hecho, los cambios en la realidad objetiva del mundo, como la realidad tecnológica, moral o política, suelen demandar nuevos modelos educativos, es decir una actualización en los modos de enseñanza que a la misma vez están

¹ Educación sistemática: Actividad Intencional

² Educación cósmica: Factores y Fenómenos del mundo

³ Autoeducación: Desarrollo interior que hace que el individuo se configure a si mismo

sujetas a los cambios constaté en la sociedad misma, por este punto los especialistas en educación debaten y diseñan modelos educativos basados en los enfoques, las metodologías y las evaluaciones.

Existen muchas formas de clasificar los modelos educativos entre ellos y los más representativos podemos mencionar (Mimenza, 20-21)

- a. **Modelo Tradicional:** Este tipo de modelo es el más utilizado a través del tiempo donde el protagonista esencial es el maestro, Y sobre el recae la función de transmitir el conocimiento y el estudiante es un mero receptor del conocimiento que el educador debe verter sobre él.
- b. **Modelo Conductista:** En este modelo el docente se vuelve en un operario donde lo memorístico toma un papel muy importante y el acondicionamiento por parte del docente sigue siendo una acción protagónica, pero el estudiante continúa siendo un receptor pasivo del conocimiento.
- c. **Modelo Constructivista:** Es una interacción docente-estudiante para este modelo el error es necesario, y aprender no es más que arriesgarse a equivocarse, a medida que el conocimiento se construye de manera muy gradual, de la mano del propio alumno y no transmitida desde el docente
- d. **Modelo Sunbury:** Este modelo educativo parte de la idea de que existen múltiples métodos de enseñar y de aprender, dado que el aprendizaje es algo que el alumno hace, no es algo que se le hace al alumno.
- e. **Modelo Proyectivo de Enseñanza:** Tal como lo indica su nombre se basa en un aprendizaje donde se adquieren conocimientos a través de investigaciones, proyectos propuestas por el docente donde este cumple un papel de facilitador un propiciador para que el grupo mismo genere sus normas, persiga sus intereses, plantee sus métodos y construya el

conocimiento a través de la experiencia personales o de grupo.

El tradicionalismo pedagógico no responde al dinamismo cognitivo que caracteriza el aprendizaje del siglo XXI en progreso y transformación. Las habilidades metacognitivas de aprendizaje a través de recursos tecnológicos rompen los esquemas estáticos de la enseñanza tradicional.

La unidireccionalidad, caracterizada por la presencia de un docente que habla y un estudiante que escucha, interfiere en la capacidad de generar un aprendizaje activo.

Desde un punto de vista de la neurociencia educativa, los focos de atención de un estudiante se disipan con suma facilidad ante la monotonía locutiva del docente. No se puede creer, entonces, que la enseñanza puede enfocarse únicamente en la locución monótona del profesor. Incluso, creer que leer diapositivas a estudiantes es sinónimo de implementación tecnológica.

Las tecnologías son simplemente herramientas didácticas para lograr un aprendizaje más profundo, dinámico y significativo. Es un apoyo para estimular más esta hipercognición, sin dejar de lado los aspectos emocionales y sociales, que son fundamentales para el aprendizaje

2. 3 LA LENGUA

En la mayoría de lenguas existe una distancia importante entre las formas de la lengua oral y la escrita siendo un hecho normal a menudo se dicen palabras de una manera y se representa en el código escrito de otra.

También es importante destacar la diferencia entre tener un dominio receptivo lingüístico que permita comprender textos procedentes de todo el dominio y ser capaz de utilizar este bagaje de forma activa, por lo tanto es fundamental mencionar y determinar que al enseñar lengua es de suma importancia el reconocer, determinar e identificar aspectos de carácter pragmático como estructurales, la progresión de este aprendizaje se define a partir del aumento del dominio receptivo lingüístico, entendido como la capacidad de comprender las diferentes variantes tanto de carácter estructural como pragmático.

El fenómeno estructural donde surge la ortografía que a la vez está inmersa en la gramática ha sido un problema en los docentes debido a que no han aplicado una metodología adecuada para enseñarla en todos los niveles de educación formal incluso a nivel superior donde se invierte tiempo y los resultados no son provechosos ya que al salir del sistema los nuevos profesionales siguen mostrando incompetencias en estas áreas.

La lengua es fundamental en el desarrollo de los pueblos por ello los historiadores comentan que, desde tiempos remotos, entre los hombres primitivos ya había cambios en la lengua de una tribu a otra, lo que impedía muchas veces la comunicación entre estas e influía en gran parte a la cultura nómada de cada época ya que era muy difícil comunicarse con los otros cuando no se comprendía que era lo que se estaba diciendo o lo que se quería decir.

Pero con el tiempo muchos autores, escuelas y corrientes surgieron y dieron su aporte a la enseñanza de la lengua, aunque todavía sigue siendo un reto en la enseñanza para mejorar la comunicación entre los hablantes.

Hay autores como Daniel Cassany que establece que para tener una competencia comunicativa hay que tener cuatro macro-habilidades que se detallan de la siguiente manera.

- a.** Expresión oral
- b.** Comprensión oral
- c.** Expresión escrita
- d.** Comprensión lectora

Estas macro habilidades ayudan a formar una competencia comunicativa misma que debe poseer quien enseña la lengua.

La distinción entre lengua (el sistema) y habla (el uso) y la definición de signo lingüístico (significado y significante) han sido fundamentales para el desarrollo de lenguaje y su enseñanza.

Por tal sentido la integración de dos fenómenos (pragmático-estructural) ayuda a la emisión de juicios de valor, como emitir opiniones, argumentos, con la finalidad de obtener el dominio lingüístico.

2. 4 LA PRAGMÁTICA

Usamos el lenguaje todos los días, lo usamos descuidadamente, dificultosamente, placenteramente, artísticamente. Tenemos conciencia de usarlo con mayor o menor corrección o efectividad, pero rara vez nos paramos a pensar en el mecanismo oculto que hace funcionar la comunicación, es decir, en los principios que guían el empleo del lenguaje en nuestros diálogos con los demás.

Todas las palabras tienen un sin fin de significados muchas veces, incluso dentro de ellas mismas poseen significados al igual en diferentes contextos. Debe tenerse en cuenta que el lenguaje es sin lugar a duda una de las acciones que está cambiando constante mente en el ser humano y es algo muy complejo. Existen tres acciones diferentes una es decir una palabra, otra es como saber decirlo y el último saber cómo es la pronunciación correcta de esa palabra. Es de importancia saber adecuar e identificar cada una de estas acciones. Somos nosotros los que nos comunicamos, no nuestros mensajes, y por eso puede decirse que la pragmática trata de nosotros, los hablantes. Desde un inicio tendremos que definir un concepto con respecto a “La pragmática la que estudia el lenguaje en su función comunicativa, y, específicamente, cómo superan los usuarios la distancia que va de lo explícitamente dicho a lo que el hablante quiere realmente transmitir, que es casi siempre más información que la codificada” (Reyes, 2006) pero no solo esto indica que una palabra solamente significa lo que está explícito sino también lo que está implícito (Contextos, Palabras, Verbos, Tiempos, Formas, Dialectos, Modos). Además, la pragmática analiza los procesos lingüísticos y cognitivos mediante los cuales salvamos la brecha entre lo dicho y lo comunicado, entre lo que es gramatical y lo que es inferible, y explica cómo llegamos a comprender un enunciado. También, por consiguiente, una estructura, se refiere a ciertas asociaciones, que dentro de una estructura es un

complejo de relaciones, en ella dependerá de las partes (elementos), que se caracteriza por sus relaciones con el todo (totalidad). El creador e iniciador de toda esta corriente estructuralista fue es el suizo Ferdinand de Saussure (Authority, 2020-2021) estas dos posturas son las que ayudan en un momento muy claro y en manera general a analizar cada una de las formas del lenguaje desde todos sus puntos.

Tanto los autores estructuralistas como los pragmáticos enfatizan de mejor manera que en el estudio del lenguaje para una mayor efectividad y comprensión de este es adecuado tanto abordarlo desde el mundo estructuralista como desde el mundo pragmático. Pero no de manera separada sino de una manera donde estén incluidas las dos posturas. (Negre, Descripción y normas lingüísticas del español, 2013)

La Pragmática debe ocuparse de estudiar el significado de enunciados concretos emitidos por hablantes concretos en situaciones de habla también determinadas. Resulta, entonces, que hay que construir una nueva noción de significado pragmático, en oposición al significado gramatical -el sentido- estudiado por la Semántica. Que ambos tipos de significado deban oponerse metodológicamente no, implica, en modo alguno, que sean independientes o contradictorios: el significado de un enunciado concreto emitido en una situación de habla concreta necesariamente ha de tener como una de sus bases el sentido que aporta la estructura gramatical de la oración utilizada.

(Reyes G. , 2007)

2.5 EL ESTRUCTURALISMO

Siempre desde el inicio el idioma ha sido el acompañamiento de la esencia como ser humano. Pero es un componente muchas veces muy complejo una serie de códigos que se entre mezclan unos con otros la verdad y que el receptor tiene que tener la facilidad de descodificar los códigos que les transmiten. El concepto de estructura, desde este punto de vista, es de una organización externa al sujeto, inmanente al objeto, un sistema de relaciones de asociación y oposición. Una lengua es un modelo simbólico que refleja y da cuenta de la realidad básicamente a través de su código y los signos.

Tanto como Peirce como Saussure se ocuparon del estudio de los signos. Peirce define "Un signo o representación es algo que está por algo para alguien en algún aspecto o capacidad. Se dirige a alguien, esto es, crea en la mente de esa persona un signo equivalente, o quizás un signo más desarrollado. A ese signo que crea lo denomino interpretante del primer signo. El signo está por algo, su objeto" (Billabio, 2014) Peirce mantenía que el lenguaje sólo eran signos y estos se sujetaban a un cierto contexto que representaba una costumbre, una manera de identidad Peirce afirma que los elementos de cada concepto entran en el pensamiento lógico a través de la puerta de la percepción y salen por la de la acción. A partir de esta afirmación, es oportuno entender de dónde se derivan los conceptos relacionados con las inferencias lógicas fundamentales, como la necesidad deductiva¹, la probabilidad inductiva² y la credibilidad abductiva.³

Por otro lado, el lingüista Saussure sostiene que el codificar y descodificar el lenguaje es una de las capacidades más brillantes que tienen los seres humanos al momento del uso del habla. El lenguaje es un sistema con elementos interrelacionados la corriente estructuralista produce un cambio en la concepción y reflexión sobre el lenguaje; se abandona el modelo normativo y aparece la

gramática descriptiva, cuya tarea es representar el funcionamiento del sistema de la lengua, cómo se compagina y se relevan los signos en el momento del habla. Dentro de las propuestas planteadas por Saussure, es de destacar la distinción entre lenguaje, lengua y habla. Y al cual nos orientamos en tres definiciones según (Tapias, 2007) La lengua “es un sistema de signos en el que sólo es esencial la unión del sentido y de la imagen acústica, y en el que las dos partes del signo son igualmente psíquicas” El habla es “un acto individual de voluntad y de inteligencia en donde se presentan las combinaciones del código de la lengua para expresar su pensamiento personal y el mecanismo psico-físico que le permite exteriorizar esas combinaciones” y El lenguaje es “multiforme y heteróclito; encaja en varios dominios, a la vez físico, fisiológico y psíquico, pertenece además al ámbito individual y al ámbito social” El lenguaje no es algo estático sino como lo sostiene Saussure: «Un sistema de signos en el que lo único esencial es la unión de Significados e imágenes acústicas» (Fuentes, 2006) La lengua es por tanto un sistema idealizado, deducido de los usos particulares del habla pero independiente de estos. Los contenidos acústicos reales del lenguaje son, en cierto modo, irrelevantes para el análisis de la lengua, pues se trata de estudiar las relaciones formales entre sonidos o signos escritos, no su propia sustancia. En cierta medida destaca como el estructuralismo va acompañado de la pragmática y no pueden estar ambas como una isla, al momento de analizar un mensaje. Al descubrir la doctrina de Saussure el carácter relacional de la lengua está estrechamente ligado a la tesis del carácter arbitrario del signo y a su insistencia en la importancia de los significantes en comparación con la más tradicional preocupación por los significados (Giddens, 1990) Claro está que un signo en una cierta región dará un significado diferente a de otra región al momento de utilizarlo debido a esto se enfatiza que el lenguaje tiene que ir acompañado tanto de la pragmática como de la estructura de la lengua

para así cumplir con cierta medida con una verdadera interpretación del mensaje.⁴

2. 6 RELACIÓN PRAGMÁTICA ESTRUCTURA Y LENGUA

Al momento de enseñar lenguaje es de mucha importancia no solo el hablarlo, escribirlo bien, sino el saberlo interpretar. Esto significa tener una buena comunicación. Es frecuente identificar comunicación con “transmisión de información por medio de un código” (Fuentes, 2006) Esta definición puede servir para otros fines, pero desde luego resulta claramente inadecuada como caracterización de la comunicación humana; y lo es, además, en varios sentidos. Una cosa es decir algo, otra es saber cómo lo dice y otra que es el mensaje. Esto lleva implícitamente una cadena en la cual mantienen una serie de variables que son su estructura (el código) y la pragmática (el mensaje) ambas son eficaces al momento de estudiar lengua. Cuando hablamos de gramática entendemos como dice fuentes “A la ciencia que tiene como objeto de estudio a los componentes de una lengua” (Fuentes, 2006) «La lingüística como toda ciencia es una construcción de la mente humana, una creación de la humanidad y es en esa dimensión como debemos estudiar su proceso evolutivo» (Mireya Cisneros Estupinan, 2010) al mencionar a Cisneros nos recalca que la lingüística es una construcción de la mente humana y es una dimensión que se tiene que ver desde ese punto de vista. Pero no hay nada más complejo que es el pensamiento

1. Es una estrategia de razonamiento empleada para deducir conclusiones lógicas a partir de una serie de premisas.

2. Obtiene conclusiones generales a partir de premisas particulares

3. Es un proceso inferencial de adopción de hipótesis

humano, los procesos de producción y comprensión que se desarrollan en la actividad comunicativa humana, es en este punto que lo pragmático y estructural del lenguaje es altamente compatible. A partir de 1957, la lingüística (una rama del lenguaje) como ciencia tomó un nuevo rumbo: pasó de la descripción del sistema lingüístico a la búsqueda de explicación a las preguntas surgidas en torno al lenguaje como facultad que permite al ser humano no sólo aprender sistemas de comunicación sino, ante todo, crearlos. (Mireya Cisneros Estupinan, 2010) . Es en este punto, donde el lenguaje va de la parte del código (estructura) a la creación de sistemas de comunicación (pragmático) y se nota como es de complejo y a la misma vez complemento en los dos enfoques.

A partir esta postura es de mucha importancia el utilizar en diversas metodologías de enseñanza de lenguaje, tanto el fenómeno estructural y pragmático, no solo por la efectividad que lleva al momento de estimular la competencia comunicativa sino además la comprensión con mucha exactitud que se obtiene de los textos, como a la interpretación de todas las actividades de la acción.

2. 7 ANTECEDENTES HISTÓRICOS DEL ESTRUCTURALISMO

El estructuralismo no ha sido completamente como se imaginan a estudiantes de letras o especialista en lengua, el estructuralismo la forma ordenada de ver el sujeto, el verbo y el objeto en la escritura ha evolucionada a través del tiempo, desde muchas posturas de autores y rincones dentro de la gramática.

Como método de análisis, el estructuralismo tuvo origen a principios del siglo XX, con el lingüista suizo Ferdinand de Saussure, aunque el concepto de estructura en el lenguaje ya se encuentre en la Gramática de Port-Royal, del siglo XVII y en la obra de Humboldt, a principios del siglo XVIII. Si se quiere buscar más lejos, se puede decir que la primera gramática del latín, escrita por Varrón en el siglo I ya reconoce un orden en el lenguaje y hace un intento de sistematización. Lo mismo se puede decir de los estudios del lenguaje de Aristóteles.

Según (Negroni, 2016) cita a Ducrot y mantiene que el Estructuralismo del siglo XX no tendrá que introducir en la Lingüística la noción de estructura, que en ella se encuentra desde el principio. Su originalidad fue establecer otra significación para la palabra. En la gramática tradicional, principalmente la de Port-Royal, se consideraba el orden de las lenguas como un reflejo del orden del pensamiento. En Humboldt, el modo de organización de una lengua, por arbitrario que sea, es un modo de cumplir su función de representación. Para Saussure, por el contrario, la estructura es completamente arbitraria con relación al pensamiento y al mundo objetivo. La lengua es considerada como un instrumento de comunicación y como tal, la relación entre sus componentes es inmanente al sistema, es decir, las relaciones en el sistema del lenguaje no son motivadas por ningún pensamiento o estructuración lógica de la mente, tampoco por ningún objeto exterior.

En este sentido, el estructuralismo es un instrumento, “Un principio heurístico para examinar partes de la realidad, o aspectos de la realidad, de manera a evidenciar

estructuras latentes, ordenadoras y explicadoras de amplias zonas de fenómeno privados de orden y, por lo tanto, no comprendidos.”

2. 8 ANTECEDENTES HISTÓRICOS DEL PRAGMATISMO

Con un siglo de edad, la pragmática aparece como una nueva disciplina, la disciplina propia de la era tecnológica. (Charles Morris., 1985) La define como "la ciencia del origen, uso y efectos de los signos". Ella hace parte de la teoría general de los signos la semiótica y se distingue de la sintaxis ciencia.

Ella toma el lugar de la retórica como ciencia de las figuras y efectos del discurso. Se distingue de la sintaxis y semántica lógicas como la retórica se distinguía de la lógica apofántica. Al analizar las figuras y efectos del discurso, la retórica hacía abstracción de la verdad de ese discurso: abordaba la plegaria, el mandato y el encomio como actos de lenguaje que no son verdaderos ni falsos, sino que consiguen o no su objetivo. Parecería, entonces, que, al aislar y describir los efectos de discursos posibles, la pragmática hubiera completado su tarea. Su trabajo habría terminado rápidamente, pues todos esos usos parecen reducirse a cuatro: el uso informativo, cuyo efecto buscado es el de producir convicción; el uso apreciativo, cuyo efecto es el de fijar un valor de manera definitiva; el uso incitativo, que busca la persuasión; y el uso sistemático, cuyo efecto es el de asegurar la rectitud y la coherencia de pensamientos, sentimientos y conductas.

Fue William James quien acuñó la palabra “pragmatismo” como término filosófico y lo hizo famoso; pero reconoció que Pierce lo había introducido por primera vez durante las disertaciones que dio a principios del decenio de 1870 en el “Club Metafísico” de Cambridge, Massachusetts. De hecho, el espíritu del pragmatismo ya permanece los notables escritos anti cartesianos que Pierce publicó entre 1868 y 1869, así como “How to Make Our Ideas Clear” (1878).

2.9 SURGIMIENTO Y BREVE RECORRIDO HISTÓRICO DE LA UPED

La Universidad Pedagógica de El Salvador surge como un centro de enseñanza superior con una mística y sello de trabajo que se caracteriza por la formación técnica, científica y humanística de recursos humanos en las diversas áreas del conocimiento del ámbito profesional; funciona bajo sistemas pedagógicos modernos cuya visión general de la educación es la de un proceso esencial para la formación integral de los diferentes profesionales. De ahí el nombre que la Universidad actualmente ostenta: Universidad Pedagógica de El Salvador. Dr. Luis Alonso Aparicio.

Fundada en la ciudad de San Salvador, se firma su Acta de Constitución el 16 de marzo de 1982 y es el 26 de julio de 1982 que son aprobados sus estatutos, según acuerdo No. 2239 del Ramo de Educación, día en que la Universidad celebra su aniversario.

2.9.1 MISIÓN/VISIÓN

La Universidad Pedagógica de El Salvador cuenta con un marco filosófico que se sustenta en la Visión, Misión, Valores, Fines y Objetivos Institucionales en los cuales está basado el Plan Estratégico Institucional 2016-2019 del cual se derivan los planes operativos anuales.

2.9.2 MISIÓN

Contribuir a satisfacer las necesidades humanas al innovar la educación con un enfoque global.

2.9.3 VISIÓN

Ser un modelo de experiencia educativa que inspire a la transformación positiva de nuestro mundo

Las declaraciones de Visión y Misión poseen un lenguaje unívoco y explícito, y definen claramente el escenario futuro que se busca construir, como institución comprometida con la verdad científica, para producir, innovar y difundir nuevos conocimientos, formar una ciudadanía forjadora de una cultura de paz social para fortalecer el horizonte de una sociedad democrática.

2.9.4 INFRAESTRUCTURA FÍSICA

Las actividades académicas de la Universidad iniciaron a través de la Facultad de Educación en sus instalaciones ubicadas en la 7ª Avenida Norte y Alameda Juan Pablo II. Debido a que estas fueron seriamente afectadas por el terremoto de 1986, se adquiere en calidad de arrendamiento un local en la 7ª Ave. Norte N° 421.

Para atender a la población estudiantil en constante crecimiento, la Universidad amplía progresivamente su infraestructura hasta contar con cuatro recintos ubicados en la misma zona, es decir, en el sector norponiente del centro histórico de la ciudad de San Salvador.

Después de importantes esfuerzos, a finales del año 2001, se realizaron las negociaciones para la adquisición, en propiedad, de un inmueble ubicado en Diagonal Dr. Arturo Romero y 25 Avenida Norte, San Salvador.

En 2002, iniciaron los trabajos de remodelación y construcción de lo que hoy es el campus de la Universidad Pedagógica de El Salvador, el cual se diseñó para

que los estudiantes tengan las mejores condiciones para su formación y desarrollo integral.

En mayo de 2003 iniciaron las actividades académico-administrativas en el nuevo campus universitario. Posteriormente se adquirieron varios inmuebles adyacentes, lo que ha permitido ampliar de manera significativa la capacidad instalada.

2.9.5 MOMENTOS DECISIVOS DE LA UNIVERSIDAD UPED

En circunstancias bastante difíciles, por el clima de violencia, debido al conflicto salvadoreño (1980-1992), los gobiernos de esos períodos orientaron los recursos hacia el área militar, desatendiendo los sectores sociales. En este contexto, la Universidad de El Salvador experimenta cierres, en diferentes años, dejando sin oportunidades de formación a la población estudiantil. Como respuesta a esta demanda aumenta el número de las instituciones privadas de educación superior, una de las cuales, la Universidad Pedagógica de El Salvador. 1982: Fundación de la Universidad.

En medio de los esfuerzos por ser una Institución de Educación Superior de calidad, se da un suceso imprevisto, el terremoto de 1986, que dejó dañada la infraestructura física donde se alojaba la Institución. Esto obligó a sus dirigentes a implementar el plan de contingencia, por lo que se adquirieron en calidad de arrendamiento, las instalaciones de un colegio privado de educación media, contiguo al local dañado. Posteriormente, contrata, también en arrendamiento edificios en el centro de San Salvador.

1994: Creación de la Dirección de Posgrados y Extensión, comienza el programa de postgrado con la Maestría en Administración de la Educación.

En mayo 2003: Cambio al campus en la Colonia Médica, se adquiere un campus en calidad de propiedad en una región de mucha accesibilidad.

2004: Creación de la Facultad de Ciencias Económicas, Acorde con la política institucional de promover nuevas Facultades y carreras además las Unidades de Proyección Social e Investigación se constituyen en Direcciones, respectivamente.

2006: Es nombrado Rector de la Universidad Pedagógica el Ing. Luis Mario Aparicio Guzmán, quien desde el inicio de su dirección tiene como política la actualización científica y tecnológica, la remodelación y ampliación de la infraestructura, los servicios asistenciales para estudiantes, entre otras.

2009: certificado de Acreditación otorgado por la Asociación de Universidades Privadas de Centroamérica (AUPRICA).

2012: Construcción de la Biblioteca “Lic. Etelvina Trejo de Palencia”.

2013: Dio inicio a nuevos programas de estudio de profesorado en todas las especialidades.

2016: Actualización de la Gobernanza de la Universidad.

2017: Creación de la Facultad de Ciencias Jurídicas.

2018: Creación de la Facultad Ingeniería.

2019: Ampliación hacia Módulo “I” y Módulo “J”. Situación actual La Universidad Pedagógica de El Salvador cumplió recientemente su 37 aniversario, tiempo durante el cual ha evidenciado su desarrollo y crecimiento cuantitativo. El campus posee actualmente 67 aulas y 6 centros de cómputo. Los módulos “I” y “J” constan de 17 aulas y un centro de cómputo. Actualmente se administran un total de 34 carreras. Se ha diseñado un plan maestro de desarrollo de la infraestructura, lo que permitirá atender a corto plazo a la población estudiantil en constante crecimiento. Así mismo la Dirección Nacional de Educación Superior, Gerencia de Desarrollo Académico Departamento de Estudio Académico hasta el 14 de noviembre del año 2018. Autorizado 39 carreras de la siguiente manera:

4 Maestrías, dos de ellas semipresencial y una virtual, 2 Ingenierías, 18 Licenciaturas, 10 Profesorados y 5 Técnicos una de ellas semipresencial.

2.9.6 CARRERAS AUTORIZADAS POR EL MINEDCYT DENTRO DE LA UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA DE EL SALVADOR DR. LUIS ALONSO APARICIO

**Tabla # 2: Dirección nacional de educación superior gerencia de desarrollo
académico departamento de estudios académicos**

Datos a 14 de noviembre 2018	CARRERAS AUTORIZADAS POR EL MINED, POR INSTITUCIÓN DE EDUCACIÓN SUPERIOR, AL 14 DE NOVIEMBRE DE 2018
1	Maestría en Administración de la Educación - Semipresencial
2	Maestría en Atención Integral de la Primera Infancia - Semipresencial
3	Maestría en Gerencia del Talento Humano - Virtual
4	Maestría en Educación Parvulario
5	Ingeniería en Sistemas y Computación
6	Ingeniería Industrial
7	Licenciatura en Administración de Empresas
8	Licenciatura en Ciencias de la Educación con especialidad en CC. Naturales
9	Licenciatura en Ciencias de la Educación con especialidad en CC. Sociales
10	Licenciatura en Ciencias de la Educación especialidad en Educación Básica para Primero y Segundo Ciclos
11	Licenciatura en Ciencias de la Educación con especialidad en Educación Parvulario
12	Licenciatura en Ciencias de la Educación con especialidad en Idioma Inglés
13	Licenciatura en Ciencias de la Educación con especialidad en Lenguaje y Literatura
14	Licenciatura en Ciencias de la Educación con especialidad en Matemática
15	Licenciatura en Ciencias de la Educación con especialidad en Educación Física y Deportes
16	Licenciatura en Ciencias de la Educación especialidad en Educación Física y Deportes - Plan Especial (exclusivo para profesores graduados del ESEFIES)
17	Licenciatura en Ciencias Jurídicas

18	Licenciatura en Comunicaciones
19	Licenciatura en Contaduría Pública
20	Licenciatura en Gerencia Informática
21	Licenciatura en Mercadeo
22	Licenciatura en Orientación Profesional
23	Licenciatura en Psicología
24	Licenciatura en Trabajo Social
25	Profesorado en Ciencias Sociales para Tercer ciclo de Educación Básica y Educación Media ***
26	Profesorado en Educación Básica para Primero y Segundo ciclos ***
27	Profesorado en Educación Física y Deportes ***
28	Profesorado y Licenciatura en Educación Inicial y Parvularia ***
29	Profesorado en Idioma Inglés para Tercer ciclo de Educación Básica y Educación Media ***
30	Profesorado en Lenguaje y Literatura para Tercer ciclo de Educación Básica y Educación Media ***
31	Profesorado en Matemática para Tercer ciclo de Educación Básica y Educación Media ***
32	Profesorado en Física para Tercer ciclo de Educación Básica y Educación Media ***
33	Profesorado en Química para Tercer ciclo de Educación Básica y Educación Media ***
34	Profesorado en Biología para Tercer ciclo de Educación Básica y Educación Media ***
35	Técnico en Administración de Empresas
36	Técnico en Contaduría Pública
37	Técnico en Mercadeo
38	Técnico en Sistemas de Computación
39	Técnico en Sistemas de Computación - Semipresencial
*** Carreras de Profesorado, autorizadas para el período 2016-2018***	

2.9.7 TEMARIOS DEL PROGRAMA DE GRAMÁTICA II

Se promulga la importancia de esta asignatura, y se presenta los contenidos que se estudian en la asignatura de Gramática II.

El futuro docente de Lengua y literatura, le corresponde dar cuenta del significado que las palabras tienen en su uso, de sus distintas formas, de sus estructuras simples y compuestas muy especialmente de su empleo agradable y adecuado en el habla cotidiana.

Unidad 1: Concepciones sobre la lengua

Objetivo:

Reflexionar sobre las diferentes concepciones sobre la lengua, haciendo énfasis en los diferentes enfoques de su estudio, para valorar su incidencia en los procesos de enseñanza y aprendizaje de los aspectos gramaticales.

Contenidos:

1. Historia de la lengua española.
2. Evolución del estudio de la sintaxis.
3. Estudio tradicional.
4. Estudio estructural.
5. Estudio funcional.
6. Estudio generativo.
7. Las variedades lingüísticas del español

Unidad 2: La oración simple

Objetivo:

Reflexionar sobre el uso de la lengua concerniente a la oración simple, estableciendo relaciones entre los aspectos formales y los contextos e intenciones comunicativas a los que responde, para mejorar las propias producciones.

Contenidos:

1. Estructura de la oración simple o nuclear.
2. Clasificación de las oraciones.
3. Las oraciones según su origen.
4. Las oraciones según la naturaleza del verbo.
5. Las oraciones según la estructura.
6. Las oraciones según su significación.
7. Análisis gramatical

Unidad 3: La oración compuesta

Objetivo:

Reflexionar sobre el uso de la lengua concerniente a la oración compuesta por coordinación, estableciendo relaciones entre los aspectos formales y los contextos e intenciones comunicativas a los que responde, para mejorar las propias producciones.

Contenidos:

1. Coordinación y subordinación: diferencias entre oración simple, oración compuesta y proposición.
2. La yuxtaposición.
3. La coordinación.
4. Elementos de relación.
5. Las preposiciones y su significado.
6. Oraciones coordinadas.

7. Oraciones coordinadas copulativas.
8. Oraciones coordinadas disyuntivas.
9. Oraciones coordinadas adversativas.
10. Oraciones coordinadas distributivas.
11. Oraciones coordinadas explicativas.
12. Análisis gramatical

Unidad 4: La oración compuesta II

Objetivo:

Reflexionar sobre el uso de la lengua concerniente a la oración compuesta por subordinación, estableciendo relaciones entre los aspectos formales y los contextos e intenciones comunicativas a los que responde, para mejorar las propias producciones.

Contenidos:

1. La oración compuesta por subordinación.
2. Estructura de la oración compuesta por subordinación.
3. Clases de proposiciones subordinadas.
4. Proposiciones subordinadas sustantivas.
5. Proposiciones subordinadas adjetivas explicativas.
6. Proposiciones subordinadas adjetivas especificativas.
7. Proposiciones subordinadas adjetivas.
8. Proposiciones subordinadas adverbiales de lugar.
9. Proposiciones subordinadas adverbiales de tiempo.
10. Proposiciones subordinadas adverbiales de modo.
11. Proposiciones subordinadas comparativas, causales, consecutivas, condicionales, finales, concesivas.
12. Análisis gramatical.
13. Gramática en el aula

2.9.8 TEMARIOS DEL PROGRAMA DE ESTILÍSTICA

La estilística es una de las asignaturas más relevantes en cuanto al uso del lenguaje y su constante transformación en materia de producción artística en la literatura. Este curso, en tal sentido, busca dar una visión de los mecanismos que intervienen en el qué hacer literario. Su propósito es, por una parte, poner las bases para iniciar el estudio o análisis de las obras relacionadas con cada uno de los géneros literarios; por otra, desarrollar las capacidades de expresión escrita con intención literaria. A continuación, las temáticas que se abordan en esta asignatura.

UNIDADES DIDÁCTICAS

UNIDAD UNO: “EL LENGUAJE LITERARIO”

Objetivos específicos:

- a. Identificar el lenguaje literario y no literario en diversos textos.
- b. Explicar los niveles y los componentes de la competencia literaria.
- c. Definir y explicar el circuito de la comunicación literaria.

Contenidos:

1. El lenguaje literario
2. La comunicación literaria
 - 2.1 El esquema de la comunicación literaria
 - 2.2 Las funciones comunicativas. La función poética.
3. El texto como discurso literario.
4. La competencia literaria
 - 4.1 Concepto
 - 4.2 La teoría de la recepción

4.3 Niveles de la competencia literaria

4.4 Los componentes de la competencia literaria

UNIDAD DOS: “LA ESTILÍSTICA”

Objetivos específicos:

- a. Definir el concepto de Estilística, estableciendo su evolución, así como las diferencias y relaciones con otras disciplinas afines.
- b. Argumentar la importancia de la Estilística, señalando sus características y estableciendo diferencias entre sus diversas escuelas.

Contenidos:

1. La estilística
 - 1.1 Concepto
 - 1.2 Delimitación histórica
 - 1.3 Método de crítica literaria o ciencia del estilo
 - 1.4 Método y objeto
2. Escuelas estilísticas
 - 2.1 Estilística preestructural
 - 2.2 Estilística idealista
 - 2.3 Estilística estructuralista
 - 2.4 Estilística generativista
 - 2.5 Estilística semiótica

UNIDAD TRES: “LA INVESTIGACIÓN ESTILÍSTICA”

Objetivos específicos:

- a. Identificar recursos estilísticos en textos literarios.

- b. Crear recursos estilísticos en la producción de textos escritos con intención literaria.
- c. Producir textos como producto de la aplicación del método estilístico en el análisis de obras literarias.

Contenidos:

- 1. El análisis estilístico
- 2. La tesis
- 3. Plan del análisis
 - 3.1 Estructura
 - 3.2 Temática
 - 3.3 Caracterización
 - 3.4 Simbología
 - 3.5 Tropología
 - 3.6 Morfosintaxis
 - 3.7 Lexicología
 - 3.8 Fonología
 - 3.9 Métrica
 - 3.10 Adendas

Dentro de la Universidad Pedagógica Dr. Luis Alonso Aparicio ofrece la mayoría de carreras de educación en las diferentes especialidades ofreciendo profesorado y licenciaturas siendo la primera para tres años y la segunda para cinco más el proceso de graduación.

Hace 6 años el MINEDCYT le pidió a la universidad qué actualizara sus planes de licenciatura ya que ellos hicieron lo propio con el profesorado es importante acotar que los programas de estudios son los mismo para todas las universidades privadas y publica que ofrecen las carreras de profesorado.

La Universidad Pedagógica pidió permiso al MINEDCYT para poder tomar la malla curricular de los profesorado y anexarlos como los tres primeros años de la licenciatura que dando de tarea para la institución revisar los dos últimos dos años de la licenciatura.

El programa de gramática II que se ofrece para formar a los futuros licenciados en la institución se tomó como base de los programas del profesorado establecidos por el MINEDCYT y el contenido del mismo va relacionado con la estructura de lenguaje buscando que los estudiantes comprendan como funciona y dejando el espacio para que el docente haga las adecuaciones metodológicas que mejor se adapten al grupo de clases.

El programa de estilística fue elaborado con el equipo docente de la especialidad de lenguaje y literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio y busca tener una enseñanza pragmática de lenguaje en diferentes contextos.

CAPÍTULO III

METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN

3.1 TIPO DE INVESTIGACIÓN

En la presente investigación se hizo la elección del método adecuado que facilitó conocer la realidad del estudio, la investigación se basó en el método inductivo con una metodología descriptiva – cualitativa- argumentativo, ya que en el trabajo de campo virtual se utilizó el método o instrumento de una guía de observación y la entrevista a docentes de la asignatura de gramática II estos del primer año, como de estilística del cuarto año en la licenciatura de educación con especialidad en lenguaje y literatura, con base a la metodología que se utiliza en esta investigación cualitativa, se toma al objeto, al sujeto, el tiempo y espacio de este tema de investigación como un todo social, que puede ser observado y objetivado desde este punto, se busca conocer y responder según las pregunta que anteriormente se encuentran plasmadas, éstas giran conforme a la existencia de la integración de los enfoques tanto desde lo estructural como pragmático al momento de enseñar lenguaje y literatura en la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio.

Es importante señalar que los tipos de investigación que se sustentan en el paradigma interpretativo son: las investigaciones cualitativas interpretativas, es decir las que no buscan explicaciones sino interpretaciones. Debido a estos tipos de investigación basados en los dos paradigmas principales, la investigación cualitativa sólo queda bien identificada si se dice "investigación cualitativa interpretativa" o "investigación cualitativa explicativa" (Arcila, 2004) el cual nos proporciona las características del paradigma explicativo:

- a.** Los fundamentos filosóficos del paradigma explicativo se encuentran en el empirismo y en el realismo, especialmente, en este último caso en el realismo científico y crítico. Ambas escuelas afirman la existencia de cosas reales, independientes de la conciencia. Sin embargo, se reconoce que el objeto percibido no es una mera reproducción de la realidad, pues en el proceso de conocimiento se combinan la percepción y el pensamiento.

- b.** Todo conocimiento empírico se relaciona de una forma u otra con alguna observación directa, pero las teorías y las hipótesis permiten observaciones indirectas que proporcionan conocimientos más amplios y profundos.

- c.** Sólo es posible conocer entes materiales y objetos conceptuales, es decir, conceptos, proposiciones y sistemas relacionados de proposiciones. El conocimiento puede referirse a entes individuales o a relaciones que se dan entre los fenómenos.

- d.** La relación investigador - objeto de estudio no reproduce el fenómeno estudiado tal cual éste se da en la realidad externa, pues es mediado por las ideologías y valores del investigador: factores que aparecen en la elección de determinado tema de investigación, en la elección del diseño de investigación, en la evaluación de los resultados obtenidos, etc. Tal situación, sin embargo, no es un problema teórico sino metodológico que exige el desarrollo de procedimientos técnicos y analíticos que hagan posible la máxima reducción de la distorsión que se produce en el proceso de conocer el objeto.

3.2 INVESTIGACIÓN CUALITATIVA

La investigación cualitativa surgió desde el nacimiento de las ciencias humanas en el siglo XIX y se ha mantenido a lo largo del siglo XX. (Carreño, 2015) Es un tipo de investigación que moviliza a la ciencia en interactuar entre el objeto y el sujeto y esa dinámica de los procesos es lo que genera los temas y los problemas de la misma ciencia. Este trabajo de tesis lo enfoca a esta base de investigación pues lleva un determinado proceso que va dirigido a conocer la integración de los enfoques altamente lingüísticos en la ciencia de lenguaje y literatura, a la misma vez el sistema exige una serie de interpretaciones y análisis de procesos comparados con las teorías con la que se basa esta tesis de estudio. La mayor parte de los estudios cualitativos están preocupados por el contexto de los acontecimientos y centran su indagación en aquellos espacios en que los seres humanos se implican e interesan, evalúan y experimentan directamente. (Tuleda, 2007)

Es más, esta investigación se trabajó con un contexto virtual donde se tomó tal y como se encontró sin ser modificados por el equipo investigador. Tanto en las asignaturas de gramática II y estilística tomando apuntes que están inmerso en este trabajo investigativo.

La metodología cuantitativa busca hechos que no cambien y acumula datos y causas del comportamiento. La metodología cualitativa se preocupa por la naturaleza cambiante y dinámica de la realidad. (Tuleda, 2007)

En la investigación cualitativa se trata de encontrar el significado que las personas dan a los hechos: se busca, por consiguiente, datos subjetivos que están en las mentes y que pueden expresarse con palabras esto incluye la ciencia del lenguaje, con este punto se determina o se descubre los procesos que están inmerso dentro de la enseñanza el uso y el manejo de enfoques que cada

maestro retoma o usa dentro de sus cátedras. Este estudio es interpretativo, busca significados; con lógica inductiva plasmados en teorías, el investigador cualitativo obtiene datos ricos, reales y profundos para evitar la incidencia de las variables no deseables, la metodología cuantitativa recoge sus datos en situaciones controladas y desde el enfoque.

La metodología cualitativa permite que operen todas las variables del contexto natural y observa de qué manera inciden en los datos la investigación se basa en este punto.

Cabe mencionar en los cualitativos (*mediante símbolos verbales*): Se usan en estudios cuyo objetivo es examinar la naturaleza general de los fenómenos.

Al igual los estudios cualitativos proporcionan una gran cantidad de información valiosa, pero poseen un limitado grado de precisión, porque emplean términos cuyo significado varía para las diferentes personas, épocas y contextos.

En cambio, el enfoque de la metodología cuantitativa es particularizante; se identifican y aíslan variables, se controlan los eventos, se construyen hipótesis que se contrastan frente a la realidad con instrumentos de medida específicos. En contraposición, el enfoque de la investigación cualitativa trata de obtener una visión holística y completa, empleando un abanico amplio y flexible de elementos: datos, documentos, grabaciones, observaciones, entrevistas, historia de casos, incluso utiliza datos cuantitativos (Briones, 2002)

Los procedimientos de la evaluación cuantitativa son muy estructurados, se diseñan para verificar hipótesis predeterminadas dentro de la menor flexibilidad. Los procedimientos de la investigación cualitativa son flexibles y están orientados a la exploración y el descubrimiento (Briones, 2002).

Con base a lo anterior esta investigación se fundamenta en un método cualitativo para la recolección de la información y su proceso de análisis. El tipo de estudio que se eligió para trabajar fue lo descriptivo–cualitativo-argumentativo, dado que la investigación solamente pretende ser un acercamiento al fenómeno investigado, describiendo cómo se manifiestan las corrientes del enfoque pragmático (Reyes, 2006) y según el marco teórico desde Saussure (Fuentes, 2006) que es el estructuralismo, en el hecho pedagógico de la cátedra, o la frecuencia con que ocurre la presencia de ambos enfoques.

La entrevista se dirigió a las docentes de la carrera de lenguaje y literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio del ciclo cero dos, año dos mil veinte, posteriormente se plasmó las respuestas en un documento para poder después realizar la categorización y codificación de las respuestas dadas por cada entrevistado de las preguntas realizada sobre el tema, que son con respecto a la utilización y asimilación de ambos enfoques por parte de los docentes involucrados. Esto se basa según a una muestra por juicio “Se definen por criterios teóricos y además se eligen sistemáticamente en las asignaturas a los entrevistados esto por los niveles estructurales de la muestra” (Navarrete, 2000)

En cuanto al test en cada clase por parte de los investigadores que se utilizó es con el fin de medir a los estudiantes basado en las competencias y objetivos de las temáticas, posteriormente surge una guía de observación del fenómeno que se resulta con mayor énfasis en las asignaturas, se llevó a cabo esta investigación, obteniendo los mensajes implícitos e explícitos de los textos estudiados e uso de los enfoques pragmático y estructuralista, como las características de cada enfoque. Se trata de una guía de desarrollada en el contexto académico, que, según sus características particulares, utilizan instrumentos de recogida información distinta que han de ser validadas de modo pertinente en cada caso.

El objetivo del test es medir la expresión oral de estudiantes; el de la guía de observación, en cambio, es estudiar las estrategias pragmáticas en la interacción escrita de aprendientes plurilingües (diversidad de significados) y debe validar la equivalencia de las consignas de producción de textos similares en la lengua (Rojas, 2015)

Con respecto a la guía de observación se basó en la información según una tabla categorizada por cada enfoque y las características que tiene cada una, se analizó en cada respuesta según los parámetros de las teorías, cada método se compara con los objetivos de dichas temáticas que se imparten.

Esta investigación se realizó en forma virtual matriculándolos en los grupos de teams de las respectivas asignaturas.

3.3 INVESTIGACIÓN DESCRIPTIVA

Ésta se ubica en los primeros niveles del proceder científico y describe e interpreta lo que es, describe características de un conjunto de sujetos, de una población o de un área de interés. Describe situaciones o acontecimientos tal como aparecen en el presente, en el momento mismo del estudio.

La investigación descriptiva se vale de técnicas estadísticas descriptivas para observar, organizar, concentrar, visualizar, comparar y presentar los datos. Este trabajo se basa en entrevistas, guías de observación y opiniones de estudiantes como interpretaciones de los investigadores como el asesor, en la manera de deducir metodologías e uso de enfoques desde el estructuralismo hasta el uso de interpretación del pragmatismo tanto en gramática II como estilística durante el ciclo cero dos años dos mil veinte en la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio.

El objetivo de la investigación descriptiva consiste en llegar a conocer las situaciones, costumbres y actitudes predominantes a través de la descripción exacta de las actividades, objetos, procesos y personas. Su meta no se limita a la recolección de datos, sino a la predicción e identificación de las relaciones que existen entre dos o más variables, tenemos lo pragmático y lo estructural son dos fenómenos altamente opuestos, pero se complementan al momento de enseñar lenguaje uno es la base de otro.

Los investigadores no son meros tabuladores, sino que recogen los datos sobre la base de una hipótesis o teoría, exponen y resumen la información de manera cuidadosa y luego analizan minuciosamente los resultados, a fin de extraer generalizaciones significativas que contribuyan al conocimiento. (Meyer., 2006)

Este trabajo es de carácter cualitativo y descriptivo en el que las aportaciones como respuestas e interpretaciones de los investigadores poco a poco responden y argumentan teorías y se arrojan las respuestas de las preguntas de investigación, esto con su debido proceso de la comprensión lectora que se basa en sus tres momentos lineal, inferencial y la lectura crítica que ayudan a interpretar todas y cada una de las respuestas.

En el informe de la investigación se señalan los datos obtenidos y la naturaleza exacta de la población de la cual fueron extraídos. La población a veces llamada universo o agregado constituye siempre una totalidad. Las unidades que la integran pueden ser individuos, hechos o elementos de otra índole. Una vez identificada la población con la que se trabajará, entonces se decide si se recogerán datos de la población total o de una muestra representativa de ella. (Meyer., 2006)

En la asignatura de gramática II y estilística fue donde se obtuvo la información para realizar esta investigación, ambas con un promedio de diez y doce estudiantes.

Se descubre metodologías y teoría se aborda puntos de vistas ante el manejo por cada docente que imparten las materias de gramática y estilística.

También es importante abordar y recordar que si el objeto es identificar las relaciones que existen entre los hechos para lograr una verdadera comprensión del fenómeno a estudiar, los estudios de esta índole son los estudios de casos, estudios causales comparativos y estudios de correlación.

Si además de pretender descubrir cómo es un fenómeno se quiere saber de qué manera y por qué ocurre, entonces se comparan semejanzas y diferencias que existen entre fenómenos, para descubrir los factores o condiciones que parecen

acompañar o contribuir a la aparición de ciertos hechos y situaciones además en un estudio causal comparativo el investigador analiza la situación vital en la cual los sujetos han experimentado el fenómeno que se quiere investigar.

Después de estudiar las semejanzas y diferencias que hay entre dos situaciones, entonces podrá describir los factores que parecen explicar la presencia del fenómeno en una situación y su ausencia en la otra. Esta investigación tiene su origen por el método utilizado para descubrir las situaciones causales, que establece que “si dos o más instancias del fenómeno investigado tienen sólo una circunstancia en común, en la cual todas las instancias concuerdan, es la causa (o efecto) del fenómeno dado”.

3. 4 CRITERIOS TOMADOS EN CUENTA PARA LA SELECCIÓN DE LAS ASIGNATURAS EN LA INTEGRACIÓN DE LOS FENÓMENOS

a. GRAMÁTICA II

El funcionamiento de una lengua depende en gran medida de sus hablantes y se desarrolla mejor, si cada usuario se preocupa por emplear adecuadamente las palabras que posee en su interior. Sin embargo, la reflexión sobre la lengua se le ha dejado a los especialistas y a los grandes teóricos del área, a tal grado que, aunque se vive y convive con la lengua a cada instante, se desconoce el motivo por el cual una frase, un término, una sílaba se han usado o no de manera apropiada. A los especialistas les corresponde dar cuenta del significado que las palabras tienen en su uso, de sus distintas formas, de sus estructuras simples y compuestas y muy especialmente, de su empleo agradable y adecuado en el habla cotidiana a esto le compete la gramática.

La morfología y la sintaxis han terminado por volverse sinónimos de palabras como tedioso y complejidad, de allí que el primer compromiso que un docente tiene con ellas es hacerlas cercanas y entendibles. Para ello, debe partir de su estudio sistemático de sus amplias explicaciones y de sus múltiples teorías para que posteriormente, se apropie de sus formas y les dé el uso necesario y de esta manera proporcione la respuesta acertada en el momento propicio.

No obstante, la teoría no es suficiente en un campo tan amplio como el de la lengua, es decir, conocer su funcionamiento no es garantía absoluta de su uso. En ese sentido, el propósito fundamental de esta asignatura es apropiarse del sentido práctico, autónomo y espontáneo que cada hablante hace de su lengua. Es enseñar los significados de una palabra, una frase bajo un contexto agradable.

Finalmente, es valorar la construcción que los elementos sintácticos y morfológicos posibilitan para la construcción de un pensamiento o una idea primaria y secundaria. Se da, pues, por sentado que el estudio de la gramática constituye una excelente herramienta para concebir lo que todos los humanos realizan segundo a segundo: comunicarse.

b. ESTILÍSTICA

La estilística es una de las asignaturas más relevantes en cuanto al uso del lenguaje y su constante transformación en materia de producción artística en la literatura. Este curso, en tal sentido, busca dar una visión de los mecanismos que intervienen en el qué hacer literario. Su propósito es, por una parte, poner las bases para iniciar el estudio o análisis de las obras relacionadas con cada uno de los géneros literarios; por otra, desarrollar las capacidades de expresión escrita con intención literaria.

Se inicia con una exploración del proceso de recepción del mensaje literario; continúa con el abordaje de los diversos aspectos que intentan explicar la temática de la estilística; y culmina con el estudio y práctica de las especificidades de las formas –recursos estilísticos- con que los escritores transforman el lenguaje cotidiano (primer código) en lenguaje literario (segundo código); abordando al mismo tiempo los procedimientos necesarios para la aplicación del análisis estilístico en una obra literaria. El trasfondo de esta asignatura se conoce como con el vocablo “estilística” que apareció una lengua s europeas durante el siglo XIX solo en los primeros años del siglo pasado a designar una forma específica de estudios de las obras literarias, el estudio de su estilo, el modo peculiar en que el lenguaje está plasmado y utilizado en cada obra. El lenguaje es un medio de expresión que “exterioriza la parte intelectual de nuestro ser

pensante” y basado en este punto que el objetivo primordial de la estilística busca el descubrir ese ser pensante dentro de cada obra, de cada texto, en cada autor y manifiesta conocer sus estilos, sus escuelas de estilísticas basado en los que se expresan.

Otro punto importante es conocer y entender que unos de los objetivos primordiales es conocer los mecanismos del lenguaje literario, el acto de recepción, sus elementos básicos de comunicación y las habilidades necesarias para su comprensión e interpretación, como además reflexionar acerca de la estilística literaria, distinguiendo las peculiaridades de cada uno de las clases de estilo en diversos textos presentados e interpretar obras literarias, haciendo énfasis en determinar su estilo al aplicar el análisis estilístico.

3.5 MUESTRA

Las muestras para tesis cualitativas no son, por lo general, seleccionadas para que representen una población. Son porciones que se eligen bajo criterios mucho más específicos, con la intención de profundizar en la comprensión del problema de investigación. Es por esa razón, que las muestras cualitativas son elecciones “a dedo”, no probabilísticas, pues con ellas no se realizará un análisis estadístico, sino más bien uno interpretativo (Seoane, 2017)

Tanto en las asignaturas de gramática II y estilística se utiliza una muestra con enfoque altamente cualitativa donde cada materia constan entre once y doce estudiantes en general, además tenemos una muestra de variables que sabemos son aquellas que se conforman a partir de sujetos o participantes de diversa índole, para mostrar diferentes perspectivas de un solo problema de investigación. Con este tipo de muestra la tesis busca mostrar y comprender de manera global el tema de su trabajo. Asimismo, reflexionar sobre el fenómeno de su investigación desde todos los ángulos posibles y ahondar exhaustivamente en

el asunto. (Seoane, 2017) . Con esta base abordamos con los estudiantes tanto de gramática II y estilística la muestra que serán sus respuestas desde lo que reciben en sus respectivas asignaturas y a la misma obtenemos respuestas de las licenciadas desde sus especialidades de abordar tanto en gramática II el fenómeno estructuralista como en estilística sobre el fenómeno pragmático.

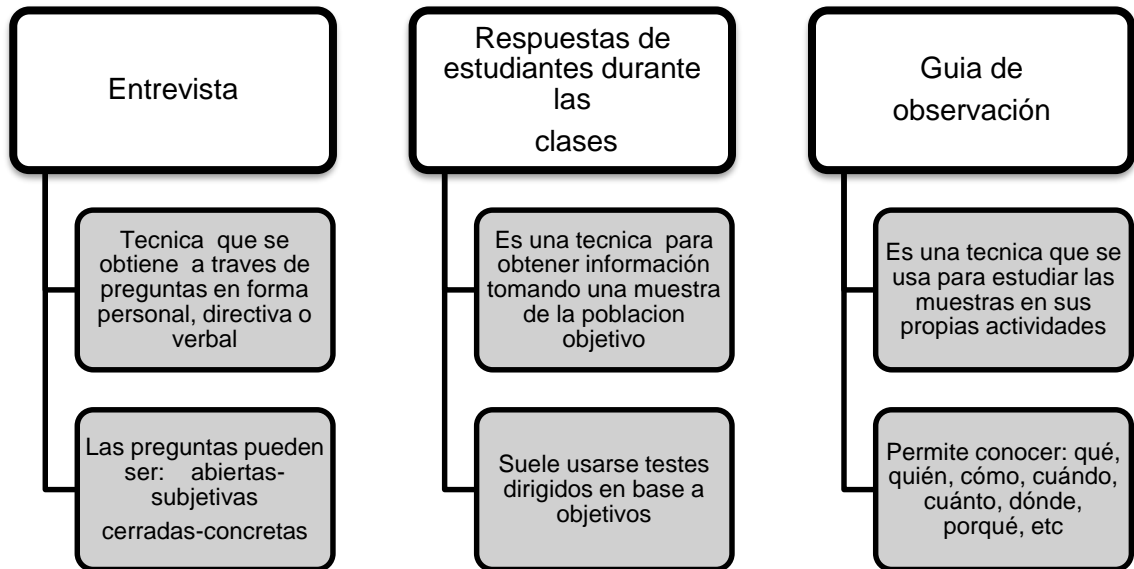
Estas respuestas de parte de los estudiantes son muy valiosas, arrojan información de manera muy precisa con respecto a cómo perciben el estudio de la lengua tanto de manera estructural como de manera pragmática, luego de entender ambas definiciones que son términos básicos que ya manejan para convertirse en futuros especialistas de letras. Todo esto es una muestra representativa dentro de este trabajo investigativo de tesis.

3.6 METODOLOGÍA Y PROCEDIMIENTO

En esta sección se realizó la investigación, teniendo como objeto de estudio el análisis de las principales corrientes del enfoque pragmático y estructuralismo en el proceso de la enseñanza de la carrera de lenguaje y literatura, su efecto en la competencia aplicadas por los docentes de lenguaje y literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio del ciclo cero dos, año dos mil veinte.

La estrategia metodológica comprende tres momentos: El primero corresponde a la selección y delimitación del problema de investigación y al diseño del anteproyecto; el segundo se refiere al trabajo de campo donde se realizaron las visitas virtuales, para realizar las entrevistas y aplicar una guía de observación en base al fenómeno estructural como al fenómeno pragmático con respecto a lo conceptual - procedimental- actitudinal del uso y asimilación de los enfoques, también se tomaron las respuestas de los estudiantes que comparten en clases, no se pudo realizar la visita de manera presencial, se trabajó de forma virtual en el cual consistió en matricularse en el grupo de la asignatura donde se realizó dicha investigación a través en la plataforma que los docentes están utilizando que es teams y el tercero es el análisis, argumentación y sistematización de los resultados, a la luz de la metodología cualitativa para manejar o identificar las variables que se obtuvieron.

3.6.1 ESQUEMA DE LOS INSTRUMENTOS DE INVESTIGACIÓN (Martínez Mediano Catalina, 2014)



Esquema # 1 Instrumentos de investigación

En relación al diseño de la investigación se tomaron algunos aspectos de la teoría fundamentada. Tales como el fenómeno y las características tanto de los enfoques pragmático y estructural, al igual que hacer una comparación, importancia y complemento que tienen ambos enfoques para la interpretación de los mensajes tanto escritos como orales.

El fenómeno estructural con sus propias características, siendo una de ellas el manejo del código, nos arrojaría una categoría principal dentro del uso correcto del código, Al igual el fenómeno pragmático con su característica fundamental que es el incluir el contexto de un mensaje nos proporcionaría una segunda categoría principal dentro el lenguaje. El adecuar ambos fenómenos nos

proporcionará el tipo de fenómeno que más se está utilizando y esto nos arroja las variables siguientes:

El Fenómeno Pragmático: Entre las disciplinas lingüísticas, la pragmática es la que estudia el lenguaje en su función comunicativa y específicamente, cómo superan los usuarios la distancia que va de lo explícitamente dicho a lo que el hablante quiere realmente transmitir, que es casi siempre más información que la codificada, esta información extra es implícita, pero no está oculta, sino que se comunica intencionalmente contando con que el interlocutor podrá inferirla (Reyes, 2006)

El Fenómeno Estructural: La lingüística moderna ha destacado el carácter sistemático de la lengua. Desde esta perspectiva, la lengua es un complejísimo sistema de elementos que sólo pueden definirse a partir de las relaciones que los vinculan entre sí. En realidad, más que de un único sistema corresponde hablar de un sistema de sistemas, ya que cada componente de la descripción lingüística está formado, a su vez, por un sistema que articula varios subsistemas. (Tullio, 2010)

CAPITULO IV

ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS

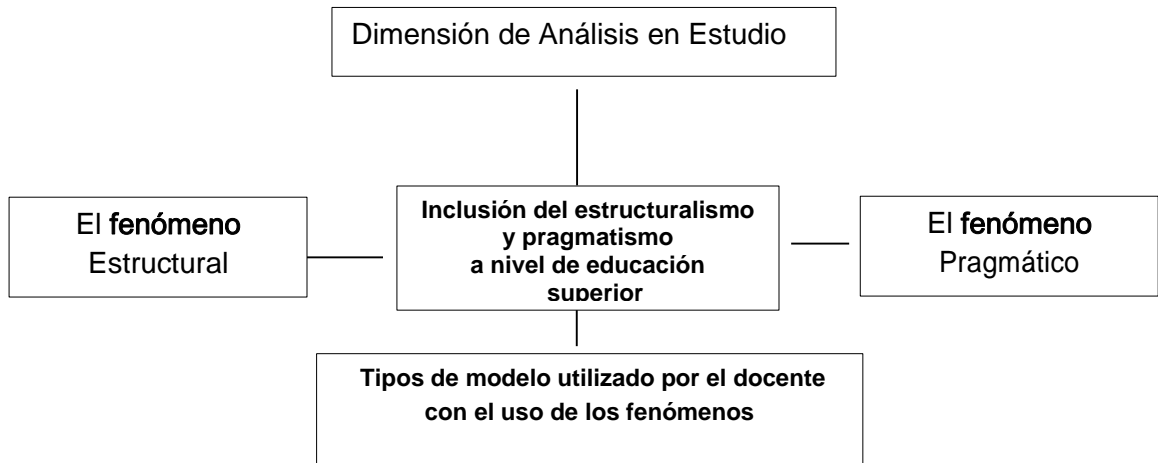
4.1 ORGANIZACIÓN

La manera en que se organiza esta investigación que está basada en lo cualitativo, descriptivo y argumentativo se detalla de la manera siguiente; se ingresó a la plataforma de Teams, con la autorización del Maestro: Jorge Alberto Escobar Gómez, Decano de la Facultad de educación de la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio, posteriormente las maestras encargadas de las cátedras de gramática II y estilística en los respectivos grupos.

El trabajo de campo es virtual donde se realizarán las visitas, para realizar las entrevistas y aplicar una guía de observación en base al fenómeno estructural como al fenómeno pragmático esto con el objetivo de buscar la integración de los fenómenos de una manera de la comprensión, práctica y aplicación. También se consulta con los programas de las asignaturas con los que se guía aborda cada temática como igual las fuentes bibliográficas que tienen cada una, a la misma vez se estudia el proyecto de cada asignatura realizadas por las licenciadas de gramática II y Estilística. En este ciclo cero dos años dos mil veinte, entramos en cada clase programada sábado por la mañana que es de gramática II y por la tarde que es de estilística. Las clases son con un enfoque pedagógico conductista donde la relación Maestro-Alumno es de manera muy técnica y muy específica en cada temática la forma como abordan las licenciadas lo pragmático y estructural, cada clase está compuesto por doce y once estudiantes. Utilizan dentro de Teams las aplicaciones de lectores y pizarras muy efectivas que hacen que cada clase se vuelvan muy amenas. Se abordan

ejemplos muy prácticos de oraciones en gramática II y muestras de poemas como cuentos en estilística.

4.2 ESQUEMA DIMENSIÓN DE ANÁLISIS EN ESTUDIO (Alonso, 1997) (Vidal, 1996) (Fuentes, 2006)



Esquema # 2 Dimensión de Análisis

4. 2. 1 DESCRIPCIÓN DE LOS INSTRUMENTOS PARA LA RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN

Cuando un investigador realiza una investigación puede pretender describir el comportamiento de un determinado fenómeno, acontecimiento, sujeto y grupo de sujetos y posiblemente hacer una valoración y juicio a partir de su descripción, realizando la investigación descriptiva. Pero también puede pretender comparar los resultados de dos estudios descriptivos sobre un mismo fenómeno, sujeto o grupo en dos momentos a lo largo del tiempo, buscando conocer sus semejanzas y sus diferencias comparando los fenómenos, los sujetos y grupos (Martínez Mediano Catalina, 2014)

Los instrumentos utilizados en esta investigación se encaminan a comprender si existe una integración y enseñanza del fenómeno estructural en gramática II con estudiantes del primer año y pragmático en estilística con estudiantes del cuarto año en la licenciatura en educación con la especialidad de lenguaje y literatura ¿Cómo sucede? O ¿No sucede? ¿Qué modelo pedagógico utiliza el docente acompañado de sus metodologías? Esto en el segundo ciclo del año dos mil veinte.

4. 2. 2 ENTREVISTA

Entrevista dirigida al docente que imparte la asignatura de Estilística de la Carrera de Lenguaje y Literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio con el objetivo de Identificar como se integra el enfoque pragmático con el enfoque estructuralista en la metodología utilizada en las asignaturas de estilística para la obtención de un aprendizaje significativo por parte de los estudiantes y Entrevista dirigida al docente que imparte la asignatura de Gramática II de la Carrera de Lenguaje y Literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio con el objetivo de identificar como se integra el enfoque pragmático con el enfoque estructuralista en la metodología utilizada en la asignatura de gramática II.

4 .2. 3 GUÍA DE OBSERVACIÓN

Guía de observación en las asignaturas de gramática II y estilística de parte de los investigadores en cargados de determinar si existe una integración del enfoque pragmático con el estructuralista en la metodología didáctica utilizada por parte de los docentes en estas dos asignaturas.

4. 2. 4 RESPUESTAS DE LOS ESTUDIANTES DURANTE LAS CLASES

Respuestas en cada clase de parte de los estudiantes que reciben la asignatura de Gramática II y Estilística de la Carrera de Lenguaje y Literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio con el Objetivo: Analizar si existe una integración del enfoque pragmático con el estructuralista en la metodología didáctica utilizada en las asignaturas antes mencionadas.

4.3 PRESENTACIÓN Y ANÁLISIS

En este apartado se presentan las preguntas que responden a cada uno de los indicadores establecidos en la tabla número uno, además los instrumentos utilizados para realizar la entrevista al docente y las guías para observar la respuesta que los estudiantes dieron en las clases y las anotaciones realizadas por investigador.

Finalmente se presenta el análisis del equipo investigador en cada uno de los cuadros que se detallan a continuación.

Tabla de respuesta # 3 Fenómeno Estructurales Gramática II

Pregunta # 1	¿Cómo aborda el estudio estructural en la asignatura de gramática II con los estudiantes y que resultados obtienen?
Indicador N°1	-Habla de las categorías gramaticales- -Identifican la parte de las oraciones-
Entrevista al docente:	El estudio estructural se aborda a través de la investigación particularidad de cada categoría y luego empleadas y relacionadas entre sí en una estructura sintáctica mayor como una proposición o una oración. Lo anterior busca acercar gradualmente al estudiante a las categorías y estructuras.
Respuestas observadas de parte de los estudiantes durante la clase	Los estudiantes, responden de manera conductual a las clasificaciones de las oraciones y enunciados propuestos por la docente
Anotación del Investigador:	El estudio del estructuralismo se observó que se realiza por medio de un análisis de la oración obtenida en un texto literario donde determinan las categorías y la combinación sintáctica y proposición.

Análisis: El estudio estructural es abordado de una manera mecánica a través de presentación de oraciones seguidamente la docente pide opiniones de las mismas, permitiendo que los estudiantes puedan comprender más fácil la temática.

Tabla de Respuesta # 4 Fenómeno Estructural Gramática II

Pregunta # 2	¿Qué tipo de actividades pedagógicas utiliza para lograr una mejor comprensión por parte de los estudiantes que cursan la asignatura de gramática II?
Indicador N° 4	- Práctica conceptos pragmáticos en sus criterios como escritos-
<i>Entrevista al docente:</i>	El uso de textos literarios para la identificación de los distintos tipos de oración. La participación activa e individual de los estudiantes al analizar las oraciones y uso de pizarra virtual editable donde los estudiantes puedan practicar la teoría vista en clase.
<i>Respuestas observadas de parte de los estudiantes durante la clase</i>	La mayor parte de estudiantes responden acertadamente a las actividades que se le presentan dentro de la pizarra virtual, esto en cada clase
<i>Anotación del Investigador:</i>	La actividad pedagógica lo realizan por medio de una pizarra virtual en la cual realizan ejercicio donde plasman oraciones para su respectivo análisis interactuando los estudiantes y docente

Análisis: Las actividades pedagógicas se determinan con oraciones y enunciados, analizando de manera individual, pidiendo que cada uno identifique de manera semántica como sintáctica cada oración, el tipo de sintagma, su morfología, etc.

Tabla de Respuesta # 5 Fenómeno Estructural Gramática II

Pregunta # 3	¿En el análisis gramatical, desde los aspectos formales y los contextos e intenciones comunicativas de qué manera sugiere usted que sería el mejor proceder de abordarlos?
Indicador N° 3	- Señala componentes literarios básicos-
<i>Entrevista al docente:</i>	Desde el uso de textos literarios y textos auténticos.
<i>Respuestas observadas de parte de los estudiantes durante la clase</i>	Los estudiantes plasman lo que piensan al momento de hacer un análisis gramatical, únicamente se quedan a nivel del código, no toman en cuenta los aspectos formales, los contextos o intenciones en los textos literarios tomados como ejemplos.
<i>Anotación del Investigador:</i>	La docente utiliza oraciones tomadas de textos literarios y textos auténticos para realizar el análisis gramatical.

Análisis: Se realiza por medio de texto literarios, sobre todo en poemas, textos narrativos entre ellos fabula, cuentos, entre otros. También se utilizan textos auténticos generadas por los estudiantes después del análisis gramatical

Tabla de Respuesta # 6 Fenómeno Estructural Gramática II

<p>Pregunta # 4</p>	<p>¿Cuáles son los textos literarios básicos que recomienda para abordar el fenómeno estructuralista en la asignatura de gramática II?</p>
<p>Indicador N° 3</p>	<p>-Menciona obras más reconocidas y su característica Responde a lo Pragmáticos y a lo Estructural-</p>
<p>Entrevista al docente:</p>	<p>Textos especializados recomendados: -Hacia una metodología práctica para el análisis morfosintáctico -Gramática moderna del español -Enseñar lengua -Lengua española</p>
<p>Respuestas observadas de parte de los estudiantes durante la clase</p>	<p>Consultan palabras en internet, no mencionan el uso de un libro en específico, para abordar las temáticas, resuelven ejercicios en clases</p>
<p>Anotación del Investigador:</p>	<p>Se observó que la docente utiliza en el desarrollo de su clase mayormente las siguientes bibliografías: -Hacia una metodología práctica para el análisis morfosintáctico (Gómez Fernández, Diego) -Gramática moderna del español (J L Fuentes) -Algunos artículos Enseñar lengua (Daniel Cassany) -Estos textos están compartidos en el Grupo Teams.</p>

Análisis: Se determina que los textos básicos utilizados por la docente son altamente estructurales esto debido que se apoya de bibliografía tales como: Gramática moderna del español, Diccionario de lingüística, Enseñar lengua

Tabla de Respuesta # 7 Fenómeno Estructural Gramática II

Pregunta # 5	¿Los fragmentos o sintagmas son parte de una estructura mayor que a su vez pertenece a otra forma superior (el texto) de su punto vista como recomienda abordar en la enseñanza de la gramática?
Indicador N° 4	-Aplica el concepto pragmático como estructural en sus criterios como escritos-
Entrevista al docente:	- Utilizando textos y no sólo oraciones aisladas
Respuestas observadas de parte de los estudiantes durante la clase	Los estudiantes analizan y responden sobre partes de enunciados, oraciones, fragmentos de textos literarios y no literarios presentadas por parte de la docente
Anotación del Investigador:	La maestra se apoya de fragmentos de textos literarios y no literarios, extrayendo oraciones para su análisis gramatical. También lleva oraciones aisladas para que los estudiantes realicen ejercicios para la comprensión de las mismas.

Análisis: El abordaje que se realiza para la enseñanza de la gramática es a través de textos literarios y no literarios lo cual le permite al estudiante una mejor asimilación tanto del contexto como del análisis gramatical de las oraciones que se extraen de ellos

Tabla de Respuesta # 8 Fenómeno Estructural Gramática II

Pregunta # 6	¿En su clase de gramática II que actividades establece a los estudiantes para lograr una mejor comprensión de los hechos históricos de la lengua partiendo con base a la diacronía (evolución de un hecho)?
Indicador N° 4	-Comprende conceptos-
<i>Entrevista al docente:</i>	Uso de esquemas que sintetizen lecturas que presentan los hechos históricos
<i>Respuestas observadas de parte de los estudiantes durante la clase</i>	Los estudiantes argumentan de manera muy general precisamente cuando se refiere en la incorporación de esquemas presentados por la docente, responden con conceptos y hacen referencias a características que evolucionan a través del tiempo.
<i>Anotación del Investigador:</i>	Por medio de esquemas en forma cronológica la docente presenta la evolución de hechos históricos de la lengua. Estos esquemas son facilitados en la pizarra virtual de la aplicación Teams para socializar dichos hechos históricos y sus características.

Análisis: La manera de abordar los hechos históricos de la lengua en esta asignatura es por medio de esquemas que busca sintetizar la cantidad de información y de esta forma sea más fácil de asimilar por los estudiantes, facilitando luego la comprensión del análisis gramatical

Tabla de Respuesta # 9 Fenómeno Estructural Gramática II

Pregunta # 7	¿Cómo determina los aprendizajes de los estudiantes que cursan la asignatura de gramática II?
Indicador N° 2	-Identifica la parte de las oraciones-
Entrevista al docente:	A través de la propuesta de actividades inductiva y deductiva tales como partir de la una oración, compuesta convertirla en oración simple. Sustitución de la oración subordinada por sintagmas o viceversa.
Respuestas observadas de parte de los estudiantes durante la clase	Los estudiantes participan de manera individual, asociativa y colaborativa en los análisis de las oraciones que hacen a través de la pizarra virtual que utiliza la docente.
Anotación del Investigador:	Se observa que los estudiantes adquieren el aprendizaje a través de ejercicios de conversión de oraciones compuestas a oraciones simples, además se analiza en las oraciones el tipo de sujetos, preposiciones, el tipo de oraciones subordinas y los complementos entre otros aspectos.

Análisis: El análisis gramatical responde a un esquema conductual basado a ensayo y error donde los estudiantes poco a poco llegan a la comprensión y obtención del conocimiento para ello participan en actividades inductivas y deductivas ejemplo de ello es convertir una oración compuesta en una oración simple y viceversa.

La docente es la encargada de disipar dudas de los estudiantes para llegar a las respuestas correctas y otra forma de hacerlo es por medio del trabajo colaborativo entre pares.

Tabla de Respuesta # 10 Fenómeno Pragmático Estilística

<p>Pregunta # 1</p>	<p>¿Cómo aborda el estudio pragmático en la asignatura de estilística con los estudiantes y que resultados obtiene?</p>
<p>Indicador N° 1</p>	<p>-Asocia diferentes significados-</p>
<p>Entrevista al docente:</p>	<p>Esta temática se contempla en la primera unidad dentro del tema de la competencia literaria, los resultados son buenos ya que hay una asimilación de la relación de la pragmática y la estética de la recepción. La estilística en sí se fundamenta en la recepción del texto ya que es el lector quien le da significado al texto literario.</p>
<p>Respuestas observadas de parte de los estudiantes durante la clase</p>	<p>Los estudiantes responden comparando la teoría que aprenden en este momento que es de Dámaso Alonzo, con fragmentos de textos literarios que leen en clases, conversan del giro temático que tiene las muestras literarias que estudian. Así mismo analizan la estructura externa y la estructura interna de los textos, haciendo una comparación con el habla cotidiana.</p>
<p>Anotación del Investigador:</p>	<p>El abordaje del enfoque pragmático en la asignatura de estilística es muy práctico ya que toman fragmentos de texto literario como es la poesía, cuento, entre otros para su análisis. Esto facilita al estudiante hacer su propia valoración de la estructura y del significado del texto.</p>

Análisis: *El estudio pragmático se aborda desde la recepción del estudiante y esto le permite interpretar mejor el texto que lee, descodificando el signo buscando el significado y significante...*

Tabla de Respuesta # 11 Fenómeno Pragmático Estilística

Pregunta # 2	¿Qué tipo de actividades pedagógicas utiliza para lograr una mejor comprensión por parte de los estudiantes que cursan la asignatura de estilística?
Indicador N° 4	-Comprende conceptos-
Entrevista al docente:	Una serie de actividades como presentaciones animadas, material de lectura, recursos interactivos en línea.
Respuestas observadas de parte de los estudiantes durante la clase	Los estudiantes hacen uso de las aplicaciones dentro de teams que son la pizarra virtual, el blog de notas y los lectores de pdf. La docente les comparte muestras de fragmentos narrativos, argumentativos, descriptivo. Los estudiantes se reúnen en equipos de trabajo Se reúnen en grupos de trabajos para analizar las muestras y posteriormente socializan con todo el grupo y la docente.
Anotación del Investigador:	Entre las actividades pedagógicas que realizan se encuentra la visualización de videos, lecturas y reflexiones de las tareas encomendadas del tema en estudio. Así mismo los estudiantes se reúnen en forma grupal en canales privados virtuales por equipo y luego tiene una socialización y cierre de actividades entre ellos y la docente. .

Análisis: *Las actividades que realizan son de carácter grupal de forma participativa, dentro del equipo de trabajo y luego se socializa con otros equipos y la docente busca aclarar dudas además que el cierre de la actividad sea efectivo. En los equipos de trabajos*

Tabla de Respuesta # 12 Fenómeno Pragmático Estilística

<p>Pregunta # 3</p>	<p>¿Desde el punto de vista de la pragmática como se aborda el lenguaje literario y no literario en diversos textos y cuál es la manera más adecuada para enseñarlo?</p>
<p>Indicador N° 4</p>	<p>-Señala contexto Asocia diferente significados</p>
<p><i>Entrevista al docente:</i></p>	<p>La materia se enfoca en textos literarios solo vemos la distinción del lenguaje cotidiano y el literario en la primera unidad, la manera más adecuada de enseñarlo es partir de lo conceptual y aplicarlo en análisis de textos.</p>
<p><i>Respuestas observadas de parte de los estudiantes durante la clase</i></p>	<p>Los estudiantes identifican en las muestras que la docente les facilita el tipo de lenguaje utilizado, llámese cotidiano o literario. En los equipos de trabajo se genera discusiones para poder identificar el tipo de lenguaje que aparece en las muestras.</p>
<p><i>Anotación del Investigador:</i></p>	<p>Se observa que el abordaje de lo pragmático se realiza en texto literario y se busca diferenciar el uso del lenguaje cotidiano y literario.</p>

Análisis: Los estudiantes muestran dificultad para diferenciar el lenguaje cotidiano con el literario, esto se debe en gran medida a problemas de comprensión lectora y estos los hace dudar al momento de analizar sus respuestas. La docente expone la teoría básica de la temática y facilita muestras literarias y pide a los estudiantes la identificación del tipo de lenguaje que se utiliza en la mismas, esta lo hacen en equipos de trabajos y final mente realizan una plenaria donde solventa las dudas.

Permitiendo una mejor comprensión por parte de los estudiantes

Tabla de Respuesta # 13 Fenómeno Pragmático Estilística

Pregunta # 4	¿Cuáles son los textos literarios básicos que recomienda para abordar el fenómeno pragmático en la asignatura de estilística?
Indicador N° 4	-Señala componente literaria básicos-
Entrevista al docente:	El texto más apropiado es poesía ya que es más evidente la plurisignificación.
Respuestas observadas de parte de los estudiantes durante la clase	Los estudiantes se afrontan a textos poéticos, los cuales les genera dificultad para su interpretación por la plurisignificación del lenguaje.
Anotación del Investigador:	Se observa que los textos literarios básicos más frecuente utilizado en la clase son los poéticos ya que permite trabajar mejor la plurisignificación del lenguaje

Análisis: Los textos que más utilizados en esta asignatura son los poéticos debido que tienen mayor reto para identificar aspectos pragmáticos por poseer abundancia de plurisignificación.

Tabla de Respuesta # 14 Fenómeno Pragmático Estilística

Pregunta # 5	<i>¿De su punto de vista qué relación tiene el pragmatismo con el estructuralismo en los textos?</i>
Indicador N° 1	-Señala contexto Asocia diferente significados-
<i>Entrevista al docente:</i>	El Estructuralismo es el punto de partida para otras ciencias y disciplinas que facilitan la recepción del texto y por ende la pragmática está ligada a ello.
<i>Respuestas observadas de parte de los estudiantes durante la clase</i>	Los estudiantes trabajan ampliamente lo pragmático y se deja en segundo plano lo estructural.
<i>Anotación del Investigador:</i>	Se observa que por la naturaleza de la asignatura los estudiantes trabajan más en el aspecto pragmático que estructuralista.

Análisis: Se determina que para comprender mejor el fenómeno pragmático se debe partir de lo estructural, no obstante, al momento de realizar los ejercicios los estudiantes se inclinan más por las diversas interpretaciones que se puede hacer de un texto literario principal mente en muestra poéticas.

Tabla de Respuesta # 15 Fenómeno Pragmático Estilística

<p>Pregunta # 6</p>	<p>¿En su clase de estilística, cual es la evolución de un hecho (diacronía) que establece a los estudiantes para lograr una mejor comprensión de los hechos históricos de la comunicación literaria?</p>
<p>Indicador N° 4</p> <p>Indicador N° 3</p>	<p>-Comprende concepto Aplica conceptos pragmáticos como estructural en sus criterios como escrito- -Señala componentes literarios básicos</p>
<p><i>Entrevista al docente:</i></p>	<p>De hecho, si es que se puede explicar así en el análisis del texto literario se considera el contexto hasta para la comprensión del contenido de la obra literaria</p>
<p><i>Respuestas observadas de parte de los estudiantes durante la clase</i></p>	<p>Los estudiantes realizan líneas de tiempo donde ponen de manifiesto características, contextos, tipos de textos y particularidades de los autores.</p>
<p><i>Anotación del Investigador:</i></p>	<p>Se observa que la evolución de los hechos históricos de la comunicación literaria lo establece por medio de línea de tiempo.</p>

Análisis: *La línea de tiempo se convierte en una herramienta que les facilita a los estudiantes comprender mejores autores, corriente de pensamiento y escuelas estilísticas, que fundamentan los hechos históricos de la comunicación literaria.*

Tabla de Respuesta # 16 Fenómeno Pragmático Estilística

<p>Pregunta # 7</p>	<p>¿Qué estrategias utiliza para determinar los elementos pragmáticos y estructuralistas en el texto como recurso literario?</p>
<p>Indicador: 4</p>	<p>-Comprende conceptos Practica conceptos-</p>
<p><i>Entrevista al docente:</i></p>	<p>Una serie de lecturas de fragmentos y textos literarios, los cuales se analizan y se plasman en comentarios literarios o aplicación de método de análisis acordes a ello.</p>
<p><i>Respuestas observadas de parte de los estudiantes durante la clase</i></p>	<p>Los estudiantes aplican el comentario de textos y diferentes métodos de análisis a los fragmentos literarios, que la docente les proporciona según la temática que se está desarrollando.</p>
<p><i>Anotación del Investigador:</i></p>	<p>Se observa que los estudiantes se reúnen en equipos de trabajo para analizar fragmentos literarios que la maestra les facilita, aplicando comentarios de texto o un método de análisis de acuerdo a la temática desarrollada en la clase.</p>

Análisis: *La aplicación de diversos métodos de análisis y el comentario de textos literarios son muy efectivos para encontrar elementos pragmáticos en los fragmentos que la docente les comparte, permitiendo un aprendizaje significativo en los estudiantes.*

4.4 COMPROBACIÓN DE SUPUESTOS

Respuestas a las preguntas de la investigación basada en las interrogantes y análisis obtenidos:

1. Dificultades para la aplicación del enfoque estructural y pragmático que los docentes tienen en la carrera de lenguaje y literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio en el segundo ciclo del año dos mil veinte.

a) Estructural: El estudio estructural es abordado de una manera mecánica a través de presentación de oraciones, posteriormente se les pide opiniones de las mismas a los estudiantes para la mejor comprensión de la temática.

b) Pragmatismo: El estudio pragmático se aborda desde la recepción del estudiante y esto le permite interpretar mejor el texto que lee, descodificando el signo buscando el significado y significante

Las dificultades que se presentan al momento de incorporar tanto lo pragmático como lo estructural radican de manera implícita en las actividades propuestas por el docente y en la recepción de parte del estudiante.

Otra dificultad que presenta los estudiantes principalmente los de gramática II es que, al momento del manejo de la morfosintaxis, no logran identificar las categorías, las partes de la oración y la interpretación contextual de la misma.

2. Cuál es el conocimiento del enfoque estructural y pragmático que poseen los docentes de la carrera de lenguaje y literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio.

a) Estructural: La docente de gramática II evidencia conocimiento y dominio de lo estructural del lenguaje, utiliza una metodología apropiada para facilitar el aprendizaje de sus estudiantes, sin embargo, es poco lo que incorpora de la pragmática, esto debido a que el contenido del programa no lo exige, a pesar que utiliza textos literarios específicamente poemas, pero no siempre se aprovecha para contextualizarlo, pero si se le aplica un análisis gramatical.

b) Pragmatismo: La docente de estilística posee dominio y conocimiento de los elementos pragmáticos que son los que más se trabajan en esta asignatura y a pesar que posee dominio estructural de la lengua casi no se propician actividades con los estudiantes donde deban analizar la parte gramatical.

3. Métodos que utilizan los docentes para la enseñanza de lenguaje y literatura en la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio.

La forma como se trabaja la enseñanza de los contenidos en las dos asignaturas que se observaron para esta investigación es participativa, asociativa y colaborativa donde las docentes exponen las teorías para el desarrollo de sus clases y luego se generan ejercicios de aplicación que por lo general parten de textos literarios o fragmentos de los mismos, además textos no literarios, textos auténticos y parafraseo de textos, para ello se auxiliaban de los recursos que ofrecen office 365 como es el caso de la pizarra virtual.

En la asignatura de gramática II hay mayor presencia del estructuralismo como eje principal para la enseñanza de las temáticas que se deben desarrollar.

En la asignatura de estilística predomina más los aspectos pragmáticos por la naturaleza de los temas que pide el programa.

4.5 INTERPRETACIÓN GENERAL DE LA INFORMACIÓN RECABADA Y ASOCIADA A LAS DIMENSIONES DE ANALISIS.

Los indicadores que se observaron del fenómeno pragmático se evidencian en la entrevista realizada a la docente y en las respuestas observadas de los estudiantes cuando aplicaban recursos literarios en los textos, resaltando los siguientes indicadores:

Identifican autores, a la misma vez se nota que buscan el contexto social de las muestras literarias y después se infiere a un comentario crítico que es parte del indicador de asociar diferentes significados; Además se trabaja transversalmente los actos del habla en la convivencia de los estudiantes entre ellos y en la relación con la docente.

Dimensión de Análisis	El fenómeno Pragmático	Definición conceptual:	Indicadores:
		<p>“La pragmática la que estudia el lenguaje en su función comunicativa, y, específicamente, cómo superan los usuarios la distancia que va de lo explícitamente dicho a lo que el hablante quiere realmente transmitir, que es casi siempre más información que la codificada” es, Pragmática y enseñanza de la lengua. (Reyes, 2006)</p>	<ul style="list-style-type: none"> -Identifica autores -Señala contexto -Asocia diferentes significados

Cuadro # 1 Interpretación del Fenómeno Pragmático

Los estudiantes analizaban enunciados y oraciones en diversas actividades sincrónica y asincrónica, entre ellas asociaban los enunciados con las categorías gramaticales, y aparte de ellos identificaban la estructura de las oraciones de esta forma trabajaban lo semántico y sintáctico.

Otro aspecto que trabajan es la sincronía y la diacronía para ello se auxilian del uso del esquema donde sintetizan lecturas que presentan los hechos históricos, además se resalta en el uso mismo del lenguaje y en análisis de textos como del escritor salvadoreño Salvador Salazar Arrué.

Dimensión de Análisis	El fenómeno estructural	<p style="text-align: center;">Definición conceptual:</p> <p>Se refiere a ciertas asociaciones, que dentro de una estructura es un complejo de relaciones, entre ellas dependerá de las partes(elementos) que se caracteriza por sus relaciones con el todo (Fuentes, 2006)</p>	<p style="text-align: center;">Indicadores:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Conoce la sincronía -Conoce la diacronía -Habla de las categorías gramaticales -Identifica la parte de las oraciones
------------------------------	--------------------------------	--	---

Cuadro # 2 Interpretación del Fenómeno Estructural

La mayor parte de estudiantes muestran un buen nivel lector y esto les facilita expresar comentarios sobre las lecturas que hacen en clases precisamente los de cuarto año de la asignatura de estilística.

Las docentes de acuerdo a las asignaturas que estaban trabajando dieron mayor énfasis a uno u otro de los enfoques ejemplo de ello en la catedra de gramática II se desarrolla con mayor fuerza el enfoque estructural y en estilística pragmática.

En algunas actividades se hizo la fusión de los dos enfoques, pero casi siempre no fue planificado, sino que por los mismos objetivos que llevaba se daba la fusión.

<p>Dimensión de Análisis</p>	<p>Inclusión del estructuralismo y pragmatismo a nivel de educación superior:</p>	<p>Definición conceptual:</p> <p>El estructuralismo y el pragmatismo enfatizan que el estudio de lenguaje debe abordarse de las dos posturas y no por separados, para tener una mayor efectividad. (Negre, Descripción y normas lingüísticas del español, 2013)</p>	<p>Indicadores:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Menciona obras reconocidas y sus características -Señala componentes literarios básicos -Responde a lo pragmático y a lo estructural
-------------------------------------	--	--	--

Cuadro # 3 Inclusión del estructuralismo y pragmatismo a nivel de educación superior

Las docentes utilizan actividades partiendo del modelo conductista y relacionándolo con el constructivista con la finalidad de trabajar los contenidos con los estudiantes.

En lo referente al enfoque estructural y pragmático las docentes los abordan por separados en cada una de sus cátedras y los estudiantes aplican parte de los conceptos relacionados con los enfoques, ejemplos de ellos son las categorías gramaticales y las relaciones de los textos que leen con los contextos donde fueron escritos.

<p>Dimensión de Análisis</p>	<p>Tipos de modelos pedagógicos utilizado por el docente con el uso de los fenómenos</p>	<p>Definición conceptual:</p> <p>Una cosa es decir algo, otra saber cómo lo dice y Otra que es el mensaje. Esto lleva implícitamente una cadena la cual mantienen una serie de variables que son su estructura (código) y la pragmática (mensaje) ambas son eficaces al momento de estudiar lenguaje (Charles Morris., 1985).</p>	<p>Indicadores:</p> <p>-Comprende conceptos -Práctica conceptos -Aplica conceptos pragmáticos como estructurales en sus criterios como escritos</p>
-------------------------------------	---	--	--

Cuadro # 4 Tipos de modelos utilizado por el docente con el uso de los fenómenos

CONCLUSIONES

1. La integración de los enfoques pragmático y estructuralista en la enseñanza de la carrera de letras se da en forma empírica en las dos asignaturas ya que no se evidencia en la planificación docente, pero si se observa al momento de desarrollar las diversas actividades pedagógicas dentro del aula que buscan fortalecer la competencia comunicativa de los estudiantes
2. El estudio del estructuralismo se realiza con el método conductual auxiliado del método constructivista por medio de oraciones obtenidas de textos literarios, con la finalidad que el estudiante comprenda la temática del enfoque gramatical. Por el contrario, el estudio de lo pragmático se efectúa en un nivel contextual ya que obtiene los insumos necesarios del fragmento de texto literario (la poesía, cuento, entre otros), para que el estudiante realice el análisis gramatical y busque el significado de los textos según los contextos y a la misma vez el estudiante experimente múltiples formas de aprender (Modelo Sunbury)
3. Se determina que las docentes tienen un dominio teórico de los enfoques estructural y pragmático, mismo que se evidencia en el momento de desarrollar el tema y en aplicarlo empíricamente en las actividades que desarrollan, pero no se observó que se hiciera de forma consiente o planificada para el desarrollo de su clase.

4. Entre las dificultades detectadas para poder integrar los enfoques estructural y pragmático se encontró que los sílabos están redactados con un enfoque mayormente conductista y se basan en que la enseñanza del lenguaje parte del estructuralismo y no lo asocia con el entorno y si lo hace no se encuentra explicito sino de forma implícita.

Además, se identificó que las docentes se encuentran con un modelo de enseñanza conductista y no constructivista esto debido que ya está inmerso en ellas por un hábito académico.

RECOMENDACIONES

1. Se sugiere a los docentes de la especialidad de lenguaje y literatura abordar el estudio del estructuralismo y pragmatismo de una forma sistematizada en los tres momentos de la enseñanza, comprensión, práctica y aplicación, para ello se debe apoyar en textos literarios, obteniendo oraciones de los mismos y redactar otras por parte de los estudiantes para poder aplicar un análisis estructural y por contexto al texto con el fin que el estudiante vaya creando su propio aprendizaje y pueda llegar a la gramática del texto.
2. Las actividades pedagógicas deben ir en caminadas a transformar a los estudiantes en autodidactas a través de la estimulación de hipótesis y deducciones con la ayuda de lectura comprensiva en sus tres niveles literal, inferencial y crítico para ello se debe fusionar los enfoques estructural y pragmático dejando evidencia de esto en el proyecto de cátedra (planificación). Lo anterior se le recomienda realizarlo a los docentes de lenguaje y literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio.
3. Se recomienda a la Unidad de Posgrado incluir en su plan de actualización que se trabaja con los docentes de la especialidad de lenguaje y literatura la temática de la integración de los enfoques estructural y pragmático.

4. La incorporación de las TICS en el proceso de enseñanza aprendizaje en la sociedad en que vivimos es de suma importancia ya que se han convertido en una herramienta para el desarrollo educativo en medio de la pandemia por ello el docente no solo por vocación sino por responsabilidad académica está obligado a actualizarse en el conocimiento de plataformas educativas para la enseñanza efectiva de diversas áreas del conocimiento y para efecto de esta investigación en la enseñanza del lenguaje. Se sugiere a la Coordinación de Escuela hacer un plan de cooperación con la dirección de informática para poderle facilitar a los docentes la incorporación de herramientas tecnológicas en sus clases.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- **Alarcon.** (Abril de 2009-2020). *Secretaria General UES*. Recuperado el Miercoles de Abril de 2020, de Licenciatura en letras: <http://www.secretaria.ues.edu.sv>
- **Alonso, A.** (1997). Curso de Linguística General. En a. Alonso, *Curso de Lingüística General* (págs. 36-44). Buenos Aires: Losada Libera los Libros S.A.
- **Alvarez.** (2004). Concepto de Orientación de Educativo: Diversidad Y Aproximación. *Revista Iberoamericana de Educación* , 1- 6.
- **Arcila, A.** (2004). Paradigmas y Modelos de Investigación. *Fundación Universitaria Luis Amigó*, 48-49.
- **Authority, L. E.** (Noviembre de 2020-2021). *EcuRed*. Recuperado el Lunes -Miercoles-Viernes de Septiembre- Febrero de 2020, de EcuRed: https://www.ecured.cu/Ferdinand_de_Saussure
- **Billabio, A.** (2014). Percepcion, abduccion y creatividad en C S Peirce. *Percepcion, abduccion y creatividad en C S Peirce*, 95-98.
- **Briones, G.** (2002). Investigacion cualitativa . En C. A. Casilimas, *Programa de Especialización en Teorias y Metodos de Investigacion Social* (pág. 27). Bogotá, Colombia: ARFO Editores e Impresores Ltda.
- **Canelles, A.** (1985). *Metodos de estudio de Obras Literarias II Analisis Paleografico los metodos* . Valencia: Universidad de Compostela .
- **Carreño, A. R.** (Febrero de 2015). *Licentire, ensayos, tesis*. Recuperado el Septiembre de 2020, de Licentire, ensayos, tesis: <http://licentiare.blogspot.com/2012/11/breve-historia-de-la-investigacion.html>
- **Charles Morris., C.** (1985). *Fundamento de la teoria de los signos*. Buenos Aires: Paidós Iberica.
- **Deniz, M. V.** (2005). Estructuralismo y Subjetividad en la Obra de Paul Ricour. *Universidad Complutense de Madrid* , 9-10.
- **Fuentes, J. L.** (2006). *Gramatica Moderna de La Lengua Española*. Mexico D F: Limusa S A de C V.

- **Giddens.** (1990). *El estructuralismo, el post estructuralismo y la Cultura*. Cultura.
- **Lomas.** (1993). *Competencia Comunicativa Pragmatica, socioculturales, psicolinguistica, sociolinguistica*. Madrid : Universidad de Oviedo.
- **Londoño, R. C.** (2009). Papel de las metodologías de enseñanza del proceso lectoescritural en la educación superior. *Cuadernos de Contabilidad Y Redaccion* , 90-97.
- **Lovo.** (Viernes 20 de Marzo de 2020). El Fenomeno Pragmatico Y El fenomeno Estructuralista. (C. I. Henriquez, Entrevistador)
- **Martín Mediano Catalina, G. G.** (2014). Técnicas e Instrumentos de Recogida Cogida y Análisis de datos . En G. G. Martín Mediano Catalina, (pág. 248). Madrid: Editorial UNED.
- **Meyer., W. J.** (2006). La Investigación Descriptiva. *Noemagico*, 2-3.
- **Mimenza, O. C.** (Junio de 20-21). *Psicología y Mente*. Recuperado el 02 de 21, de Psicología educativa y desarrollo: <https://psicologiaymente.com/desarrollo/modelos-pedagogicos>
- **MINEDCYT.** (2012). Plan Social Educativo "Vamos a la Escuela" . En F. I. Docente, *Plan de Estudio de Profesorado en Lenguaje y Literatura Basica y Media* . San Salvador : Edificios A, Plan Maestro, Centro de Gobierno, alameda Juan Pablo II y calle Guadalupe,.
- **Mireya Cisneros Estupinan, O. S.** (2010). *La conformación de la Ciencia Lingüística*. Colombia: Universidad Tecnológica de Pereira.
- **Nassif, R.** (1958). *Pedagogia General* . Buenos Aires: Kapelusz S A.
- **Navarrete, J.** (2000). El muestreo en la investigación cualitativa. *Revistas de investigación UNMSM*, 168.
- **Negre.** (2013). *Descripcion y normas linguisticas del español*. Salamanca: Universidad de Salamanca.
- **Negre.** (2013). *Descripcion y Prescripcion en un standar pluricentro de analisis del paradigma de los relativos en las normas linguisticas del español*. Salamanca: Universidad de Salamanca.

- **Negroni, M. M.** (2016). Presentación.. Argumentacion Lingustica Y Polifonia Anunciativa. *ResearchGate*, 5-7.
- **Reyes.** (2006). Pragmatica Y Enseñanza De La Lengua. *Linguistica y Educacion linguistica* , 22-23.
- **Reyes, G.** (2007). *Cuadernos De La Lengua Española el a, b, c, de la pragmatica.* Madrid Juan Bautista de Toledo: Arco Libros, S. L.
- **Rojas, M. d.** (2015). La validación por juicio de expertos: dos investigaciones cualitativas en linguistica aplicada. *Revista Nebrija de Linguistica Aplicada En la Enseñanza de las Lenguas* , 4-7.
- **Sapir, E.** (1954). *El lenguaje: introducción al estudio del habla.* Mexico: Fondo de Cultura Económica.
- **Seoane, F. M.** (2017). Normas Apa . *Tipos de muestras para tesis con enfoque cualitativo*, 2-3.
- **Tapias.** (2007). *Un vistazo a los pilares de la Linguistica. Moderna Saussre Chmosky y Van dijk del estructuralismo a la lingustica Textual.* Colombia: Cuadernos de Linguistica Hispanica.
- **Tuleda, J. B.** (2007). Investigacion cualitativa . En L. p. empresas, *Investigacion cualitativa* (págs. 23-24). Madrid : Esec Editorial .
- **Tullio, Á. D.** (2010). *Manual De Gramática Del Español.* Argentina: Buenos Aires : Waldhuter, 2010.
- **Vidal, M. E.** (1996). Ariel Linguistica . En M. E. Vidal, *Introduccion a la pragmatica* (págs. 31-34). Barcelona : Ariel, S A.

ANEXOS

TÉRMINOS BÁSICOS DE LA INVESTIGACIÓN

1. **Actos del Habla:** Esto es, la emisión de una oración hecha en las condiciones apropiadas es la unidad mínima de la comunicación lingüística
2. **Codificación:** Es el acto y el resultado de codificar
3. **Códigos Morfosintaxis:** Estudia el sentido de una oración a través de los elementos que la componen y las reglas que se deben cumplir en la lengua.
4. **Códigos Semánticos:** Es aquel en el que los elementos marcan los contenidos de acuerdo con su estructura. En otras palabras, producir código semántico es algo tan simple como marcar encabezados, párrafos, citas, listas, definiciones, etc., con su elemento adecuado y que los identificadores y clases aplicados al código tengan nombres significativos.
5. **Competencia comunicativa:** Suma de capacidades y destrezas de interacción relacionadas con habilidades verbales y no verbales
6. **Competencia Literaria:** La unión del conocimiento y la capacidad del uso
7. **Descodificación:** Pues es fruto de la suma de varios componentes de dicha lengua
8. **Enfoque comunicativo:** Se conoce también como enseñanza comunicativa de la lengua con este modelo didáctico se pretende capacitar al aprendiente para una comunicación real no sólo en la vertiente oral, sino también en la escrita con otros hablantes de la lengua.
9. **Figuras Literarias:** Son formas no convencionales de emplear las palabras para dotarlas de expresividad vivacidad o belleza, con el objeto de sorprender, emocionar o sugerir o persuadir.
10. **Habla:** El habla es la realización de una lengua, es decir, el acto individual por medio del cual una persona hace uso de una lengua para poder comunicarse, elaborando un mensaje según las reglas y convenciones

- 11. Heteróclito:** Esto es un adjetivo de heterogéneo o compuesto de partes o elementos distintos.
- 12. Hipercongnición:** Consiste en el desarrollo máximo de las capacidades cognitivas humanas de forma integral para el conocimiento de la realidad universal
- 13. La lingüística del texto:** Con el nombre de lingüística textual se hace referencia a una disciplina cuyo objeto de estudio es el texto, entendido como acontecimiento comunicativo verbal con plenitud de sentido, que posee una serie de propiedades.
- 14. La Teoría de la Relevancia:** Son aquellas teorías que ponen el énfasis en la idea de que no hay una correspondencia biunívoca y constante entre las representaciones semánticas abstractas de las oraciones y las interpretaciones concretas de los enunciados (esto es, en el hecho de que lo que decimos y lo que queremos decir no siempre coinciden)
- 15. Lengua:** Es un sistema de comunicación verbal y escrito, dotado de convenciones y reglas gramaticales, empleado por las comunidades humanas con fines comunicativos
- 16. Lingüística:** Se denomina la disciplina que se dedica al estudio del lenguaje.
- 17. Máxima de Calidad:** Esta categoría comprende una supermáxima: «Intente que su contribución sea verdadera». Además, se especifica de la siguiente manera: No diga algo que crea falso, No diga algo de lo que no tenga pruebas suficientes.
- 18. Máxima de Cantidad:** Se relaciona obviamente con la cantidad de información que debe darse. Comprende las siguientes máximas: Que su contribución sea todo lo informativa lo que requiera el propósito del diálogo; pero que su contribución no sea más informativa de lo necesario

- 19. Máxima de Relación:** Contiene una única máxima: «Diga cosas relevantes». Efectivamente, se espera de los participantes en la conversación que sus intervenciones se relacionen con aquello de lo que se está hablando. Modalidad. Se relaciona con el modo de decir las cosas, más que con el tipo de cosas que hay que decir. Comprende una súper máxima: «Sea claro». Y se complementa con estas otras: Evite la oscuridad de expresión, Evite la ambigüedad, Sea breve (no sea innecesariamente prolijo) Sea ordenado
- 20. Movimientos Literarios:** Son las distintas tendencias históricas y estéticas que conforman la historia de la literatura
- 21. Multiforme:** Que tiene muchas o varias formas.
- 22. Norma:** Se conoce como regla o un conjunto de estas, una ley, una pauta o un principio que se impone, se adopta y se debe seguir para realizar correctamente una acción o también para guiar, dirigir o ajustar la conducta o el comportamiento de los individuos.
- 23. Paradigmáticas:** Es la relación vertical de los signos por ausencia de otros elementos lingüísticos
- 24. Pragmático:** Disciplina que estudia el lenguaje en su relación con los hablantes, así como los enunciados que estos profieren y las diversas circunstancias que ocurren en la comunicación.
- 25. Principios de Cooperación:** Es una contribución a la conversación en cada momento requerida por el propósito o la dirección del intercambio comunicativo en el que está usted involucrado, es simplemente una condición de racionalidad que resulta básica para que el discurso sea intangible y tenga sentido.
- 26. Principios de Cortesía:** Se entiende como un conjunto de estrategias conversacionales destinadas a evitar o mitigar conflictos

- 27. Semiótica:** Se conoce como semiótica a la teoría que tiene como objeto de interés a los signos. Esta ciencia se encarga de analizar la presencia de éstos en la sociedad, al igual que la semiología.
- 28. Sintagmáticas:** Conjunto de palabras agrupadas en torno a un núcleo con una misma función sintáctica y de sentido
- 29. Sintaxis:** La sintaxis por su parte determina la función de cada elemento dentro de esa oración y finalmente al evaluar la oración desde su morfosintaxis se puede establecer su sentido, tomando en cuenta ambas perspectivas.
- 30. Sociolingüísticas:** Campo científico que compete a la lingüística la sociología definiéndose como el estudio de la influencia de la sociedad en el lenguaje, incluyendo las normas culturales, las expectativas y el contexto en que se mueven los hablantes
- 31. Teoría de la Argumentación:** Comprende el conjunto de estrategias que organizan el discurso persuasivo; desde una perspectiva lógica, una argumentación es un tipo de razonamiento
- 32. Textos auténticos:** Es un tipo de texto que nace de otro texto y se desglosa un nuevo escrito.



**Universidad de El Salvador
Facultad de Ciencias Y Humanidades
Escuela de Posgrados**



***ENTREVISTA DIRIGIDA AL: COORDINADOR DE LA CARRERA DE
LENGUAJE Y LITERATURA DE LA UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA DE EL
SALVADOR DR. LUIS ALONSO APARICIO.***

Tema de investigación:

***“INTEGRACIÓN DE LOS ENFOQUES PRAGMÁTICOS Y
ESTRUCTURALISTAS EN LA ENSEÑANZA DE LA CARRERA LETRAS Y SU
EFECTO EN LAS COMPETENCIAS, APLICADOS POR PARTE DE LOS
DOCENTES DE LENGUAJE Y LITERATURA DE LA UNIVERSIDAD
PEDAGÓGICA DE EL SALVADOR DURANTE EL CICLO CERO DOS, AÑO
DOS MIL VEINTE.”***

Objetivo:

Formular un problema de investigación con la integración del enfoque pragmático con el enfoque estructuralista en la metodología utilizada en las asignaturas de Gramática II y Estilística de la Carrera de Lenguaje y Literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio.

-Responda objetivamente a las siguientes preguntas:

1- ¿De su punto de vista que es el estudio del estructuralismo?

2- ¿Para usted como se abordaría el estudio del estructuralismo?

3- ¿Según su opinión el estudio del pragmatismo es?

4- ¿Para usted como se abordaría el estudio del pragmatismo?

5- ¿Considera usted en que estos dos fenómenos se pueden estudiar por separado?

6- ¿Cuál de los dos fenómenos según su experiencia es más fácil comprender por parte de los estudiantes?

7- *De su perspectiva y experiencia en la docencia ¿Cómo integraría el estudio del estructuralismo y la pragmática en la Carrera de Lenguaje y Literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador Dr. Luis Alonso Aparicio?*

San Salvador 10 de septiembre del 2020

Excelentísimo Maestro: Jorge Alberto Escobar Gómez
Decano de la Facultad de Educación
Universidad Pedagógica de El Salvador
Presente:

Los deseos más sinceros de éxito en su vida laboral como en su vida familiar.

Le saluda fraternamente un ex estudiante de esa casa de estudio superior a la cual me orgullece pertenecer antes como estudiante ahora como empleado docente; mi nombre es **Lic. Carlos Mauricio Contreras Inglés** y en este momento trabajo con la cátedra de Técnicas de Redacción con la Facultad de Educación.

Actualmente estoy egresado de la Maestría en Formación para la Docencia Universitaria en la Universidad de El Salvador, por lo que el siguiente proceso es el desarrollo de la Tesis, la cual estaré realizando con mi compañero: **Lic. Carlos Ernesto Henríquez Cruz.**

El motivo de la carta es para solicitarle su autorización y permiso para realizar entrevistas y procesar Guías de observación en la materia Gramática II y materia de Estilística, esto con el fin de poder desarrollar la investigación de nuestra Tesis llamada: **“Integración de los enfoques pragmáticos y estructuralistas en la enseñanza de la carrera letras y su efecto en las competencias, aplicados por parte de los maestros de Lenguaje y Literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador Durante el Ciclo Cero Dos, Año Dos mil veinte.”**

Nuestra presencia consistirá, poder estar en las clases virtuales en Microsoft Teams de las cátedras antes mencionadas, saludar a los alumnos y docentes pero no participar en las clases, al igual realizar una entrevista semi-estructurada a docentes y un pequeño cuestionario a los estudiantes con el objetivo de conocer los enfoques pragmáticos y estructuralista que conozcan, también nosotros poder contestar una guía de observación que con gusto compartiremos con usted, esto será realizado en cuatro clases si nos permite, asimismo nos comprometemos dejar una copia de nuestra tesis en esta casa de estudio superior a la cual a su servidor le orgullece pertenecer y tener de ella sus bases.

Esperando contar con su apoyo y que nuestra tesis sirva en gran manera para el desarrollo de las materias antes me nadas.

Atentamente.

Lic. Carlos Mauricio Contreras Inglés



F_____

Lic. Carlos Ernesto Henríquez Cruz



F_____

San Salvador 10 de Septiembre del 2020

Maestro: Jorge Alberto Escobar Gómez
Decano de la Facultad de Educación
Universidad Pedagógica de El Salvador
Presente:

Los deseos más sinceros de éxito en su vida laboral como en su vida familiar.

Le saluda fraternamente un ex estudiante de esa casa de estudio superior a la cual me orgullece pertenecer antes como estudiante ahora como empleado docente; mi nombre es **Lic. Carlos Mauricio Contreras Inglés** y en este momento trabajo con la cátedra de Técnicas de Redacción con la Facultad de Educación.

Actualmente estoy egresado de la Maestría en Formación para la Docencia Universitaria en la Universidad de El Salvador, por lo que el siguiente proceso es el desarrollo de la Tesis, la cual estaré realizando con mi compañero: **Lic. Carlos Ernesto Henríquez Cruz.**

El motivo de la carta es para Solicitarle su autorización y permiso para realizar entrevistas y procesar Guías de observación en la materia Gramática II y materia de Estilística, esto con el fin de poder desarrollar la investigación de nuestra Tesis llamada:

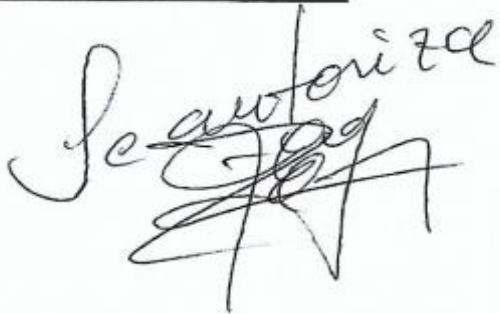
“Integración de los enfoques pragmáticos y estructuralistas en la enseñanza de la carrera letras y su efecto en las competencias, aplicados por parte de los maestros de lenguaje y literatura de la Universidad Pedagógica de El Salvador Durante el Ciclo Cero Dos, Año Dos mil veinte.”

Nuestra presencia consistirá, poder estar en las clases virtuales en Microsoft Teams de las cátedras antes mencionadas, saludar a los alumnos y docentes pero no participar en las clases, al igual realizar una entrevista semi-estructurada a docentes y un pequeño cuestionario a los estudiantes con el objetivo de conocer los enfoques pragmáticos y estructuralista que conozcan, también nosotros poder contestar una guía de observación que con gusto compartiremos con usted, esto será realizado en cuatro clases si nos permite, asimismo nos comprometemos dejar una copia de nuestra tesis en esta casa de estudio superior a la cual a su servidor le orgullece pertenecer y tener de ella sus bases.

Esperando contar con su apoyo y que nuestra tesis sirva en gran manera para el desarrollo de las materias antes mencionadas.

Atentamente.

F _____

Se autoriza


F _____

*Cuestionario para
estudiantes: no se
autoriza administrar.*



**Universidad De El Salvador
Facultad de Ciencias y Humanidades
Escuela de Posgrados**



ENTREVISTA DIRIGIDA AL DOCENTE QUE IMPARTE LA ASIGNATURA DE ESTILÍSTICA DE LA CARRERA DE LENGUAJE Y LITERATURA DE LA UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA DE EL SALVADOR DR. LUIS ALONSO APARICIO.

Tema de investigación:

“INTEGRACIÓN DE LOS ENFOQUES PRAGMÁTICOS Y ESTRUCTURALISTAS EN LA ENSEÑANZA DE LA CARRERA LETRAS Y SU EFECTO EN LAS COMPETENCIAS, APLICADOS POR PARTE DE LOS DOCENTES DE LENGUAJE Y LITERATURA DE LA UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA DE EL SALVADOR DURANTE EL CICLO CERO DOS, AÑO DOS MIL VEINTE.”

Objetivo: Identificar como se integra el enfoque pragmático con el enfoque estructuralista en la metodología utilizada en las asignaturas de estilística para la obtención de un aprendizaje significativo por parte de los estudiantes.

Indicación: Responda de manera objetiva las siguientes interrogantes.

- 1- ¿Cómo aborda el estudio pragmático en la asignatura de estilística con los estudiantes y que resultados obtiene?***

- 2- ¿Qué tipo de actividades pedagógicas utiliza para lograr una mejor comprensión por parte de los estudiantes que cursan la asignatura de estilística?***

- 3- ¿Desde el punto de vista de la pragmática como se aborda el lenguaje literario y no literario en diversos textos y cuál es la manera más adecuada para enseñarlo?***

- 4- ¿Cuáles son los textos literarios básicos que recomienda para abordar el fenómeno pragmático en la asignatura de estilística?***

- 5- ¿De su punto de vista qué relación tiene el pragmatismo con el estructuralismo en los textos?***

6 -¿En su clase de estilística, cual es la evolución de un hecho (diacronía) que establece a los estudiantes para lograr una mejor comprensión de los hechos históricos de la comunicación literaria?

7- ¿Qué estrategias utiliza para determinar los elementos pragmáticos y estructuralistas en el texto como recurso literario?



Universidad De El Salvador
Facultad de ciencias Y Humanidades
Escuela de Posgrados



ENTREVISTA DIRIGIDA AL DOCENTE QUE IMPARTE LA ASIGNATURA DE GRAMÁTICA II DE LA CARRERA DE LENGUAJE Y LITERATURA DE LA UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA DE EL SALVADOR DR. LUIS ALONSO APARICIO.

Tema de investigación:

“INTEGRACIÓN DE LOS ENFOQUES PRAGMÁTICOS Y ESTRUCTURALISTAS EN LA ENSEÑANZA DE LA CARRERA LETRAS Y SU EFECTO EN LAS COMPETENCIAS, APLICADOS POR PARTE DE LOS DOCENTES DE LENGUAJE Y LITERATURA DE LA UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA DE EL SALVADOR DURANTE EL CICLO CERO DOS, AÑO DOS MIL VEINTE.”

Objetivo: Identificar como se integra el enfoque pragmático con el enfoque estructuralista en la metodología utilizada en la asignatura de gramática II

Indicación: Responda de manera objetiva las siguientes interrogantes.

1. ¿Cómo aborda el estudio estructural en la asignatura de gramática II con los estudiantes y que resultados obtienen?

2. ¿Qué tipo de actividades pedagógicas utiliza para lograr una mejor comprensión por parte de los estudiantes que cursan las asignaturas de gramática II?

3. ¿En el análisis gramatical, desde los aspectos formales y los contextos e intenciones comunicativas de qué manera sugiere usted que sería el mejor proceder de abordarlos?

4. ¿Cuáles son los textos literarios básicos que recomienda para abordar el fenómeno estructuralista en la asignatura de gramática II?

5. ¿Los fragmentos o sintagmas son parte de una estructura mayor que a su vez pertenece a otra forma superior (el texto) de su punto vista como recomienda abordar en la enseñanza de la gramática?

6- ¿En su clase de gramática II que actividades establece a los estudiantes para lograr una mejor comprensión de los hechos históricos de la lengua partiendo con base a la diacronía (evolución de un hecho)?

7- ¿Cómo determina los aprendizajes de los estudiantes que cursan la asignatura de gramática II?



**Universidad De El Salvador
Facultad de ciencias Y Humanidades
Escuela de Posgrados**



Maestría en Formación para la Docencia Universitaria.

***GUÍA DE OBSERVACIÓN DE PARTE DE LOS INVESTIGADORES PARA
APLICAR A LOS ESTUDIANTES QUE RECIBEN LA ASIGNATURA DE
GRAMÁTICA II Y ESTILÍSTICA DE LA CARRERA DE LENGUAJE Y
LITERATURA DE LA UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA DE EL SALVADOR DR.
LUIS ALONSO APARICIO***

“Tema de investigación:

***“INTEGRACIÓN DE LOS ENFOQUES PRAGMÁTICOS Y ESTRUCTURALISTAS
EN LA ENSEÑANZA DE LA CARRERA LETRAS Y SU EFECTO EN LAS
COMPETENCIAS, APLICADOS POR PARTE DE LOS MAESTROS DE
LENGUAJE Y LITERATURA DE LA UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA DE EL
SALVADOR DURANTE EL CICLO CERO DOS, AÑO DOS MIL VEINTE”***

***Objetivo: Determinar si existe una integración del enfoque pragmático con el
estructuralista en la metodología didáctica utilizada en las asignaturas de
gramática II y estilística.***

Guía de observación de la asignatura gramática II y estilística

Nombre de la Institución:

Nombre de la Facultad:

Nombre de la Asignatura:

Nombre del Docente:

Total, de Estudiantes Presentes:

Fecha y Hora de la visita virtual:

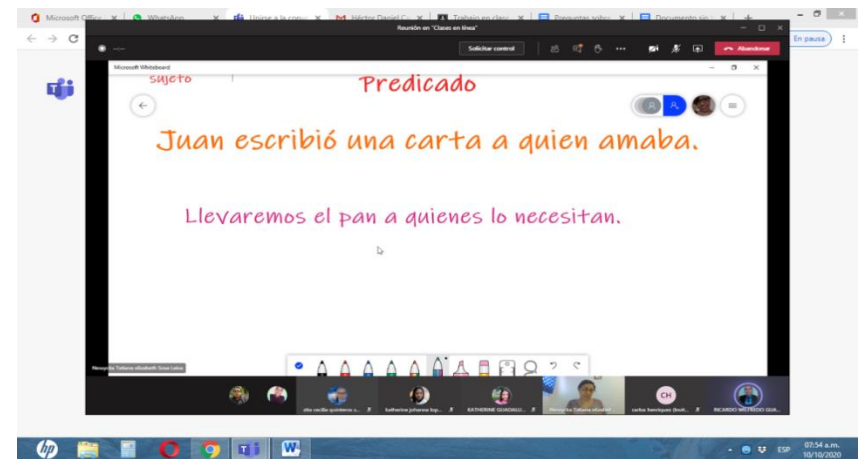
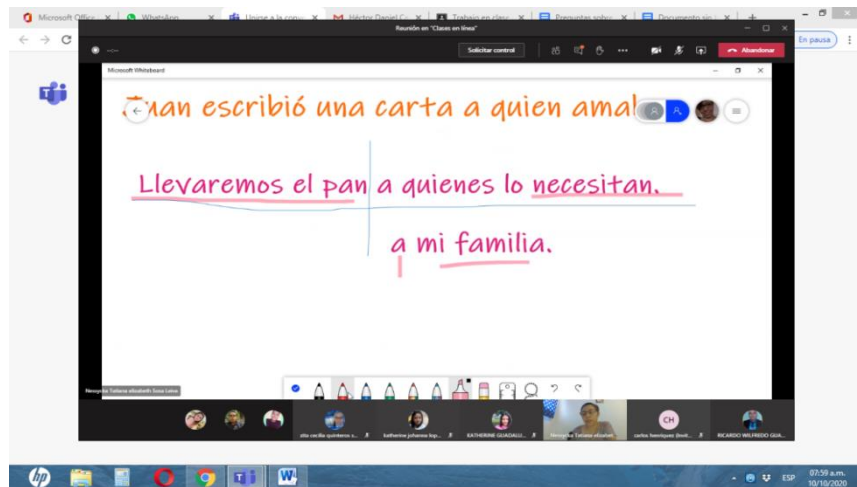
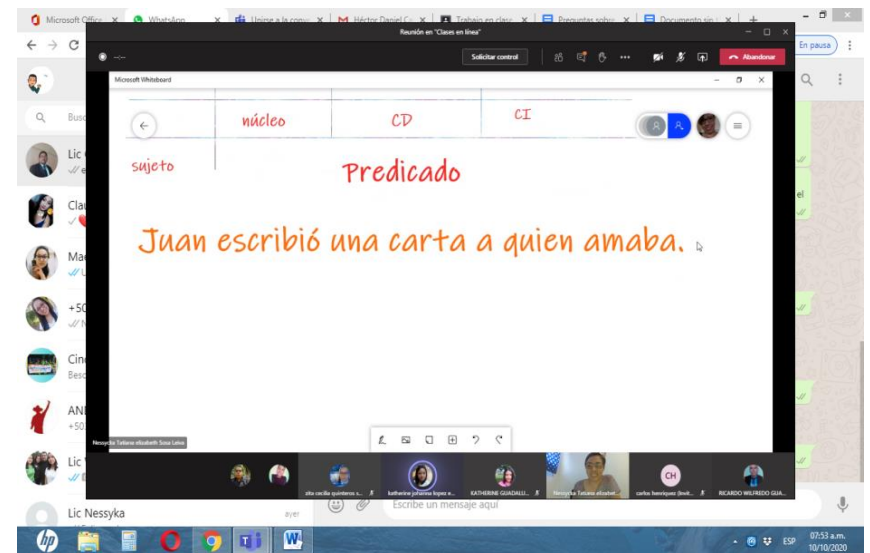
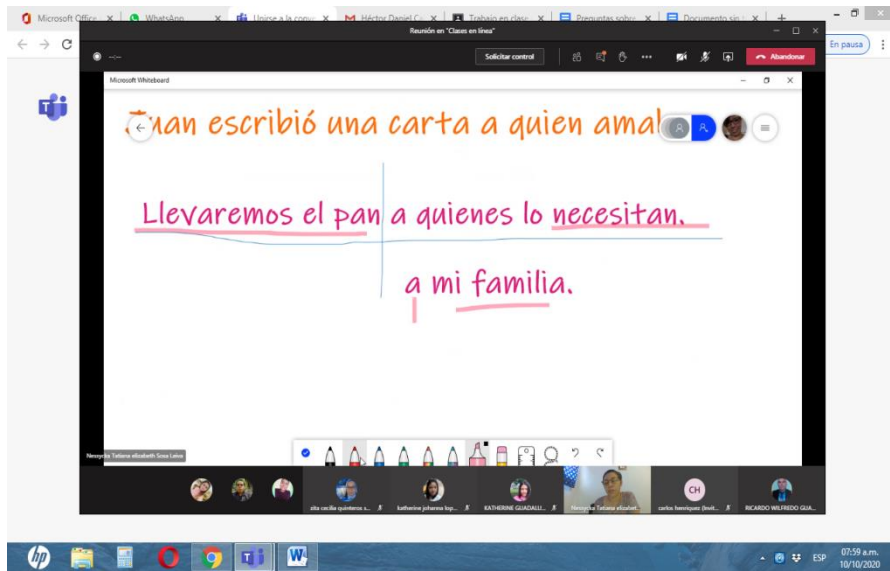
1. ENFOQUE PRAGMÁTICO:

		<i>SI</i>	<i>NO</i>	<i>OBSERVACIÓN</i>
<i>1</i>	<i>¿Compara el supuesto del texto con la realidad contextual?</i>			
<i>2</i>	<i>¿Argumenta la Importancia de la estilística, señalando sus características y estableciendo diferencias entre sus diversas escuelas?</i>			
<i>3</i>	<i>¿Aplica el método estilístico en el análisis de textos literarios?</i>			
<i>4</i>	<i>¿Aplica los elementos de la comunicación literaria en el análisis de los textos literarios?</i>			
<i>5</i>	<i>¿Los textos utilizados son los más adecuados, para la comprensión del fenómeno pragmático?</i>			
<i>Otras Observaciones:</i>				

2. ENFOQUE ESTRUCTURALISTA:

		<i>SI</i>	<i>NO</i>	<i>OBSERVACIÓN</i>
<i>1</i>	<i>¿Aplica el análisis gramatical?</i>			
<i>2</i>	<i>¿Reflexiona sobre el uso de la lengua estableciendo relaciones los aspectos formales e intenciones comunicativas?</i>			
<i>3</i>	<i>¿Las categorías gramaticales son aplicadas de manera adecuada en el análisis gramatical de los textos?</i>			
<i>4</i>	<i>¿Se establecen estrategias para diferenciar la oración simple de la oración compuesta?</i>			
<i>5</i>	<i>¿Los textos utilizados son los más adecuados, para la comprensión del fenómeno estructural?</i>			
<i>Otras Observaciones:</i>				

-Captura de Pantalla Gramática II Fecha 10 de octubre del 2020



Microsoft Whiteboard

Todos sus esfuerzos los orienta a terminar su carrera cuanto antes.

CP P AS predicado

Microsoft Whiteboard

Takes an infinitive construction and a clause as complement

CO	NP	CP	CP	CP	CP
Comentó que la sorpresa fue grande.	SU	CD	CD	CD	CD
La muestra fue visitada por cuantos se esperaba.	C XG	CAg	Req	CA	CA
La versión de Eliza no concuerda con lo que narra ud.	C-D	CD	CD	CI	CD
No nos gusta donde vives.	CD	S	Ag	CO	CD
Mi abuela desea que yo viviera en su casa.	CO	CZ	Ag	CO	CI
Entregó el certificado a los más constantes.	Re	CO	CI	CR	R

Microsoft Whiteboard

Oración subordinada sustantiva de complemento de régimen

Estas oraciones subordinadas cumplen la función de complemento de régimen de un verbo de régimen preposicional de la oración principal. Este tipo de verbos exigen una determinada preposición. Por ejemplo:

Nos cansamos de que no respeten nuestras decisiones.

Decidí no ir porque me acordé de todo el trabajo que tengo pendiente.

Nos acostumbramos a tener ese tipo de dinámica en la relación.

verbos:
- Acostumbrarse a, reírse de, enfrentarse con, enamorarse de, etc.

Microsoft Whiteboard

Nos acostumbramos a tener ese tipo de dinámica en la...

verbos:
- Acostumbrarse a, reírse de, enfrentarse con, enamorarse de, etc.
- Hablar de, cambiar (algo) por (algo), dudar de, insistir en

se pueden pronominalizar por "de ello", "por ello", "en eso", "con ello", "a eso"

Reunión en "Clases en línea"

Lo que me dijiste nunca lo olvidaré.

A nosotras nos convenía ^{FSD} ~~contratar a Marcela.~~

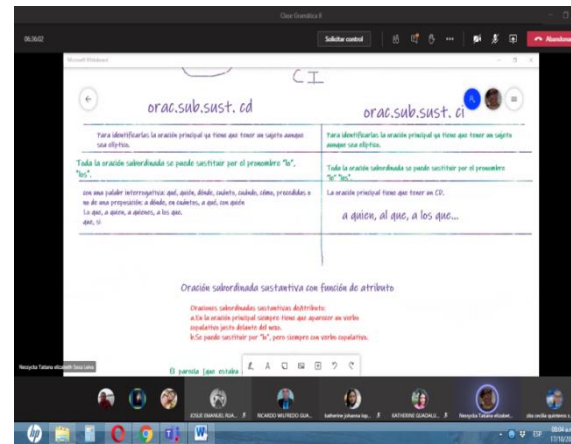
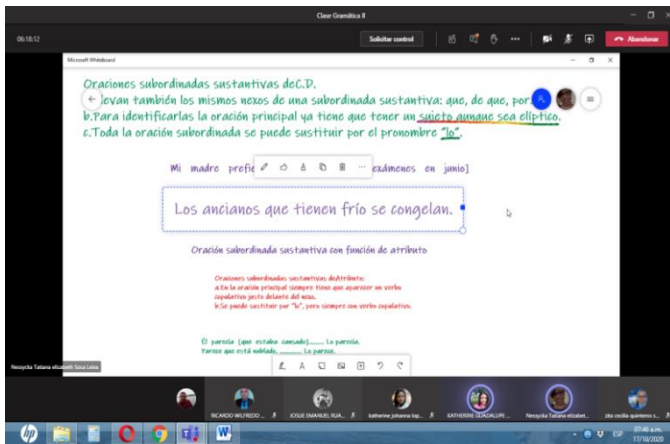
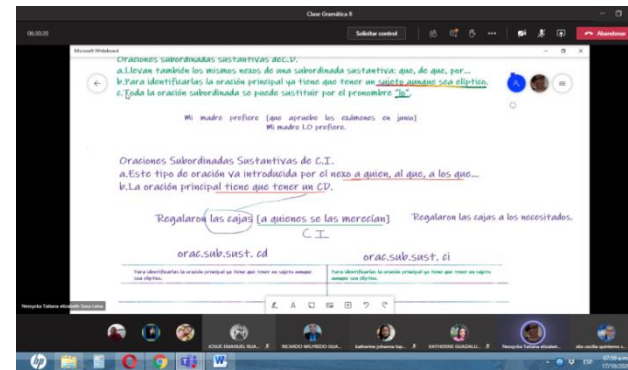
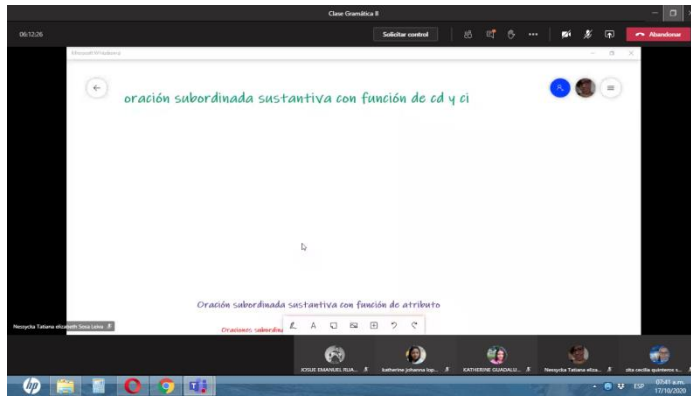
		Zita	Ricardo	Kath	Jose	Arnoldo	Johana
no vendrias. ^{LO}	CD	Ch		CD	CB	SC	CD
es imposible. ^{Cá+ Alr.}	Svj	Su		Suj	Sy	CI	SI
ma: que vuelvas pronto.		CB		SU	CB	CD	CD
a que no me ha olvidado.		Re	Reg	CI	R	CI	R
me enviarás a mis nietos.		Re	Reg	CR	R	CR	R

Nessycka Tatiana elizabeth Sosa Leiva

RICARDO WILFREDO GUIA...
Nessycka Tatiana elizabet...
katherine johanna lopez e...
KATHERINE GUADALLI...
zita cecilia quinteros s...
arnoldo alcidés aguillu...

10:05 a.m.
10/10/2020

-Captura de Pantalla Gramática II Fecha 17 de octubre del 2020



07:20:16

Está grabando. Está grabando esta reunión. Asegúrense de que todos sepan que se les está grabando. Solicita control. Abandonar. Discutir

Microsoft Word

Cherón que regresaba hoy _____
 Lo dijo a quien lo quiera escuchar, _____
 María comentó que te había visto ayer, _____
 Es necesario llegar temprano, _____
 Guardé el paquete para quien lo reclame, _____
 Quiero terminar a tiempo, _____
 Lo dijo a quien lo quiera escuchar, _____
 Me gustaría salir bien, _____
 Darme el premio a quien lo merezca, _____

17/10/2020

07:23:29

Está grabando. Está grabando esta reunión. Asegúrense de que todos sepan que se les está grabando. Solicita control. Abandonar. Discutir

Microsoft Word

Se murmura que saldrá en los periódicos.

NV NK NV CCL
 OP asub. su FN Suf

17/10/2020

07:24:04

Está grabando. Está grabando esta reunión. Asegúrense de que todos sepan que se les está grabando. Solicita control. Abandonar. Discutir

Mostrar conversación

17/10/2020

07:42:04

Está grabando. Está grabando esta reunión. Asegúrense de que todos sepan que se les está grabando. Solicita control. Abandonar. Discutir

Microsoft Word

flan de caramelo has sido preparado por el que estaba cocinando hoy

Nº	CONTENIDO	MINUTOS	Tipos de preguntas	%	NUMERO DE ITEMS
1	Opción postergada			20%	4
2	Opción Confiada, Agraciada	Área de aplicación	Comentario	20%	5
3	Opción subordinada conector de tiempo			20%	5
4	Opción subordinada conector de causa			15%	3
5	Opción subordinada conector de consecuencia			15%	3
TOTAL:				100%	20

17/10/2020

07:52:17

Está grabando. Está grabando esta reunión. Asegúrense de que todos sepan que se les está grabando. Solicita control. Abandonar. Discutir

Microsoft Word

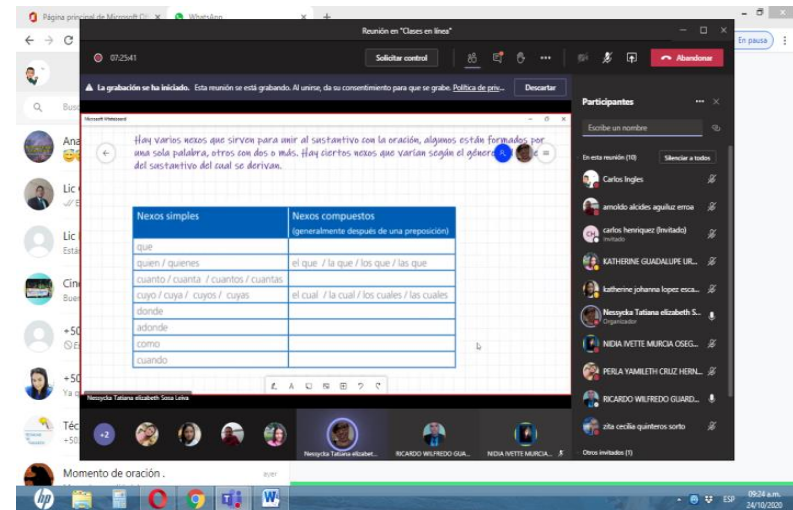
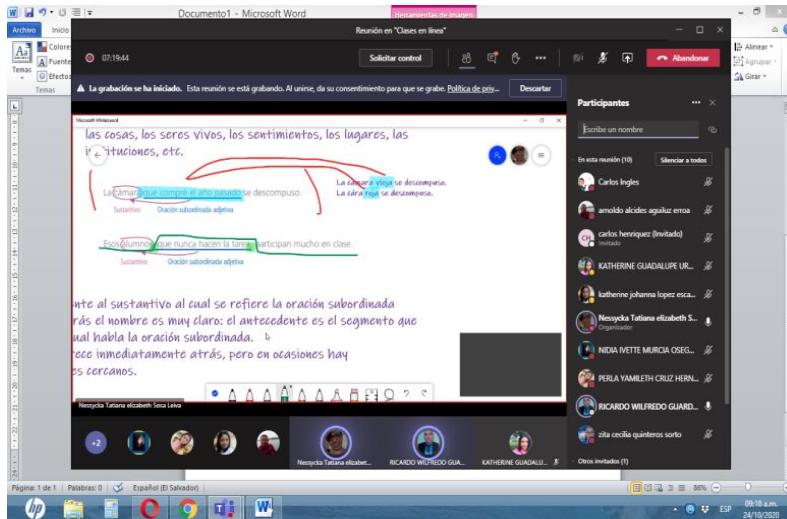
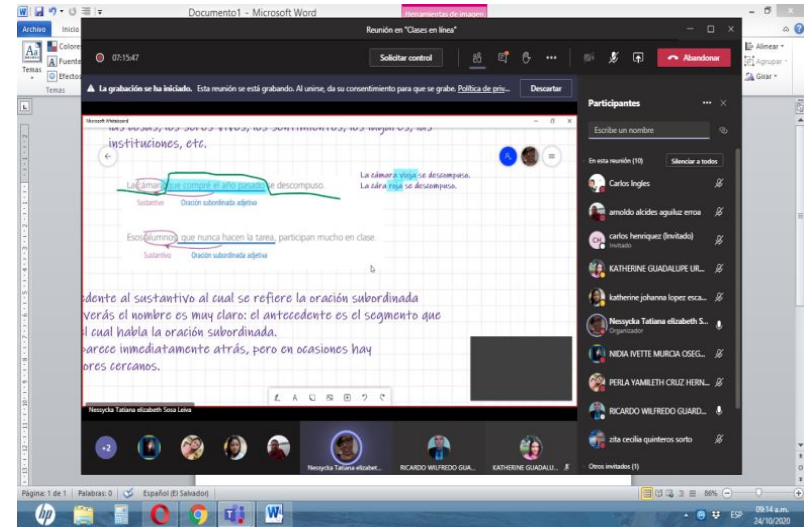
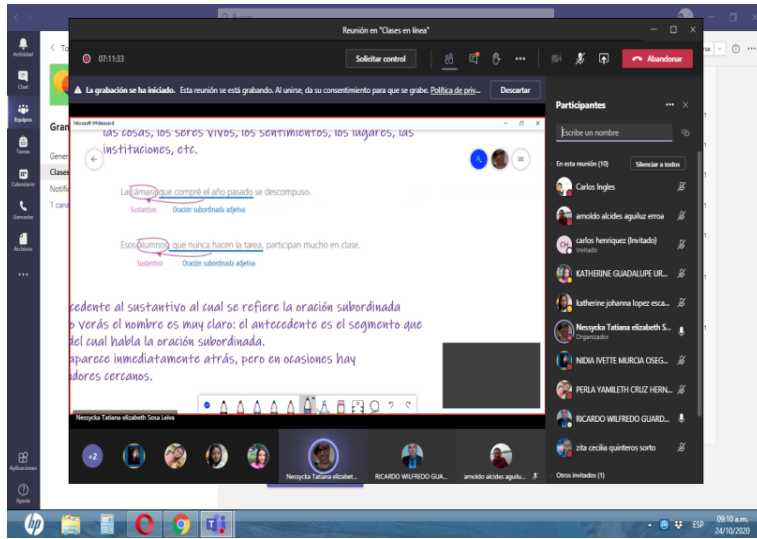
No me gusta que te pongas pamel

El profesor dio importancia a que el alumno respondiera.

El flan de caramelo has sido preparado por el que estaba cocinando hoy.

17/10/2020

-Captura de Pantalla Gramática II Fecha 24 de octubre del 2020



Documento1 - Microsoft Word

En algunas ocasiones el verbo de la oración subordinada necesita una preposición para transmitir una idea; en estos casos la preposición se coloca antes del texto:

La recepcionista con quien hablé fue muy grosera.
(Hablar con alguien)

Los camiones para los que construyeron la autopista miden 2.4 metros de altura.
(Construir para algo o alguien)

Página: 2 de 2 Palabras: 0 Español (El Salvador) 09:54 a.m. 24/10/2020

Documento1 - Microsoft Word

La recepcionista con quien hablé fue muy grosera.
(Hablar con alguien)

Los camiones para los que construyeron la autopista miden 2.4 metros de altura.
(Construir para algo o alguien)

La medicina que compraste

Página: 2 de 2 Palabras: 0 Español (El Salvador) 09:57 a.m. 24/10/2020

Documento1 - Microsoft Word

Yo regalaré la caja en la que guardo las hijeras.

Yo oración sub. adjetiva

CZ NP NX NP DP

Prep CD

OP OS

Página: 2 de 2 Palabras: 0 Español (El Salvador) 09:54 a.m. 24/10/2020

Documento1 - Microsoft Word

Oraciones específicas	Oraciones explicativas
<p>Los <u>maestros</u> que se salvaron del incendio serán vendidos.</p> <p>En este caso hay un conjunto de muebles. De ese grupo, sólo los que se salvaron del incendio serán vendidos.</p>	<p>Los <u>maestros</u> que se salvaron del incendio serán vendidos.</p> <p>En esta oración se dice que "los maestros serán vendidos". Como característica adicional de esos maestros se menciona que se salvaron del incendio.</p>
<p>Los <u>maestros</u> que tienen más de 60 años podrán jubilarse.</p> <p>Imagina esta oración en el contexto de una escuela. Hay muchos maestros, de todos ellos solamente los mayores a 60 años podrán jubilarse. La oración especifica a qué grupo se refiere la jubilación. Si quitamos esta oración, el sentido cambia pues todos los maestros de la escuela (incluidos los más jóvenes) podrán jubilarse.</p>	<p>Los <u>maestros</u> que tienen más de 60 años podrán jubilarse.</p> <p>En esta oración la oración habla de unos maestros. Todos ellos tienen 60 años, se añade esa oración para dar más información sobre los maestros. Si quitáramos el sentido de la oración no cambiaría.</p>

Página: 2 de 2 Palabras: 0 Español (El Salvador) 09:56 a.m. 24/10/2020

Documento1 - Microsoft Word

La gramática es la habilidad. Esta muestra un nivel gramatical. El nivel de su conocimiento para que un grupo. Dificultad de actividad

Oraciones especificativas	Oraciones explicativas
Los <u>muebles</u> que se salvaron del incendio serán vendidos.	Los <u>muebles</u> que se salvaron del incendio serán vendidos.
Los <u>maestros</u> que tienen más de 60 años podrán jubilarse.	Los <u>maestros</u> que tienen más de 60 años podrán jubilarse.

¿Alguna vez está un capitulo de un libro de un autor, analiza la información de él. En este caso hay un conjunto de muebles. De ese grupo, solo los que se salvaron del incendio serán vendidos. Como característica subordinada de esos muebles se menciona que se salvaron del incendio.

En esta oración se dice que "los muebles serán vendidos". Como característica subordinada de esos muebles se menciona que se salvaron del incendio.

En este caso hay un conjunto de maestros. De ese grupo, solo los que tienen más de 60 años podrán jubilarse. Como característica subordinada de esos maestros se menciona que tienen más de 60 años.

En esta oración se habla de unos maestros. Todos ellos tienen 60 años, se añade esa oración para dar más información sobre los maestros. Si la quitáramos esta oración, el sentido cambia pues todos los maestros de la escuela (incluidos los más jóvenes) podrían jubilarse.

En esta oración se habla de unos maestros. Todos ellos tienen 60 años, se añade esa oración para dar más información sobre los maestros. Si la quitáramos esta oración, el sentido cambia pues todos los maestros de la escuela (incluidos los más jóvenes) podrían jubilarse.

Página: 3 de 3 | Palabras: 0 | Español (El Salvador)

Documento1 - Microsoft Word

La gramática es la habilidad. Esta muestra un nivel gramatical. El nivel de su conocimiento para que un grupo. Dificultad de actividad

El grupo se refiere a la jubilación. Si quitamos esta oración, el sentido cambia pues todos los maestros de la escuela (incluidos los más jóvenes) podrían jubilarse.

El sentido de la oración no cambia.

La camisa que compré el mes pasado se descomponió. → La camisa nueva se descomponió.

Esos alumnos que nunca hacen las tareas participan mucho en clase. → Esos alumnos incumplidos participan mucho en clase.

Página: 3 de 3 | Palabras: 0 | Español (El Salvador)

Página principal de Microsoft Word

La gramática es la habilidad. Esta muestra un nivel gramatical. El nivel de su conocimiento para que un grupo. Dificultad de actividad

se sacrifican ciertos detalles pues la información que añade la oración es mucho más amplia. A pesar de ello, realizar estas sustituciones es útil para escribir porque puedes expresar una misma idea con diferentes palabras.

Los chicos, que viven lejos del instituto, llegarán más tarde.
Los chicos foráneos, llegarán más tarde.

Aquella actriz, que era muy famosa, ganó cuatro oscars.
aquella actriz élfica ganó cuatro oscars.
Aquella actriz, conocida, popular, memorable.

Técnicas de Redacción 01A

Página: 3 de 3 | Palabras: 0 | Español (El Salvador)

Gramática II - 03 Clase 2 (CE-LL04)

1. Características y clasificación

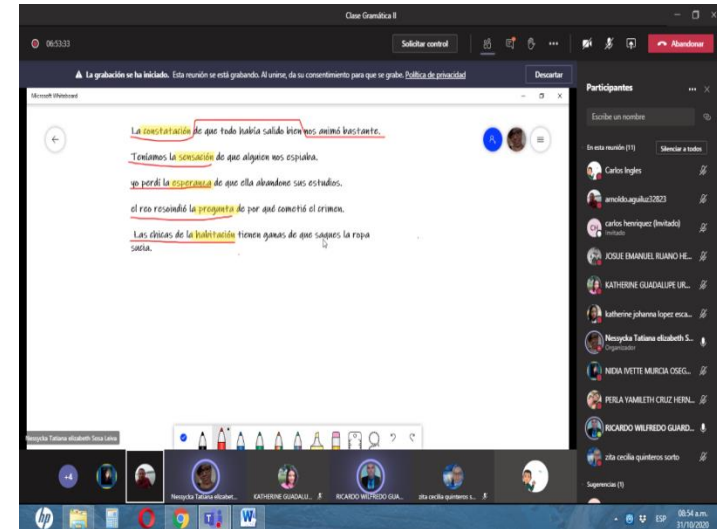
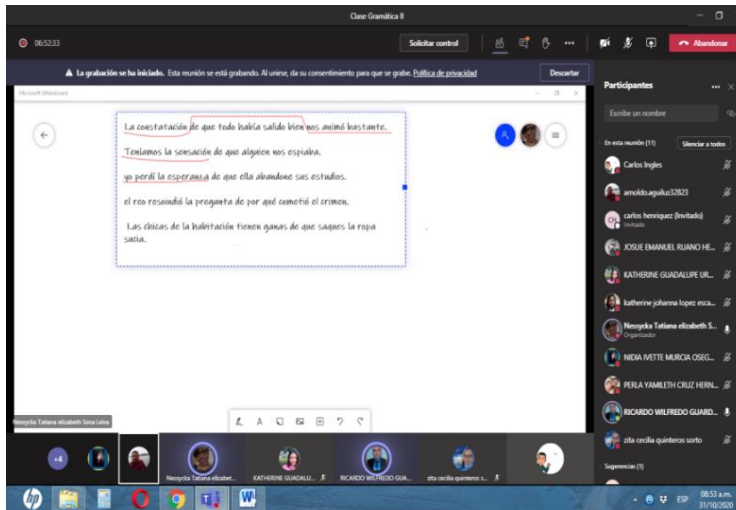
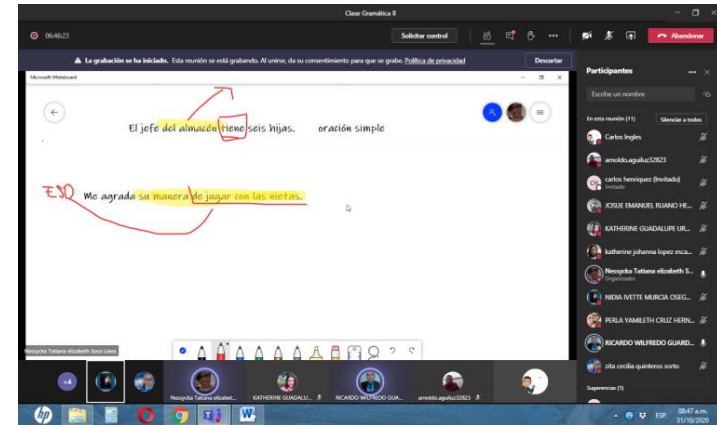
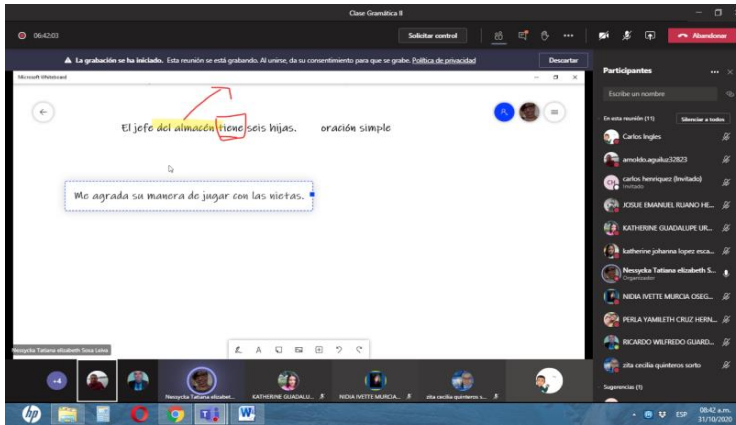
En la oración compuesta, estas proposiciones desempeñan las funciones propias de los adjetivos calificativos, los cuales siempre se refieren o complementan, sin necesidad de nexo, a un nombre o sintagma nominal (libro interesante, lugar acogedor, persona admirada). Si el nombre al que complementa la subordinada adjetiva es el núcleo del sujeto (NS), entonces la subordinada será complemento del núcleo del sujeto (NS); pero si el nombre al que complementa es el centro (C) de una sintagma en otra función, la subordinada adjetiva será complemento de ese centro (CC).

Característica de las proposiciones subordinadas adjetivas es que inician con una de las siguientes palabras relativas (subrayadas en los ejemplos) con antecedente explícito (resaltados en negrita):

- Determinante relativo posesivo: cujo, cuyo, cuyos.
 - (1) Los perros cuyos amos (= los amos de los perros) son cariñosos viven lícitos.
- Pronombre relativo: que, el que (lo que, los que, las que, lo que), el cual (la cual, los cuales, las cuales, lo cual), quien (quienes).
- (2) La medicina que compraste es muy cará.
- (3) Te regalaré la caja en la que guardo las tijeras.
- Adverbios relativos con antecedente expreso: cuando, dónde, como; equivalen a el que, la que, en el cual, con la que, con la cual...
 - cuando: (4) Aquella época cuando vivíamos con los abuelos (= Aquella época en la que vivíamos con los abuelos) fue inolvidable.
 - dónde: (5) La casa dónde viví (= La casa en la que viví).

Página: 3 de 3 | Palabras: 0 | Español (El Salvador)

-Captura de Pantalla Gramática II Fecha 31 de octubre del 2020



-Captura de Pantalla Estilística Fecha 10 de octubre del 2020

Segunda evaluación

La grabación se ha iniciado. Esta reunión se está grabando. Al unirse, da su consentimiento para que se graben. [Política de privacidad](#)

Constituyentes de fondo

- Hablante lírico** • Voz ficticia que se expresa en una obra lírica o poema.
- Temple de ánimo** • Estado de ánimo en el que se encuentra el hablante lírico. Lo que siente
- Motivo Lírico** • Idea, emoción o concepto esencial predominante en la obra lírica.
- Objeto Lírico** • Es la representación inspiración poética
- Actitud lírica** • Formas que utiliza el hablante lírico para presentar el tema de una obra lírica (poema). Este modo y **actitud** en que se muestra el mundo lírico puede ser: enunciativa, carminica y apostrofica.
- Lenguaje lírico** • Recursos estilísticos y lingüísticos

¡Adelante, empieza a tomar notas!

Las notas que tomas se compararán con el resto de quién asistió a esta reunión y después de la reunión.

00:45 p.m. 10/10/2020

Correo Carlos Ingles - Outlook x WhatsApp x El enemigo - Charles Baudelaire x

ciudadseva.com/texto/el-enemigo/

El enemigo

[Poema - Texto completo]
Charles Baudelaire

Mi juventud no fue sino un gran temporal
Atravesado, a rachas, por soles cegadores;
Hicieron tal destroz los vientos y aguaceros
Que apenas, en mi huerto, queda un fruto en sazón.
He alcanzado el otoño total del pensamiento,
Y es necesario ahora usar pala y rastillo
Para poner a flote las anegadas tierras
Donde se abrieron huecos, inmensos como tumbas.
¿Quién sabe si los nuevos brotes en los que sueño,
Hallarán en mi suelo, yermo como una playa,
El místico alimento que les daría vigor?
—¡Oh dolor! ¡Oh dolor! Devera vida el Tiempo,
Y el oscuro enemigo que nos roe el corazón.
Creece y se fortifica con nuestra propia sangre.

Voluntaria/Donadora/Rescatista
¿TÚ QUIÉN ERES?
PayPal

Integrantes del gru...pdf TÉCNICAS DE RED...pdf

Mostrar todo X

00:53 p.m. 10/10/2020

Segunda evaluación

La grabación se ha iniciado. Esta reunión se está grabando. Al unirse, da su consentimiento para que se graben. [Política de privacidad](#)

Panel de datos en aplicación

Quizizz

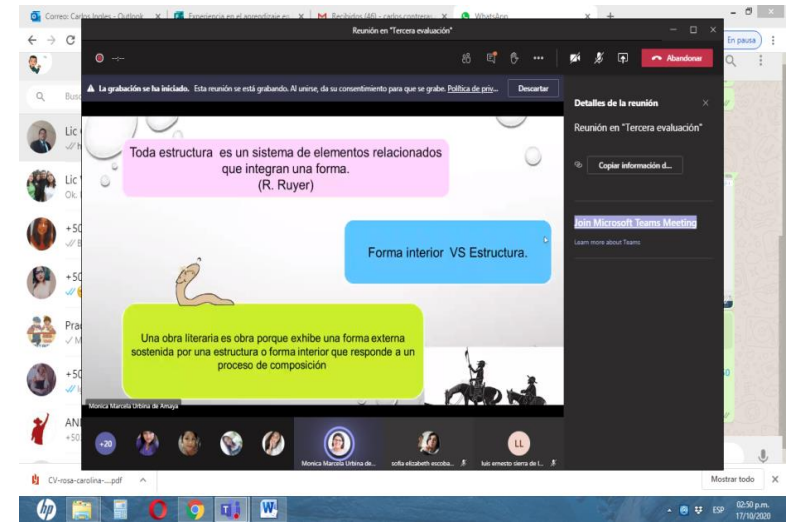
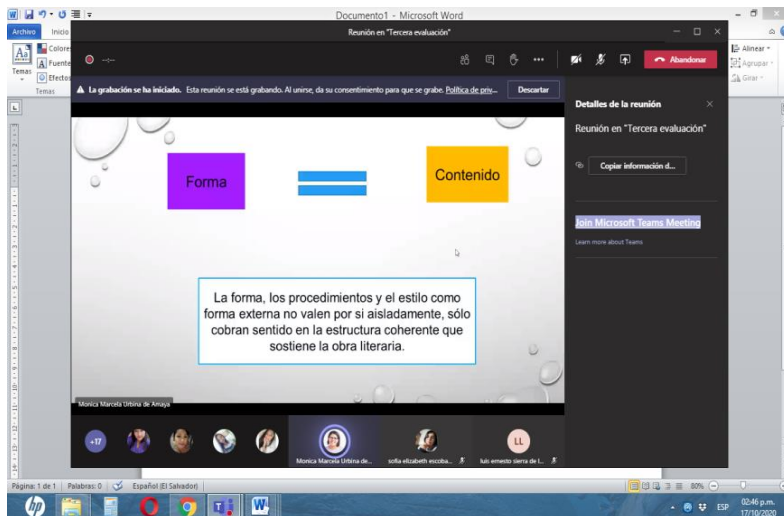
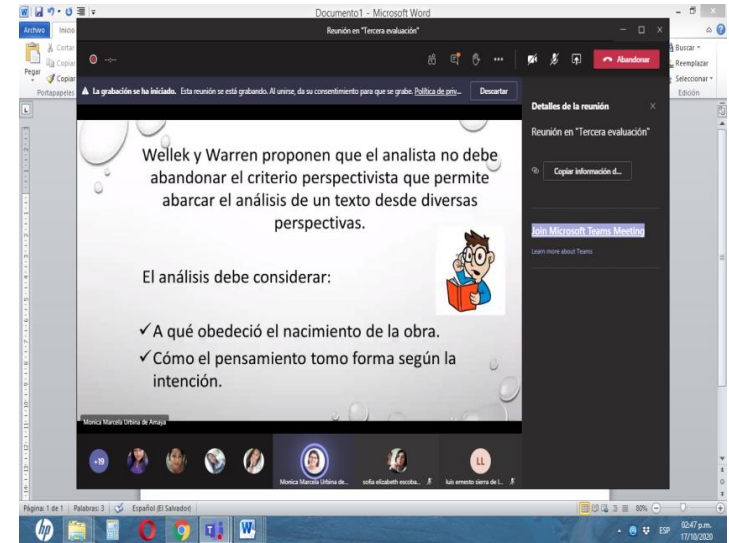
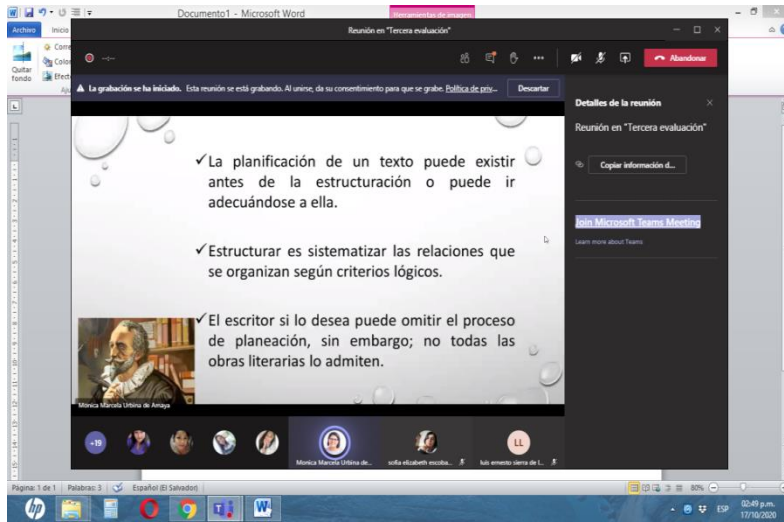
JUN CDEE 881 037

Temas End

Rango	Nombre	Puntuación	Tiempo
2	Ernesto	81	2490
3	Consuelo Contreras	81	2440
4	Leo Pieraza	81	2430
5	Marta	80	2420
6	Isabel	80	1840
7	Abraham Melara	80	1750
	Problemas	81	2010

00:57 p.m. 10/10/2020

-Captura de Pantalla Estilística Fecha 17 de octubre del 2020



Documento1 - Microsoft Word

Reunión en "Tercera evaluación"

La grabación se ha iniciado. Esta reunión se está grabando. Al unirse, da su consentimiento para que se grabe. Política de priv... Descartar

Detalles de la reunión

Reunión en "Tercera evaluación"

Copiar información d...

Join Microsoft Teams Meeting

Learn more about Teams

El relato: es una unidad discursiva y debe ser considerado como un algoritmo, una sucesión de enunciados que figuran lingüísticamente comportamientos que tiene una finalidad.

El análisis estructural procura abstrair las relaciones básicas, de los elementos o segmentos constituidos, articulados en una serie articulada determinada organización

Monica Marcela Urbina de Anaya

00:53 p.m. 17/10/2020

Documento1 - Microsoft Word

Reunión en "Tercera evaluación"

La grabación se ha iniciado. Esta reunión se está grabando. Al unirse, da su consentimiento para que se grabe. Política de priv... Descartar

Detalles de la reunión

Reunión en "Tercera evaluación"

Copiar información d...

Join Microsoft Teams Meeting

Learn more about Teams

¿Cómo se compone la estructura?

Articulación

Segmentación

La estructura narrativa opera sobre la base del narrador, mediante la explotación de secuencias o núcleos unitarios de acciones.

Monica Marcela Urbina de Anaya

00:53 p.m. 17/10/2020

Documento1 - Microsoft Word

Reunión en "Tercera evaluación"

La grabación se ha iniciado. Esta reunión se está grabando. Al unirse, da su consentimiento para que se grabe. Política de priv... Descartar

Detalles de la reunión

Reunión en "Tercera evaluación"

Copiar información d...


Join Microsoft Teams Meeting

Learn more about Teams

Primer punto de vista:

Narrador omnisciente

"El narrador asume el papel de dios que lo sabe todo, capaz de analizar las acciones y los pensamientos de sus criaturas, sucesiva y simultáneamente por fuera y por dentro" (Bertil Romberg)



Monica Marcela Urbina de Anaya

00:55 p.m. 17/10/2020

Documento1 - Microsoft Word

Reunión en "Tercera evaluación"

La grabación se ha iniciado. Esta reunión se está grabando. Al unirse, da su consentimiento para que se grabe. Política de priv... Descartar

Detalles de la reunión

Reunión en "Tercera evaluación"

Copiar información d...


Join Microsoft Teams Meeting

Learn more about Teams

Un segundo punto de vista:

Narrador observador

"Sería aquel en el que el narrador es observador que observa lo objetivable, el mundo físico en que se mueven sus personajes; los oye y escuchas los ve actuar, pero no puede anticipar lo que pasa por sus mentes; no puede seguir el flujo de los psiquismos". (Brooks y Warren)



No es un personaje y generalmente cuenta con los pronombres de la tercera persona gramatical.

Monica Marcela Urbina de Anaya

00:56 p.m. 17/10/2020

Documento1 - Microsoft Word

Reunión en "Tercera evaluación"

La grabación se ha iniciado. Esta reunión se está grabando. Al unirse, da su consentimiento para que se graben: Política de privacidad

Detalles de la reunión

Reunión en "Tercera evaluación"

Copiar información d...


Join Microsoft Teams Meeting

Learn more about Teams

Un tercer punto de vista:

Narrador testigo

"Sería aquel en que un narrador cuenta en primera persona hechos, no como protagonista, sino como un personaje secundario de los mismos. Se mezcla con sus criaturas y en los acontecimientos: es un testigo de unos y otros".



Monica Marcell Urbina de Anaya

Monica Marcell Urbina de... carlos de jesus martin... MELVIN ELDON MARTINEZ...

Página: 1 de 2 | Palabras: 3 | Español (El Salvador) | 02:58 p.m. 17/10/2020

Documento1 - Microsoft Word

Reunión en "Tercera evaluación"

La grabación se ha iniciado. Esta reunión se está grabando. Al unirse, da su consentimiento para que se graben: Política de privacidad

Detalles de la reunión

Reunión en "Tercera evaluación"

Copiar información d...


Join Microsoft Teams Meeting

Learn more about Teams

El cuarto punto de vista:

Narrador protagonista

"Aquel en el cual el narrador es a la vez protagonista del relato, ofrece la variante de que la narración sea autobiografía del autor o bien que el autor cree el artificio del yo-narrador".



Monica Marcell Urbina de Anaya

Monica Marcell Urbina de... carlos de jesus martin... MELVIN ELDON MARTINEZ...

Página: 1 de 2 | Palabras: 3 | Español (El Salvador) | 02:59 p.m. 17/10/2020

Documento1 - Microsoft Word

Reunión en "Tercera evaluación"

La grabación se ha iniciado. Esta reunión se está grabando. Al unirse, da su consentimiento para que se graben: Política de privacidad

Detalles de la reunión

Reunión en "Tercera evaluación"


Copiar información d...

Join Microsoft Teams Meeting

Learn more about Teams

**Las transiciones:
secuencia narrativa**

"No es indispensable que el camino sea el de la tradición retórica y logicista: del planteamiento al desenlace: principio, nudo, conclusión. Tampoco es obligatorio que la marcha del tiempo narrativo se acomode al orden cronológico".



Monica Marcell Urbina de Anaya

Monica Marcell Urbina de... carlos de jesus martin... MELVIN ELDON MARTINEZ... carmen janira rosales... conrado guadalupe C...

Página: 3 de 3 | Palabras: 3 | Español (El Salvador) | 03:01 p.m. 17/10/2020

Documento1 - Microsoft Word

Reunión en "Tercera evaluación"

La grabación se ha iniciado. Esta reunión se está grabando. Al unirse, da su consentimiento para que se graben: Política de privacidad

Detalles de la reunión

Reunión en "Tercera evaluación"


Copiar información d...

Join Microsoft Teams Meeting

Learn more about Teams

Lo habitual en la novela es que la continuidad narrativa se establece en capítulos, aunque estos reciban nombres diversos como ocurre en ciertas novelas picarescas:

- El Lazarillo de Tormes → Tratados
- El escudero Marcos de Obregón → Relaciones, cada una de las cuales consta de capítulos, denominados descensos
- El diablo Cojuelo → Trancos
- La lozana andaluza → Mamonetros



Monica Marcell Urbina de Anaya

Monica Marcell Urbina de... carlos de jesus martin... MELVIN ELDON MARTINEZ... carmen janira rosales... conrado guadalupe C...


Página: 3 de 3 | Palabras: 3 | Español (El Salvador) | 03:01 p.m. 17/10/2020

Reunión en "Tercera evaluación"

La grabación se ha iniciado. Esta reunión se está grabando. Al unirse, da su consentimiento. Mostrar participantes abe. Política de privacidad Descartar

La narración

- EL PROCEDIMIENTO NOVELESCO SE CONFINARÍA EN EL RELATO MONÓLOGO.
- SEGÚN VÍCTOR ERLICH-SEATTLE, EL MONÓLOGO ES UN TIPO DE PROCEDIMIENTO DISCURSIVO PROPIO DE LA NARRACIÓN EMPLEADO A TRAVÉS DE UNA OBRA DE FICCIÓN, EN EL CUAL, LA VOZ DE UN INDIVIDUO NARRADOR ES OÍDA DISTINTAMENTE Y RECONOCIDA POR EL ABUNDANTE EMPLEO DE LA PRIMERA PERSONA GRAMATICAL.



Monica Marcia Urbina de Araya

MELVIN ELDAN MARTI... Monica Marcia Urbina de... carmen yajera monica... conrado guadalupe c...

CV-rosa-carolina...pdf

03:43 p.m. 17/10/2020

Reunión en "Tercera evaluación"


La grabación se ha iniciado. Esta reunión se está grabando. Al unirse, da su consentimiento. Mostrar participantes abe. Política de privacidad Descartar

NARRACIÓN COMO TAL

DESCRIPCIÓN

DIALOGAL

EXPOSICIÓN-DEMOSTRACIÓN



Monica Marcia Urbina de Araya

MELVIN ELDAN MARTI... Monica Marcia Urbina de... carmen yajera monica... conrado guadalupe c...

CV-rosa-carolina...pdf

03:43 p.m. 17/10/2020

Reunión en "Tercera evaluación"


La grabación se ha iniciado. Esta reunión se está grabando. Al unirse, da su consentimiento. Mostrar participantes abe. Política de privacidad Descartar

Se hacen estas preguntas:

¿son detallistas o procede con trazos generales?

¿son verosímil o falsamente los hechos?

¿deja entrever su punto de vista o lo entretiene con el de la ficción?



Monica Marcia Urbina de Araya

MELVIN ELDAN MARTI... Monica Marcia Urbina de... carmen yajera monica... conrado guadalupe c...

CV-rosa-carolina...pdf

03:04 p.m. 17/10/2020

Documento 1 - Microsoft Word

Reunión en "Tercera evaluación"

La grabación se ha iniciado. Esta reunión se está grabando. Al unirse, da su consentimiento. Mostrar participantes abe. Política de privacidad Descartar

Descripción

ALONSO SHÓKEL

- "provocar en nuestra imaginación una impresión equivalente a la impresión sensible"
- Al analizar los procedimientos descriptivos, se indaga acerca de si el autor traduce lo observado con realismo objetivo, sin desfiguración subjetiva o si describe según apariencia de primera impresión.

Monica Marcia Urbina de Araya

MELVIN ELDAN MARTI... Monica Marcia Urbina de... carmen yajera monica... conrado guadalupe c...

Página: 4 de 4 Palabras: 3 Español (El Salvador)

03:05 p.m. 17/10/2020

Documento1 - Microsoft Word

Reunión en "Tercera evaluación"

La grabación se ha iniciado. Esta reunión se está grabando. Al unirse, da su consentimiento para que se graben las actividades de esta reunión. Se aplican las políticas de privacidad de esta organización. Puedes cambiar tu configuración de privacidad aquí.

DIALOGAL

- Estilo directo:** suplanta al narrador e instala directamente a los personajes para que se expresen y actúen sin su intermediación.
- Estilo indirecto:** son más convencionales y artificiosas. Siempre se construyen literariamente e incorporan el diálogo al discurso del narrador.
- Estilo indirecto libre:** según Fabio Mello, este estilo mantiene el cuño original de las frases del personaje, sin que sea necesario transcribirlos en su nombre.

Monica Marcia Urbina de Amaya

MELVIN ELDAI MARTI... Monica Marcia Urbina de... carmen janira monica... consuelo guadalupe c...

Página: 5 de 5 | Palabras: 3 | Español (El Salvador) | 03:06 p.m. 17/10/2020

Documento1 - Microsoft Word

Reunión en "Tercera evaluación"

La grabación se ha iniciado. Esta reunión se está grabando. Al unirse, da su consentimiento para que se graben las actividades de esta reunión. Se aplican las políticas de privacidad de esta organización. Puedes cambiar tu configuración de privacidad aquí.

El procedimiento discursivo **exposición-demonstración** se ubica en la novela en relación con el estudio de hechos, circunstancias con la información, noticias o comentarios útiles para la comprensión del relato.

Monica Marcia Urbina de Amaya

MELVIN ELDAI MARTI... Monica Marcia Urbina de... carmen janira monica... consuelo guadalupe c...

Página: 5 de 5 | Palabras: 3 | Español (El Salvador) | 03:07 p.m. 17/10/2020

Documento1 - Microsoft Word

Reunión en "Tercera evaluación"

La grabación se ha iniciado. Esta reunión se está grabando. Al unirse, da su consentimiento para que se graben las actividades de esta reunión. Se aplican las políticas de privacidad de esta organización. Puedes cambiar tu configuración de privacidad aquí.

si resume el pensamiento en fórmulas acuñadas, precisas o lo diluye confusamente	si va derecho al objetivo o se vale de rodeos, parábolas o símbolos
si se muestra llano o cargado de erudición petulante	si el autor procede inductivo o deductivamente

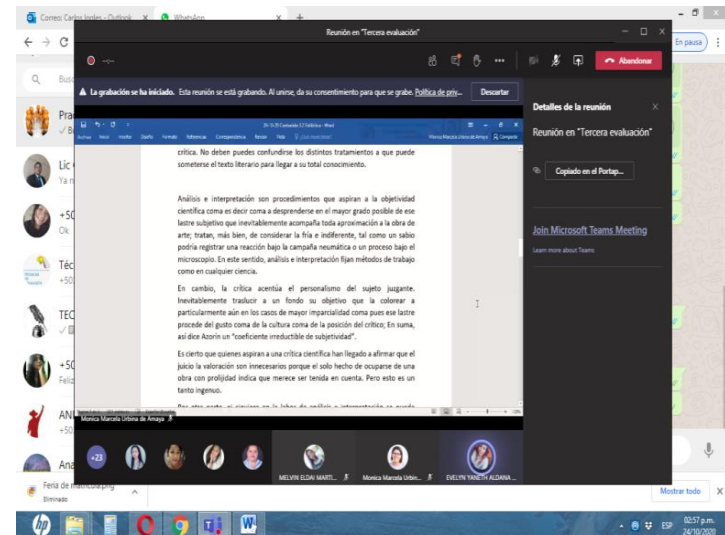
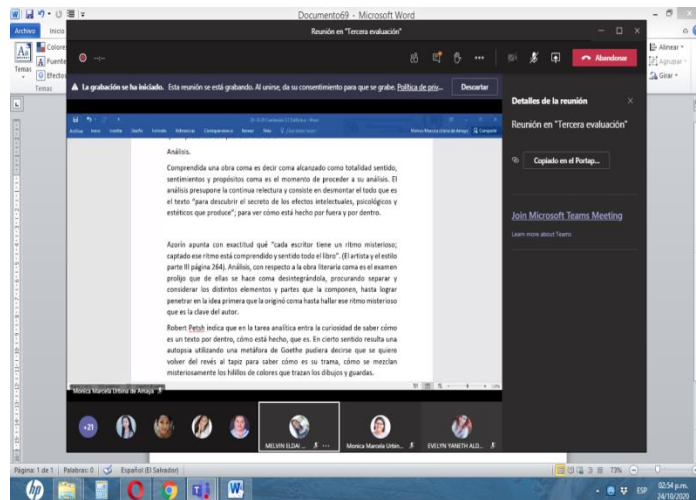
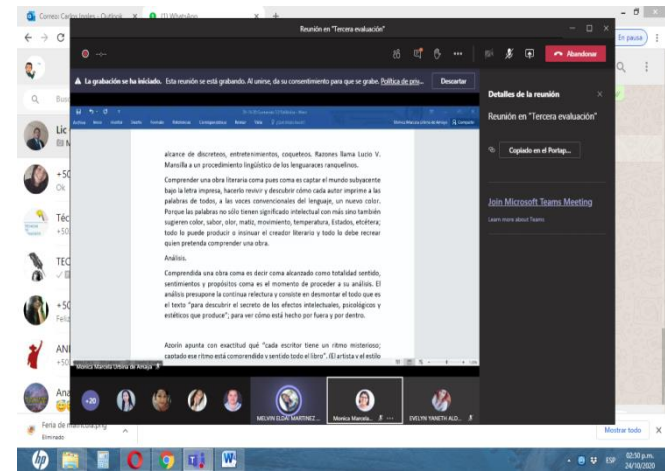
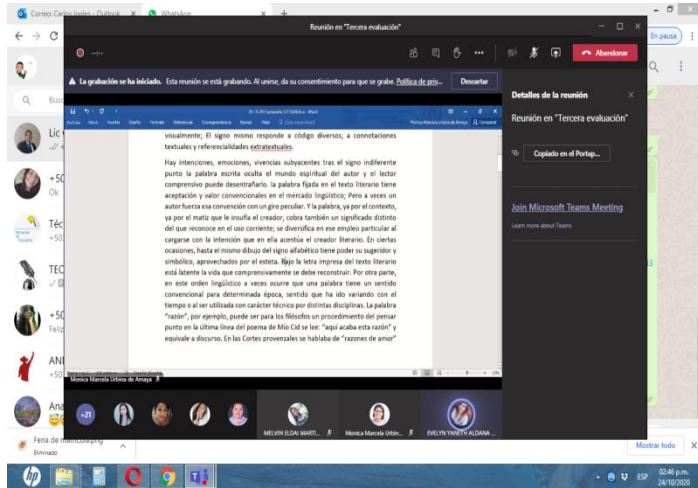
SE DESEA SABER...

Monica Marcia Urbina de Amaya

MELVIN ELDAI MARTI... Monica Marcia Urbina de... carmen janira monica... consuelo guadalupe c...

Página: 5 de 5 | Palabras: 3 | Español (El Salvador) | 03:07 p.m. 17/10/2020

-Captura de Pantalla Estilística Fecha 24 de octubre del 2020



Reunión en "Tercera evaluación"

En pausa

La grabación se ha iniciado. Esta reunión se está grabando. Al unirse, da su consentimiento para que se grabe. [Política de priv...](#) Descartar

Archivos Inicio Inscritar Diseño Formato Referencias Correspondencia Revisar Vista ¿Qué desea hacer?

Monica Marcela Urbina de Amaya Compartir

Aspectos registrados.

el análisis de los contenidos de la obra examen interno de los materiales en proceso pre expresivo supone el registro con carácter funcional de los siguientes aspectos:

1. el tema coma para determinar si es real o ficticio; Si se apoya en lo actual o en o histórico; Si hay en los desbordes fantasiosos; para precisar la relación coma entre su asunto, motivos o argumento y las características genéricas que reviste para determinar la presencia de contenidos sociales, individuales; De orden material, psicofisiológico, sentimental, intelectual, moral etc., evidentes tácitos u ocultos.
2. Ubicación del tema en el espacio con el objeto de delimitar la presencia del medio geográfico a través de la creación literaria y los distintos alcanza de su inserción.

Monica Marcela Urbina de Amaya

+22

Monica Marcela Urbin... EVELYN YANET... consuelo guadalupe c...

Detalles de la reunión

Reunión en "Tercera evaluación"

Copiado en el Portap...

[Join Microsoft Teams Meeting](#)

Learn more about Teams

Mostrar todo

hp

03:08 p.m. 24/10/2020

